MANGA

¡TODO LO QUE SIEMPRE HAS BUSCADO SOBRE LA SERIE DE MANGANIME MÁS FAMOSA DE ESPAÑA!

Minami

Año 4 - Número Especial - Incluye CD-ROM

Especial Nº2
4,80 €

- Resumen de capítulos
- Fichas de Personajes
- Combates
- Música
- Videojuegos
- Curiosidades

ESPECIAL DRAGON BALL GT

manga films y Minami te proponen un concurso con un suculento premio. Busca en el interior de la revista.

GEA GRUPPELLO ©

8 414090 201070 00002

por qué dudas

dokan
minami
shirase

xmanga
hentai
dojinx

MUY PRONTO TAMBIÉN EN DVD: DRAGON BALL Z DRAGON BALL GT y 2 PELÍCULAS INÉDITAS

DE AKIRA TORIYAMA

DRAGON BALL

¡POR FIN EN DVD!

DRAGON BALL

DE AKIRA TORIYAMA

manga films

ANIME

3 CONTIENE PELÍCULAS

LA LEYENDA DEL DRAGÓN XERON
LA BELLA DURMIENTE EN EL CASTILLO DEL MAL
AVENTURA MÍSTICA

el fin de dragon ball

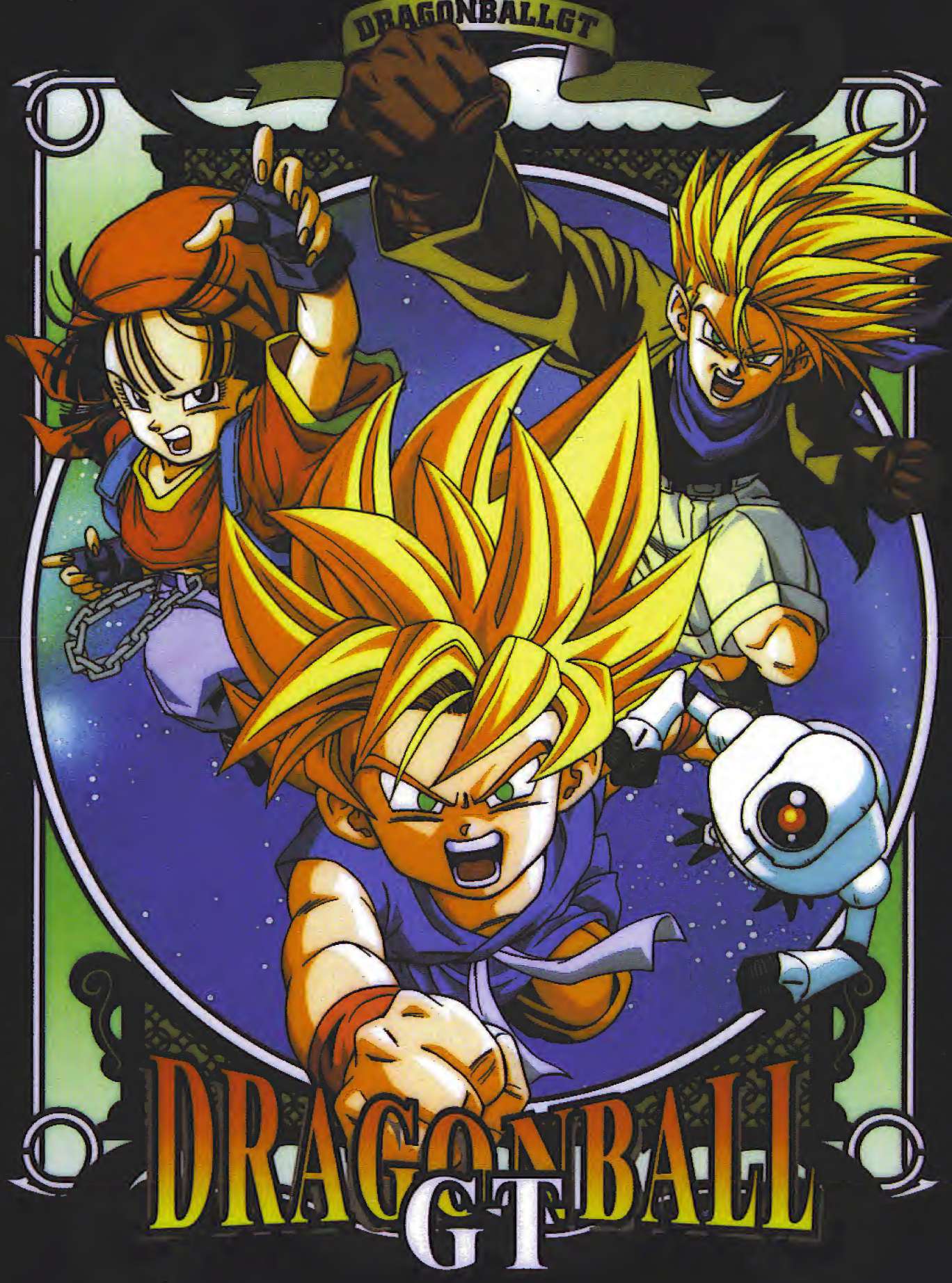
Si en nuestro último número especial hacíamos un extenso repaso a todo lo relacionado con **Dragon Ball** y **Dragon Ball Z**, en éste nos centramos íntegramente en la última parte de la famosa serie creada por *Akira Toriyama*: **Dragon Ball GT**. Nunca se había apostado, a nivel nacional y con tirada a kioskos, por un especial como dios manda de una de las series que más han triunfado en España. Minami lo ha hecho. Porque lo pedían los aficionados, y hacía falta cubrir un hueco ahora que **Dragon Ball** empieza a ser una serie del pasado. Y sí, digo una serie del pasado porque tenemos que dar paso a cosas nuevas, pocos son los que no estaban ya un poco hartos de que la serie se reemitiera una y otra vez por los canales autonómicos. Y la verdad, es que era ahora o nunca, porque dentro de poco no será nada rentable sacar un especial de este tipo. Si todo va bien, este especial debería salir para el próximo Salón del Cómic, la verdad es que hemos estado haciéndolo a contrarreloj para que así sea. Hay una cosa de la que no hablamos en este especial, una de esas "leyendas urbanas" que tanto nos gustan, y es el manga de **Dragon Ball GT**. Como sabréis, se ha dicho cientos de veces que este manga no existe, que *Akira Toriyama* nunca lo ha dibujado, y que no se ha editado ni se editará. Esto es en parte cierto, porque la verdad es que sí que hay manga de **Dragon Ball GT**, aunque ni dibujado por *Akira Toriyama* ni vendido en Japón, sino concretamente en uno de sus países vecinos, China. No vale la pena reseñarlo, pues la calidad es patética (para que os hagáis una idea, está hecho a base de reseguir fotogramas del anime). Tampoco, por mucha gente que haya que lo comenta, hay nueva serie de anime, esos dibujos bajados de internet donde se puede ver a *Pan* transformada en *saiyan* o a *Gohan* en *saiyan* de cuarto nivel son dibujos hechos por aficionados

sin relación alguna con la serie original. Lo que sí es cierto, aunque no hay información aún sobre ello, es de la película que ya os avanzamos en el primer especial. Esperamos que dentro de un par de añitos podamos ver el estreno mundial de una superproducción de *Hollywood* basada en **Dragon Ball**. Nuestras dudas son si estará basada en la primera serie, en la segunda, o en **Dragon Ball GT**. Quién sabe, igual acabemos con una trilogía, ahora que están tan de moda. En fin, esperemos que os guste el segundo especial dedicado al mundo de **Dragon Ball** (y si no tenéis el primero, id corriendo a buscarlo antes de que se agote), no me extiendo más (ahora sé lo que sufre *Lázaro* cuando no sabe qué escribir en la editorial), que si no acabaré recurriendo al conocido truco de poner que no sé qué poner, y eso queda muy feo.

Marc Ortiz

Sí, es lo que parece: Otro Minami Especial. Pero tranquilos, que llega el verano y con él las vacaciones, así que ya podré volver a dedicarme plenamente a la revista, se acabarán los retrasos y Minami recuperará la normalidad mensual que tantos buenos resultados nos ha dado. Hasta el mes que viene.

Lázaro Muñoz


DRAGONBALLGT
DRAGON BALL
GT

Minami

AÑO 4 - ESPECIAL DRAGON BALL GT

ÍNDICE

Minami Especial Dragon Ball GT

Dirección: María José Castro

Coordinación: Marc Ortiz

Textos: Yoko Studio, Abel Mayor

Portada: Gea Cassinello

Filmación y coordinación de maquetación: Gabriel Sánchez-Trincado

Diseño y maquetación: Marc Ortiz

Contenido del CD: José García

***

Redacción y administración: ARES Informática S.L., Avda/ Mare de Déu de Montserrat 2, 08970, Sant Joan Despi (Barcelona). Tel: 934770250. Fax: 933734470.
Administración: Rosana Jiménez
Suscripción: Vanessa Roda
Director de producción: José García
Fotomecánica: ARES Informática S.L.
Impresión: Gráficas Monterreina S.A.
Distribución: COEDIS S.A.
Distribución en Argentina: York Agency, C/ Alsina 739, CP 1087 - Buenos Aires
Distribución en México: Alejandro Flores, República de Colombia nº 76, local 9, La Colonia Centro - 07020 - Delegación. Cuauhtemoc
Distribución Tiendas Especializadas Samurai Ediciones, C/ Tanger 76, 08018 Barcelona T:933001022

***

Depósito Legal: B-6870/99

***

No está permitida la reproducción o manipulación total o parcial del software contenido en el CD ROM de esta revista sin la autorización del fabricante o representante legal en España de cada uno de los programas. Queda igualmente prohibida la reproducción total o parcial, aun citando su procedencia, del contenido de esta publicación, incluyendo el del CD ROM, por cualquier medio. Todas las imágenes reproducidas son © de sus autores y/o editoriales.

Minami no comparte necesariamente las opiniones en ella expresadas.

Minami aboga por la igualdad y por un lenguaje no sexista, sin embargo respeta la manera de pensar y escribir de cada uno/a y por tanto no modificará ningún texto para adaptarlo a formatos no sexistas, pero en todo momento se considera por igual a la gente de ambos sexos cuando aparezcan las palabras "aficionados", "lectores" o similares.

***

Minami - Ares Informática S.L.
Avda. Mare de Déu de Montserrat 2
08970 Sant Joan Despi (Barcelona)
Tlfno: 93 477 02 50 - Fax: 93 373 44 70
e-mail: minami@aresinf.com
Página web: www.aresinf.com/minami

- Portada: Dragon Ball GT, por Gea 1
- Editorial 3
- Sumario 5
- Dragon ball GT: el nacimiento 6
- Historia 8
- Personajes 20
- Razas 28
- Música 30
- Videojuegos 32
- Niveles de Poder 33
- Fusiones 34
- Androides 35
- Dragones Malignos 36
- Combates 38
- Ataques 42
- Curiosidades 44
- TV Special 46
- 100 Años después 48
- GT en papel 49
- Guía de episodios 50
- Cronología 58
- Instrucciones del CD 66

Todas las imágenes de *Dragon Ball* son © Akira Toriyama / Bird Studio - Shueisha - Toei Animation. En España Manga Video / Planeta DeAgostini.

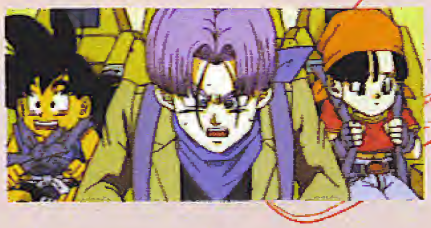
DRAGON BALL GT
El nacimiento

Ocurrió en el verano del 95, pero la cosa está aún fresca en la memoria de los otakus más acérrimos de **Dragon Ball**. Corría el mes de junio cuando a las manos de muchos seguidores de las aventuras de *Gokuh* y compañía llegaba el número 25 del *Shonen Jump* semanal, en apariencia uno más de los 52 que salían al año. Pero a veces las apariencias engañan, y precisamente ese número marcaría el final de una década prodigiosa para el manga y el anime en general. **Dragon Ball** finalizaba y *Toriyama*, exhausto y cansado por el esfuerzo de la continuación de un título explotado hasta sus límites más insospechados, explicaba las razones de este fin a todos sus fieles lectores. El hecho es que nos quedábamos sin un manga indispensable en toda buena biblioteca del otaku, y de paso nos abandonaban unos personajes tan queridos como si fueran de la familia. Este final, por muy cantado que estuviera, sorprendió a propios y extraños, y el primer hecho en hacerse notar fueron las pérdidas semanales del *Shonen Jump*, cuyas ventas descendieron de los 6 a los 4 millones en cuestión de pocos meses. Las ventas mandaban y la poderosa editorial tuvo que ingeniárselas como pudo para solventar la pérdida de tal cantidad de ganancias.

Para ello, pusieron en marcha los mecanismos necesarios para que a los nueve meses de esta dolida desaparición, los seguidores de **Dragon Ball** tuvieran la ocasión de asistir al nacimiento de una nueva serie relacionada con las aventuras de *Son Gokuh*, y es que **Dragon Ball** no podía morir así como así. La sorpresa, sin embargo, volvía a saltar puesto que esa resurrección se llevó a cabo utilizando un nuevo título y un medio que había servido para hacerla famosa a nivel mundial, nos referimos obviamente a la televisión. Acababa de nacer **Dragon Ball GT**.

DRAGON BALL GT: LA LEYENDA CONTINÚA

Las primeras noticias acerca de esa nueva serie aparecieron a finales del mes de octubre de 1995 en las páginas, cómo no, del *Shonen Jump* semanal. En ellas se podía ver cómo en las páginas dedicadas a los avances de televisión aparecían unos bocetos relacionados con lo que iba a ser la nueva saga en las aventuras de nuestros héroes favoritos. En estas imágenes, realizadas por el Bird Studio, se nos mostraban a los "nuevos" protagonistas: un *Gokuh* muy joven, un *Trunks* crecidito (recordándonos al *Trunks* del futuro), una muchachita de apariencia un tanto ruda que resultó ser *Pan* -la hija de *Gohan* y *Videl*- y un curioso e interesante robot llamado *Giru*. Además de esos bocetos de presentación, el texto acompañante no podía ser más esperanzador, ya que se nos invitaba a conocer el resultado final de ese nuevo proyecto de Shueisha y Toei a principios del mes de octubre de 1995. **Dragon Ball GT** había dejado de ser un simple rumor para convertirse en auténtica realidad. Por cierto, las siglas GT responden a *Grand Touring*.



Después de esta mayúscula sorpresa, no es de extrañar que los siguientes números del semanario y de la revista de videojuegos *V-Jump*, estuviesen rodeados de una expectación sin precedentes porque en sus interiores aparecían con cuentagotas nuevos avances de lo que sería a buen seguro la sensación de la temporada del 96.

Entre otras cosas pudimos ver dos pósters promocionales dibujados por el sensei *Toriyama* (aparecido en el *SJ* semanal) y numerosas pistas sobre la dirección que iba a tomar la serie. En esos nuevos avances quedó despejada una incógnita que en realidad ya era un secreto a voces: *Akira Toriyama*, el creador de **Dragon Ball**, no colaboraría en absoluto con este nuevo título, ya que había dejado bien claro en la nota que acompañaba al final del manga original que no volvería a encargarse de las aventuras de *Gokuh* y compañía . Tan sólo se encargaría de realizar varios bocetos y de los pósters anteriormente mencionados. Por lo tanto, los diseños de los personajes y todo el resto de la producción artística caería en las buenas manos de sus ayudantes y de los integrantes del estudio de animación conocido como Bird Studio.

Con todo esto en su haber, **Dragon Ball GT** -apadrinada por la editorial Shueisha, Toei Animation y Fuji TV- pudo ver la luz a principios del mes de febrero de 1996, más concretamente el miércoles 7 a partir de las siete de la tarde, dando el primer paso para seguir agrandando aún más una de las leyendas del anime. Ahora, con una treintena de capítulos emitidos, se puede pasar un primer balance que deja a su paso una estela de optimismo. Olvidándonos de cómo lo hubiera hecho *Toriyama*, la serie cosechó un gran éxito manteniéndose en los primeros lugares de los rankings de antena. Vale la pena destacar este dato, puesto que está a la altura de las "intocables" series de anime de la talla de **Doraemon, Crayon Shinchan, Chibi Maruko chan** y **Sazae san**.

STAFF

Creador	*Akira Toriyama*
Productores	*Kozo Morishita*
	Kenji Shimizu
	Konji Kaneda
Supervisor	*Matsushita*
Director	*Hajime Katsunishi*
Diseño de personajes	*Katsuhiro Nakazuru*
Ayudante de producción	*Yuichi Suenaga*

HISTORIA

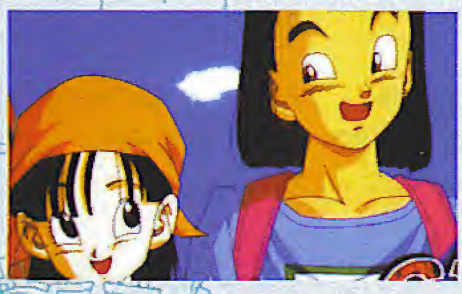
El gran viaje

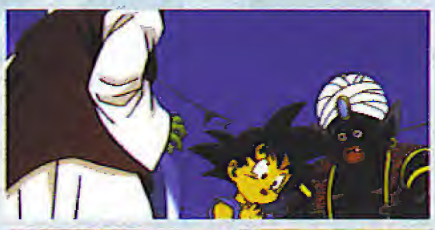
¡Por fin empieza la historia! Lo que vais a leer es un extenso resumen de los episodios de la serie. Unos capítulos repletos de acción, humor y aventuras.

La aventura comienza: Pilaf vuelve a la carga (episodios 1-2)

Efectivamente, como si de una pesadilla se tratase, nuestro azulado villano *Pilaf* vuelve a intentar la captura de las dragon ball; impulsado por esa frenética búsqueda, llega hasta el mismísimo templo de Dios. Para su desgracia, en ese lugar *Son Gokuh* lleva entrenando desde hace unos años al joven *Oob*, reencarnación del diabólico *Majin Boo*. Por otro lado, la atenta y tranquila apariencia de *Dende* (acompañado en todo momento por su fabuloso ayudante *Mr. Popo*) nos indica que el mundo ha vivido un periodo de paz y tranquilidad. Volviendo a nuestro malo particular, vemos cómo *Pilaf* y sus lugartenientes -*Shaal* y *Mai*- creen encontrar el objeto de su búsqueda: las bolas mágicas. Lo que no saben es que se trata de otras dragon ball creadas por el anterior dios (Kamisama) antes de separarse de su parte malvada y con unas propiedades un tanto diferentes a las que ya conocemos. Rápidamente, los intrusos invocan al dragón *Shenron* (que también tiene un aspecto diferente). La oscuridad repentina del cielo alerta a *Gokuh*, que sorprende a los tres ladrones en el momento en el que *Pilaf* se disponía a dictar su deseo (suponemos que su juventud eterna). Esta intromisión hace perder la concentración a este azulado personaje, que viendo cómo puede perder una nueva oportunidad para ser el dueño del mundo pide en voz alta y sin poder evitarlo que nuestro héroe vuelva a ser pequeño, puesto que así podrían derrotarlo. Una vez se ha dado cuenta, es tarde, ya que *Shenron* hace su frase realidad, y el cuerpo de *Gokuh* revierte a su estado infantil. De nuevo, toda una vida por delante, pero con los poderes menguados. *Pilaf* no pierde ni un instante y abandona el lugar de los hechos para pensar en un nuevo plan.

Sin embargo, para *Gokuh* los problemas no han hecho más que empezar y el primer shock con sus conocidos llega al encontrarse con *Pan*, su nieta, y con *Kame Sennin*. Después de la sorpresa inicial de *Pan* y del maestro, se encaminan hacia la casa de nuestro pequeño protagonista, en donde la desesperación





hará acto de presencia en la pobre *Chichi*, la mujer de *Gokuh*. Esta tremenda situación deja a un *Kaioh Sama* sorprendido y preocupado porque los poderes de esas extrañas bolas harán que se esparzan por todo el universo, además de esa dificultad para encontrarlas, se añade el hecho que de no reunirlas antes de un año, el planeta en el que han sido utilizadas por última vez explotará, desapareciendo del Universo. En realidad, los problemas para todo el mundo no han hecho más que empezar.

Con este complicado panorama, nuestros amigos deciden pedir ayuda a *Bulma* (madre). Nuestra científica favorita se pone rápidamente manos a la obra, creando una nave espacial llamada Tako, que utiliza el agua como combustible. *Gokuh* está decidido a emprender la aventura, pero aún faltarán dos compañeros más de viaje que son escogidos "a dedo" por un príncipe de los saiyans. Los elegidos son *Trunks* y su compañero de aventuras, *Goten*. A pesar de todo, el segundo hijo de *Gokuh* no acompañará a su padre ni a *Trunks* porque una intrusión de la polizonte *Pan* lo impide. Además, eso de ir por el espacio no hacía ninguna gracia a un *Goten* que se pasa todo el día hablando por teléfono con su novia, *Pares*. El despegue de la nave se realiza de una forma un tanto accidentada, debido a la irrupción de *Pan* en la nave y al desprendimiento de uno de los circuitos del Tako. De todos modos, la aventura está servida: comienza un nuevo viaje hacia lo desconocido.

No estamos solos en el espacio: se encuentran las primeras bolas (episodios 3-8)

El tour espacial lleva a nuestros tres amigos a un planeta que recibe el nombre de Imegga. Sin más, el trío fantástico decide visitar una de las ciudades que caen, descubriendo en sus propios bolsillos y tras una ingrata experiencia en un hotel, que el sistema de sociedad impuesto es el del superconsumismo. La causa de todo ese afán por vender y comprar viene dado por los deseos monetarios de su tirano gobernante llamado *Don Kear*, que obliga a sus ciudadanos a pagar unos altísimos impuestos que se ven acompañados por un contrato de abusivas condiciones que les permiten vivir bajo un "digno" techo. Esta situación empuja a los saiyans a enfrentarse al tirano *Kear* y a sus poderosos sicarios, que al saber de la presencia de esos extranjeros, distribuye por toda la ciudad carteles de búsqueda con suculentas recompensas. Además de todo este lío, surge otro problema, el engullimiento por parte de un extraño robot del radar de las dragon ball, aunque todo se solventa gracias a la capacidad de *Giru* (el robot en cuestión) de absorber la tecnología de dicho artefacto.

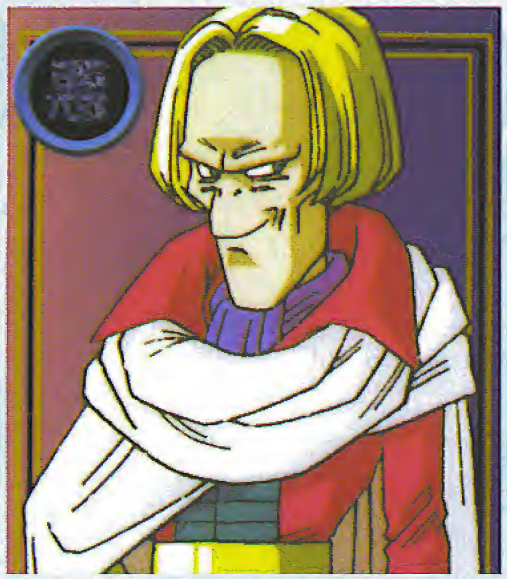
La búsqueda de los saiyans por parte de las fuerzas del orden, finaliza con una entrega pacífica de los tres protagonistas, que en realidad es una estratagema. Siguiendo con su plan, los saiyans llegan a las dependencias del tirano, en donde tendrá lugar una batalla entre *Gokuh* y *Redic*. La lucha es intensa y el guerrero obliga a nuestro héroe a transformarse en supersaiyan, estado en el que obtiene una fácil victoria. Al final, *Don Kear* es derrocado y los habitantes de Imagga pueden respirar por fin tranquilos, puesto que los contratos son devueltos a sus dueños gracias a la intervención de *Gokuh* y compañía.

Pero el viaje continúa y todavía no tienen ninguna dragon ball en su poder. Aunque ese problema no dura mucho, *Giru* ha detectado una bola en el planeta Monmars, un mundo donde los animales y vegetales tienen un tamaño gigantesco. La búsqueda de esa bola les llevará algún que otro quebradero de cabeza, ya que *Pan* es confundida por la *Reina Bachi* por una colmena de abejas. Esta curiosa situación es resuelta gracias a la salvación por parte de *Gokuh* y *Trunks* de la auténtica *Bachi*, a punto de ser devorada por una araña. Todo resuelto, los viajeros espaciales descubren que la dragon ball se encuentra en una manzana que es engullida sin que nada puedan hacer por un gigante nativo. A pesar de eso, la bola se aloja en un hueco de una muela del gigante, ocasionándole un gran dolor. Sin perder ni un momento, *Gokuh* decide hacer de dentista y con un Kame Hame arranca la muela, consiguiendo al fin el trofeo deseado que resulta ser, ¡cómo no!, la bola de cuatro estrellas (también conocida como "el abuelo de Gokuh").

El próximo objetivo es el pacífico planeta Kelbo, en el que la sociedad es mayoritariamente agrícola. Sin embargo, esa apariencia de tranquilidad se ve rota por un descubrimiento. La joven *Lemu*, poseedora de la dragon ball, les informa que su pueblo está bajo el mandato de un gigantesco ser con aspecto de pez llamado *Zuhnamer* y que su intención es la de casarse con ella. Sabedores de esa situación, *Gokuh* y compañía deciden ayudar a *Lemu*, si a cambio consiguen la dragon ball que necesitan. Los saiyans tienen un plan: suplantar a la princesa y engañar al monstruo. Para su desgracia, *Trunks*, muy a su pesar, es el elegido. Ataviado con el traje de novia de *Lemu*, el joven saiyan acompaña a *Zuhnamer* a su guarida, seguido de cerca por *Pan*, *Gokuh*, y el prometido de *Lemu*. Tras cortar los bigotes del tirano, de los que obtenía varios poderes, todo se soluciona y el malvado *Zuhnamer* se rinde, dejando sus pretensiones de gran señor. Por todo ello, *Lemu* les entrega su dragon ball (la de seis estrellas). Aunque antes de tenerla en su mano, los saiyans ven como la bola les es arrebatada por *Bonpara*, que se había hecho pasar por un nativo de *Kelbo*, para, acto seguido, huir en una nave espacial.

El gran viaje

Un nuevo enemigo, el misterioso Dr. Mu (episodios 9-15)



Esta fuga tan inesperada coge por sorpresa a nuestros protagonistas, aunque rápidamente comienza la caza de la bola robada. La persecución espacial entre el Tako y la nave de los ladrones está servida. *Bonpara* y sus compañeros, *Sonpara* y *Donpara*, llevan a los viajeros espaciales a un lugar perfecto para sorprenderles y despistarles. Se trata de un asteroide en el que habitan unos grandes gusanos de tierra conocidos como moomas, seres que a buen seguro darán buena cuenta de sus perseguidores. Siguiendo este plan, el trío de ladrones tiende una trampa de la que nuestros héroes escapan. Tras librarse de los gusanos, los saiyans intentan dar buena cuenta de los ladrones. Para su desgracia, el trío cantor les tiene guardada una monumental sorpresa. Ayudados por unos altavoces incorporados a sus armaduras, *Bonpara*, *Sonpara* y *Donpara* harán bailar a nuestros héroes hasta dejarlos casi KO, gracias a la técnica *Bonparaparaparabonpappapa*. Sin embargo, la aparición de varios moomas hace desbaratar el plan de los marchosos ladrones. Mientras son reducidos por su abuelo y por su primo, *Pan* entra dentro de la nave de *Bonpara* y compañía, quedando atrapada en ella,ya que el accionamiento de un botón hace que la computadora ponga rumbo al planeta del dios Loud.

Sin pérdida de tiempo, *Gokuh* y *Trunks* ponen el Tako en marcha con la intención de seguir a *Pan*, guiados ahora por los tres ladrones. En esos instantes, la nave de *Pan* llega al planeta Loud. Allí llegará al templo de un siniestro personaje conocido como el Maestro Orador y verá cómo en una gran sala se reúne una multitud que adora a una gran estatua. Allí, nuestra joven protagonista divisará la bola robada. Dispuesta a conseguirla, *Pan* verá como sus esfuerzos son vanos, ya que el *Maestro Orador* la convierte... ¡en muñeca! Inmediatamente llegan los viajeros espaciales y el *Maestro Orador* les hace frente gracias a un androide león que *Gokuh* se encarga de destrozar con un simple rayo. Muerto en la explosión de su mascota, nuestros héroes ven cómo el látigo del *Maestro Orador* tomará forma humanoide, convirtiéndose en un enemigo a batir conocido como *Mochy*. La lucha será encarnizada debido a los poderes telequinéticos de *Mochy*, siendo la única solución para derrotarlo la transformación en supersaiyans. A todo esto, la lucha es observada a través de monitores por *Dolltaky* -el mandamás del planeta- y su jefe, el misterioso *Dr. Mu* y posible último miembro de la raza tsufur. Finalmente, el combate entre el látigo y los saiyans llega a su fin gracias a un poderoso *Energy* lanzado por *Trunks*, aunque los problemas para ellos no terminan a causa de la inminente resurrección de la estatua: el dios viviente *Loud*. El despertar de este poderoso ser los deja atónitos, ya que resulta ser un gigantesco robot y

resulta un enemigo formidable para nuestros héroes, que a duras penas pueden contrarrestar sus movimientos. Lejos de allí, *Dolltaky* juega a muñecas con su nueva adquisición -*Pan*, raptada durante la confusión provocada por el despertar de *Loud*-, mientras el *Dr. Mu* le pide información acerca de las dragon ball y de la saiyan de peluche. La negativa de *Dolltaky* a entregársela provoca que el *Dr. Mu* pierda su paciencia, convirtiendo a su subordinado en otro peluche y lanzando a ambos muñecos al interior de *Loud*, que gracias a esta nueva aportación de energía sube su fuerza a un nivel considerable. Pero las circunstancias cambian cuando *Pan*, que ha recuperado la conciencia dentro del cuerpo de *Loud*, une fuerzas con *Bonpara*, *Sonpara* y *Donpara*. Así contactará mentalmente con *Gokuh* y *Trunks* para indicarles el punto débil de *Loud* (mostrado a regañadientes por *Dolltaky*). De esta manera, los saiyans lanzan un ataque combinado que destruyen al monstruo del *Dr. Mu*, liberando a todas las víctimas engullidas por éste. La victoria es celebrada por todos salvo por *Dolltaky*, que huye en una nave para reunirse con su superior.

Ahora, *Loud* es historia y por ello, *Gokuh* y compañía ponen rumbo hacia otra dragon ball detectada por el inimitable *Giru*. La llegada a ese planeta se convierte en todo un catálogo de problemas, pues el mundo en el que se encuentran se trata de un planeta inhóspito y desértico en el que los únicos seres vivientes son una especie de cruce entre los ciempiés y los cangrejos de río, que agujerean el depósito de agua del Tako. Debido a esto, y a que la bola está escondida en ese gigantesco desierto, la estancia de nuestros héroes se convierte en una odisea particular, en la que *Trunks* se dedicará a arreglar el depósito, *Gokuh* se enfrentará a uno de esos seres y *Pan* irá en busca de la dragon ball. La falta de agua y el calor insoportable provocan que la joven saiyan pierda las fuerzas, siendo presa fácil para las criaturas del planeta. La muerte parece segura, pero por fortuna aparece el fiel *Giru*, demostrándonos que también puede luchar. Además, se ha encargado de encontrar la dragon ball, que resulta ser la de cinco estrellas. Cuando regresan a la nave, el problema del suministro de agua está solucionado, ya que *Gokuh* después de realizar una serie de estudios precisos (lanza a su enemigo contra el suelo y crea un cráter a través del cual comienza a surgir agua) ha encontrado un río subterráneo que podrá suministrarles el agua necesaria para llenar el depósito reparado por *Trunks* y poder continuar su viaje. Con todo solucionado, los tres mosqueteros del espacio (más *Giru*) seguirán con su viaje. Mientras, *Dolltaky* es ejecutado a causa de su incompetencia por el general *Rilld*, que también está a las órdenes del *Dr. Mu*.

El plan para la dominación tsufur del Universo: el planeta M2 (episodios 16-21)

El viaje continúa para nuestros héroes, que irán a parar a un misterioso planeta debido a las indicaciones de *Giru*. En este mundo, llegan a una especie de ciudad desértica en la que son recibidos por androides idénticos a *Giru*. En este momento, *Giru* revela sus auténticas intenciones y se revela como un traidor; además, los tres saiyans deberán hacer frente a cuatro poderosos mutantes mecánicos conocidos como *Negi*, *Nas*, *Bis* y *Ribet* que gracias a su fuerza logran abatir a *Gokuh* y *Trunks*, salvándose *Pan* gracias a un último servicio de su ex compañero robótico. Sola y abandonada, nuestra joven saiyan intentará por todos los medios salvar a sus compañeros de la situación en la que se encuentran, ya que el *Dr. Mu* pretende utilizar su energía para despertar a su creación definitiva. Para ello se introducirá en la fortaleza principal disfrazada de robot, gracias a un exoesqueleto tomado de una planta de montaje. Allí descubre la situación en la que se encuentra el planeta llamado M2: el planeta había estado habitado por una raza de seres inteligentes que fueron exterminados por los mutantes mecánicos del *Dr. Mu*, para luego convertir ese mundo en una máquina viviente. Ahora, M2 es gobernado por *Rilld* y su siniestro amo. Esta revelación le lleva a arrasar con lo que le sale al paso, para encaminarse a la sala en la que se encuentran prisioneros *Gokuh* y *Trunks*, aunque nada podrá hacer por ellos puesto que es noqueada al instante. Ese hecho hará que *Gokuh* reaccione, liberándose a sí mismo y a *Trunks*.

Después de eso, *Trunks* lleva a la inconsciente *Pan* al Tako, mientras se presenta una lucha igualada entre *Gokuh* y una combinación de androides conocida como Mega Cannon Sigma, que a pesar de todo no puede hacer frente al pequeño saiyan. Esta derrota enfurece a *Rilld*, que había estado monitorizando el enfrentamiento, y hace que decida batirse en duelo con los saiyans. Mientras tanto, un *Gokuh* victorioso se reúne con sus compañeros para ver como, instantes después, llega *Rilld* dispuesto a neutralizar a los saiyans. Antes de eso, explica a nuestros amigos que la intención principal del *Dr. Mu* es conquistar todos los planetas con vida inteligente,

El gran viaje

aniquilando a sus habitantes y convirtiendo, acto seguido, el planeta en una máquina viviente. Esta explicación no deja de sorprender a *Gokuh* y compañía, que ven como el enemigo hace una demostración de sus formidables poderes, convirtiendo a *Trunks*, al Tako y a todo lo que les rodea en carbonita. De inmediato, *Trunks* es teletransportado y *Gokuh* responde, combatiendo ferozmente a un *Rilld* que parece no tener límites en su poder y que incluso llega a fusionarse con un reaparecido Mega Cannon Sigma. Por otro lado, *Pan* aprovecha esos momentos para intentar liberar a *Trunks* adentrándose una vez más en la base del villano, pero sus esfuerzos se verán frustrados: llega a la sala en el que se encontraba *Trunks*, el saiyan es teletransportado al laboratorio secreto del *Dr. Mu*. Desde allí el malvado ser seguirá con atención el combate entre *Gokuh* y *Rilld*, viendo como su creación más poderosa, utilizará todo lo que tenga a su alcance para poder derrotar de una vez a nuestro obstinado protagonista. A pesar de ello, el saiyan no se rinde y utiliza toda su fuerza de supersaiyan, sólo para descubrir que *Rilld* es en realidad una extensión de la inteligencia del planeta, haciendo cada vez más inútil su resistencia. Mientras tanto, la nieta de *Mr. Satán*, tras su frustrado intento de salvar a *Trunks*, busca ahora el modo de traerlo de vuelta, encontrando en su camino una nueva dragon ball y la oposición de un *Giru* cada vez más dubitativo. Con ese nuevo descubrimiento, *Pan* se dirigirá de inmediato al campo de batalla. Pero su llegada significa el final del combate, puesto que *Gokuh* pierde la concentración, cosa que aprovecha *Rilld* para convertir a ambos en carbonita. Indefensos y prisioneros ahora del *Dr. Mu*, nuestros aventureros verán cómo su energía está a punto de ser drenada de sus cuerpos. Pero antes de que lleve a cabo tal acción, se ve sorprendido por un arrepentido *Giru*, que se teletransporta al laboratorio en el momento justo para salvar la vida de sus compañeros de aventuras, atacando al villano con fuerza y revirtiendo posteriormente el estado de carbonita en el que se encontraban. Tras la liberación, nuestros protagonistas ven cómo el *Dr. Mu* descubre sus verdaderas intenciones, que son nada más y nada menos que el poder utilizar la energía de los saiyans para dar vida su última creación: *Baby*, el mutante tsufur.

Baby, ¿el enemigo definitivo? (episodios 22-25)

Este descubrimiento deja un cierto margen de duda en los protagonistas acerca del poder de esa criatura, que se encuentra en animación suspendida. Para desesperación del *Dr. Mu*, su invención no parece despertar a causa de la falta de energía pero, para sorpresa de todos, el monstruo abre los ojos y se libera, después de destrozar con una explosión de energía su cámara de reposo. A pesar de esa demostración de fuerza, el ser conocido como *Baby* se encuentra débil y no puede llevar a cabo con éxito su misión de exterminar a los saiyans, ya que un triple *Energy* lo destroza, dejando hecho añicos su cuerpo. La victoria parece total y nuestros aventureros lo celebran como si hubieran ganado la Liga de Campeones. Aunque en su descuido, el malogrado científico consigue escapar en una nave espacial, descubriéndonos instantes después, cómo del interior del villano, surge un regenerado *Baby*, totalmente recuperado a causa de la intrusión de uno de sus pedazos en el cuerpo herido del *Dr. Mu*. Tras destruir a su creador este nuevo enemigo tomará los mandos de la nave dirigiéndose a un lugar desconocido.

Mientras tanto, en el planeta **M2**, nuestros amigos despegarán con el Tako para poder proseguir con la búsqueda. Pero un nuevo obstáculo surge en su camino, el mutante *Rilld* intenta detenerlos sin éxito, ya que su poder no es tan grande como antes. Sin embargo, detrás de esta nueva aparición y, sin que lo adviertan, *Gokuh* y compañía se encuentran un nuevo

pedazo de *Baby*, que ha utilizado el cuerpo del mutante derrotado para regenerarse. Tras abandonar M2, los tres saiyans se dirigen hacia un punto en el espacio en el que *Giru* ha detectado una nueva dragon ball. Esta vez no se trata de un planeta, sino de una nave espacial que se encuentra a la deriva y a punto de caer en el campo de atracción de una estrella. El peligro es superado y consiguen una nueva bola, a la vez que rescatan con vida al único superviviente de la nave. Preocupados por su salud, nuestros amigos llevan al inconsciente pasajero a un planeta-hospital llamado Pital. Una vez en ese mundo, los indómitos aventureros deciden descansar varias horas con el fin de reponerse de tan agotador viaje. Pero la tranquilidad no dura mucho, ya que el joven viajero rescatado se revela como una nueva posesión de *Baby*. El poderoso enemigo cambia de cuerpo y posee a *Trunks*, que tras estar a un paso de acabar con *Gokuh* consigue expulsar a *Baby* de su cuerpo. *Baby* aún no puede hacer frente al poder de sus contrincantes y huye, para más adelante tomar "prestado" el cuerpo de una viajera que se embarca en una nave espacial, haciéndose más fuerte en el recorrido gracias a la energía de los pasajeros. Tras lo ocurrido, los saiyans siguen con su búsqueda en otros planetas, consiguiendo poco a poco el resto de las dragon ball.

En la Tierra, y más concretamente en Capsule Corp, tiene lugar un cambio de look en *Vegeta* ("convencido" por algunos comentarios de *Bra* acerca de su bigote). Esta sorpresa viene acompañada de la primera aparición de la novia de *Goten*, aunque esa cita no resultará ser del todo perfecta, ya que *Hanma*, *Acus*, *Nidor* y *Longe* están causando desastres en la ciudad. Se trata de las primeras posesiones de *Baby* en la Tierra, encargadas de encontrar a los saiyans.

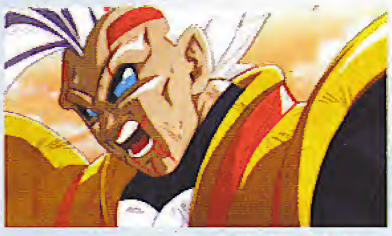
LA VENGANZA TSUFUR SE HACE REALIDAD (episodios 26-34)

Una vez en nuestro planeta, y tras aumentar su energía poseyendo varios cuerpos, este ser daría al fin con su objetivo: los saiyans. El primero en tomar contacto con esta nueva amenaza sería el bueno de *Goten*, el cual se habría citado con su novia. Tras dejar atrás el último cuerpo humano que le había servido de huésped, *Baby* se enfrentaría en un duro combate con este joven guerrero, siendo observado todo por un sorprendido *Mr. Satán* (que habría acudido al lugar alarmado por el escándalo protagonizado) y *Pares*. Dicho encuentro resultaría igualado, lejos de su primera batalla con un saiyan ocurrida en el planeta M. El resultado final, por desgracia para nuestros héroes, sería favorable a su enemigo, quedando el cuerpo de *Goten* poseído por *Baby*.

Ahora, sería cuestión de tiempo que la temida amenaza tsufur se fuera extendiendo por el planeta para dar el recibimiento que se merecían a *Gokuh* y compañía, que lograrían por fin reunir las siete dark dragon ball. Tras el segundo hijo de *Chichi*, le tocaría el turno a *Gohan*, el segundo saiyan más fuerte que quedaba en nuestro planeta. Llegado a la Capsule Corp., el poseído *Goten* retaría a su hermano mayor, aceptando al final éste, después de una demostración de malos modales por su parte. De nuevo, la batalla tendría lugar, enfrentando a dos hermanos, y como no podría ser de otra manera, tendría un desarrollo duro e igualado, que daría como vencedor a *Baby* (teniendo en los momentos finales como invitado especial a *Piccolo*, el cual sería derrotado por su alumno). Con esta victoria, el cuerpo de *Gohan* pasaría a ser el huésped, mientras que *Goten* se convertiría en su servidor al estar infectado por células de dicho organismo tsufur.

Pero, ahí no acabaría la ambición de ese ser, puesto que no pararía hasta conseguir sumar su máximo objetivo, que no era otro que el de hacerse con el cuerpo del saiyan más poderoso que habitaba en esos momentos en nuestro planeta: *Vegeta*. Sorprendido mientras volvía de compras con su hija *Bra*, este orgulloso príncipe dirimiría un encarnizado combate con los dos hijos de su rival número uno. Superado por la renovada energía de esos dos muchachos, ese guerrero llevaría hasta el

El gran viaje



límite su resistencia, cosa que resultaría en última instancia inútil. Vistas las cosas de esa forma, la reentrada en la atmósfera de la Tierra del Tako aguardaría un panorama nada consolador para los tres viajeros estelares, que lo primero que harían sería devolver las dark dragon ball a *Dende*, sin saber que éste (como la gran mayoría de terrestres) estaba ya poseído por el virus de *Baby*. Sin sospechar todavía nada, nuestros tres amigos se separarían para ir a visitar sus respectivos hogares, siendo los primeros en descubrir la situación anómala *Trunks* y *Giru*, este último sería destruido por *Vegeta-baby* mientras que el primero sería poseído por el parásito que había llevado desde el episodio 24. En ese momento, *Gokuh* y *Pan* se las tendrían que ver con una familia en pie de guerra, viendo como era *Pan* la que se llevaba la peor parte al ser golpeada una y otra vez por *Gohan* y *Goten*. Harto de esta situación, la batalla entre padre e hijos comenzaría, pero antes su nieta sería puesta a salvo por *Mr.Boo* y *Mr.Satán* (salvado por el primero de una horda de sirvientes del tsufur). Poco después se unirían a esos dos saiyans, *Vegeta-baby*, *Trunks* y *Bra*, con lo que la situación se volvería harto complicada.

Con aires de revancha, el nuevo "rey" de la Tierra, querría mostrar su enorme poder y se enfrentaría sólo a nuestro pobre héroe, que a pesar de llegar al nivel 3 de supersaiyan, no opondría apenas resistencia. Con el rival a sus pies, *Vegeta-Baby* pasaría a otro estadio de fuerza gracias a la absorción de poder por parte de sus hijos y "sobrinos", con el que crearía y lanzaría, contra un indefenso *Gokuh*, una *Revenger death ball* (lo mismo que el *genkidama* pero con energía negativa) que parecería acabar con la vida de nuestro saiyan favorito. Sin enemigos aparentes, el nuevo rey tsufur, tendría el camino libre para crear, gracias al poder de las dark dragon ball, aquello que sus antepasados y creadores tanto anhelaron y que no era otra cosa que un nuevo planeta Plant. Dicho y hecho, el nuevo monarca y su consorte *Bulma*, se encontrarían con un nuevo hogar al que se llevarían a todos los habitantes de la Tierra bajo su control. Mientras eso ocurre, la sorpresa saltaría al ver cómo *Gokuh* habría sobrevivido al poderoso ataque de su enemigo gracias a la aparición de *Kaioh Shin*. Aunque todo no sería gozo, porque la torpeza de ese dios, haría que nuestro amigo fuera a parar a una dimensión paralela, en donde tendría que jugar a un extraño juego de la oca para poder salir de allí. Al final, con un poco de picardía y una proporción mayor de suerte, nuestro amigo descubriría a sus anfitriones (dos tanukis extraterrestres), cosa que ocasionaría el enfado de sus compañeros en dicho plano existencial, los cuales decidirían acabar con la vida de esos tres individuos. Pero la habilidad de *Gokuh* y la rápida actuación de un otrora desafortunado *Kaioh Shin*, salvarían la situación. Ahora, en el planeta de los *Kaioh Shin*, *Gokuh* vería cómo la única solución pasaría, tal y como decía el *Rô Kaioh Shin*, en hacer crecer su reaparecida cola. Con ese objetivo, comenzarían los diversos intentos mientras que en el nuevo *Plant*, la nieta de nuestro héroe, que habría viajado hasta allá en el interior de *Mr. Boo*, trataría de volver a la normalidad a los terrestres, introduciéndoles pequeños pedazos de *Boo* para contrarrestar el efecto parasitario de *Baby*. Pero sería rápidamente interceptada por sus padres y demás. Eso parecería ser el fin para *Pan*, pero la sorprendente aparición de *Oob* lo evitaría. Herido en su orgullo, *Vegeta-baby* trataría esta vez de evitar como fuera que un nuevo foco de rebeldía volviera a surgir, aceptando el combate con el recién llegado y dejando fuera a sus subordinados. Dicha lucha resultaría hasta cierto punto igualada, aunque pasados unos instantes el empuje del nuevo huésped de *Baby* resultaría demasiado para el nuevo salvador. A punto de morir a manos de una nueva *Revenger death ball*, *Oob* sería salvado esta vez por *Mr. Boo* (que consciente de lo que iba a pasar, se habría despedido de *Pan* y *Mr. Satán*). Como consecuencia de esa acción, el cuerpo de ese rechoncho bonachón sería destruido por la energía maligna de ese ataque, aunque al final sería provechoso, en el sentido de que todos los pedazos se fusionarían con el maltrecho cuerpo de *Oob*, dando como resultado a un nuevo y poderoso ser.

Aun así no sería suficiente, puesto que en un ataque desesperado, el mismo *Oob* acabaría siendo transformado en un muñeco de chocolate, siendo engullido por su rival. Ese triste acontecimiento sería observado por un renacido *Gokuh*, que confiando en su nueva fuerza (proveniente del *power up* adquirido gracias a su cola) se vería de nuevo las caras con

Vegeta-Baby. Pero, aún estando en nivel 3, no podría hacer nada, pasando de nuevo a una situación de desventaja. Pero esta vez, algo inesperado ocurriría, ya que debido a la visión de la Tierra (que haría en esta ocasión de Luna), nuestro amigo se convertiría en un *Ohzaru* amenazador. Sin capacidad de raciocinio, ese monstruoso gorila en estado supersaiyan sería una amenaza para todo el mundo, incluido su rival. Con este problema, la pobre *Pan* trataría de hacer volver el sentido común a su abuelo, consiguiéndolo gracias al derrame de una lágrimas. Esa reacción permitiría a nuestro héroe alcanzar el cuarto nivel de supersaiyan, con lo que la lucha entraría en su fase decisiva.

EL DESPERTAR DEL SUPERSAIYAN 4 (episodios 34-41)

Con renovado poder, la lucha se reemprendería con un *Vegeta-Baby* a la defensiva, viendo como todos sus ataques serían infructuosos contra el poderoso saiyan. Esa circunstancia tendría que ser resuelta, y para eso estaría *Bulma*, que con su ingenio crearía una máquina que imitaría el efecto de los rayos lunares, haciendo que su marido se convirtiera en un *Ohzaru* supersaiyan. A pesar de eso, la fuerza de ese gorila no será suficiente para frenar la ira del supersaiyan 4, con lo que su enemigo trataría de resolver el problema con otras soluciones. Así, después de un toma y daca continuo, *Vegeta-Baby* tendría a su rival contra las cuerdas, aprovechando momentos de desconcierto. Lo que parecería ser el final, no pasaría de ser un intermedio, ya que al acabarse las fuerzas al *Ohzaru-Baby*, ambos quedarían inconscientes. Pero para romper la balanza intervendría de nuevo *Bulma*, que con su máquina daría nueva fuerza a su marido, mientras que *Gokuh* estaría al límite de las suyas.

Al mismo tiempo, *Rô Kaioh Shin* daría con la solución al virus de *Baby*, que no sería otra que el agua sagrada. Tras salvar la oposición de *Dende* y *Popo*, que accidentalmente serían curados, este dios viajaría hasta *Plant*, en donde curaría uno tras otro a los demás saiyans. Vuelta la normalidad, éstos tratarían de ayudar a *Pan* y *Gokuh*. Con la ayuda de un *Taioh Ken*, nuestros amigos ganarían tiempo suficiente para hacer que *Gokuh* recuperase toda su energía, gracias a la donación de ésta por parte de los demás saiyans. Ese objetivo se conseguiría en parte, gracias a la actuación de *Oob*, que desde dentro del cuerpo del *Ohzaru* impediría el lanzamiento de un potente *Gyaric ho* que amenazaba la vida de nuestros amigos. Cumplida su misión y después de ser escupido por *Baby*, esa nueva reencarnación de *Boo* se prestaría a observar junto al resto de nuestros amigos el combate definitivo. Con un *Kame Hame Ha*, nuestro saiyan preferido noquearía a su adversario, lanzándole posteriormente un rayo que le cercenaría la cola, logrando con ello que *Vegeta* revirtiera al estado normal. Eso obligaría a *Baby* a salir de ese cuerpo para buscar otro más fuerte, introduciéndose en una nave y buscando una mejor ocasión para luchar. Pero su plan no llegaría muy lejos, ya que un atento *Gokuh* destruiría su nave y a él, al empujarle con un nuevo *Kame Hame ha* hasta el sol.

Destruido el enemigo, ahora la normalidad llegaría hasta los habitantes de la Tierra en Plant, que serían liberados del control mental gracias al agua sagrada. Todo parece estar solucionado, pero los problemas no habrían acabado, ya que la Tierra estaría a punto de desaparecer. La razón sería que las *dark dragon ball* habían sido utilizadas de nuevo, esparciéndose otra vez por el universo, con lo que no habría tiempo material para traerlas de nuevo a nuestro planeta antes de dos semanas (que era lo que quedaba para que se llegase al plazo de un año desde la primera utilización de esas bolas mágicas). Con esa cuenta atrás, se pondría en marcha un plan de evacuación hacia Plant, que resultaría un éxito rotundo gracias a la colaboración de todos nuestros amigos. Pero no todo sería felicidad puesto que *Piccolo* se sacrificaría por la Tierra, haciendo que la amenaza de las *dark dragon ball* desapareciera, y dando como último gesto la energía necesaria a nuestro amigo *Gokuh* para que se pudiera transportar a una de las naves con un niño extraviado. Antes de morir, este carismático namek se despediría emotivamente de *Gohan*.

Pero esa tristeza, daría renovadas fuerzas a ese muchacho y los demás terrestres, ya que gracias a las dragon ball de Namek, la Tierra volvería a reaparecer delante de los ojos de todos sus habitantes. Por ello, la normalidad volvería de nuevo a las vidas de nuestros protagonistas, participando algunos en un nuevo Tenkaichi Budôkai, que tendría como invitado excepcional a un tal *Papaya man*. También tomarían parte en dicho acontecimiento *Gokuh* (relegado al torneo infantil y derrotado por culpa de *Vegeta*) y *Pan*. Esta última se retiraría, ya que no quería seguir los pasos de su abuelo. A la final llegaría un desconocido *Papaya man* (que resultaría ser *Oob*). En ese último combate, le tocaría enfrentarse a *Mr. Satán*, al cual tras unos golpes de calentamiento, estaría a punto de vencer. Pero el trocito de *Mr. Boo* que aún seguía en su interior se lo impediría, quedando nuevamente como ganador el paladín de la humanidad y renovando por quinta vez su corona.

El gran viaje

EL NUEVO A-17 (episodios 42-47)

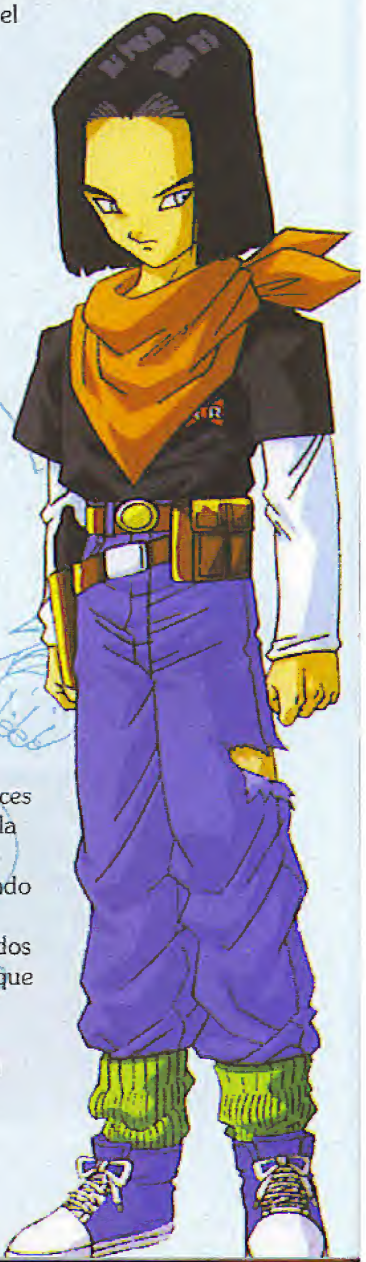
Tras la victoria de *Mr. Satán*, un periodo de alegría y armonía se abriría para nuestros amigos. Pero por desgracia sería efímero. La razón estaría en el infierno, en donde el *Dr. Guero* contactaría con el recientemente fenecido *Dr. Mu*. Uniendo sus conocimientos, ambos científicos conseguirían crear a un nuevo y más poderoso aún A-17, que con su afinidad con el que habría en la Tierra, provocaría una ruptura en el tejido del espacio/tiempo que abriría un portal entre su mundo y el nuestro. Las primeras noticias que se tendrían de ese fenómeno sería el ataque que *Trunks* recibiría de parte del *A-17* terrestre, dirigido desde el infierno por ambos doctores. Ese hecho pondría sobre aviso a nuestros amigos, que investigarían el asunto, viendo más tarde cómo viejos enemigos retornarían a esa realidad a través de ese agujero interdimensional. Esa vuelta no perturbaría a *Gokuh*, el cual acabaría por atravesar dicha ruptura y llegaría hasta el

lugar en donde se habría originado todo, encontrando como el *Dr. Gero*, el *Dr. Mu* y el nuevo *A-17* aprovecharían esa circunstancia (ya planeada) para dejar atrás al pequeño saiyan y cerrar el portal tras de él.

Ahora, encerrado en ese mundo, tendría que buscar una solución para volver a la Tierra a la vez que se enfrentaría a unos mejorados *Cell* y *Freeza*. Dicho combate dejaría de nuevo en evidencia las fuerzas de esos dos seres, aunque conseguirían poner en aprietos a nuestro amigo al utilizar un ataque denominado *Hell Buster*, el cual le enviaría a un lugar en donde una viejecita "enternecedora" se dedicaría a torturar a ese saiyan de las formas más diversas. Aun así, lograría liberarse y vencer a esos dos malvados con sus propias armas.

Mientras en la Tierra, los Guerreros GT intentarían controlar la "invasión" proveniente del infierno, lográndolo en su mayoría. El único problema provendría del general *Rilld*, que pondría en aprietos a *Gohan*, aunque el susto no pasaría de ahí gracias a la intervención de *Oob*. Por otro lado, la nueva creación de los dos genios del infierno trataría de convencer a su hermana de que se uniese a él para conquistar el mundo. A pesar de poseer cierto control sobre ella, al final *A-18* se negaría, causando una gran cólera que acabaría por sentenciar al pobre *Klylin*, cayendo muerto a manos de ese nuevo androide. Cosa que enloquecería a esa buena esposa, que tras poner a salvo a *Marron* se enfrentaría a su hermano, resultando su resistencia vana e inútil. Ahora, la única esperanza para derrotar a ese renovado *A-17* sería *Vegeta*, que debido a su nueva fuerza, lograría poner contra las cuerdas a esa nueva creación, aunque la fusión de los dos *A-17* daría al traste con esa ilusión. Creado el androide definitivo, nuestros amigos poco o nada podrían hacer contra esa fuerza de la ciencia, incluso utilizando el ataque más poderoso de *Vegeta*, el *Final Shine Attack*. La cosa parece no tener solución, incluso cuando *Pan* ataca por sorpresa al *Dr. Gero* y amenaza con matarle si no detiene al androide, ya que es en realidad el *Dr. Mu* quien lo controla. Muerto de nuevo el científico terrestre a manos de *A-17*, la cosa se pondría cada vez peor hasta el sorprendente retorno de *Gokuh*, que había regresado gracias a la coordinación que había habido entre *Piccolo* (que había ido al infierno para ayudar a su amigo).

Presente el saiyan, y tras poner a salvo al orgulloso *Vegeta*, ambos contrincantes dirimirían un duro y peliagudo combate que haría que nuestro amigo tuviese que llegar hasta el nivel 4 de supersaiyan. Perplejo por los constantes aumentos de poder del androide, que absorbía y asimilaba todos los ataques energéticos de *Gokuh* a través de su cuerpo mutante creado por Mu, este saiyan tomaría la decisión de realizar un ataque arriesgado ante la imposibilidad de vencerle de otra forma. Esa estrategia consistiría en aprovechar los instantes en los que ese androide absorbía energía, quedando paralizado por unos momentos, y entonces lanzar el *Ryu Bakuhatsu Ken*. Gracias a la ayuda de una recuperada *A-18*, nuestro amigo conseguiría su objetivo, atravesando el cuerpo de su rival y destruyéndolo. Ahora todo habría acabado y los malvados retornarían a su lugar de origen, con lo que todo volvería a la vida cotidiana, lamentando sólo la terrible muerte de *Klylin*. Pero para eso estaban las dragon ball... o no.



LA RESURRECCIÓN DE LOS SIETE DRAGONES (episodios 48-57)

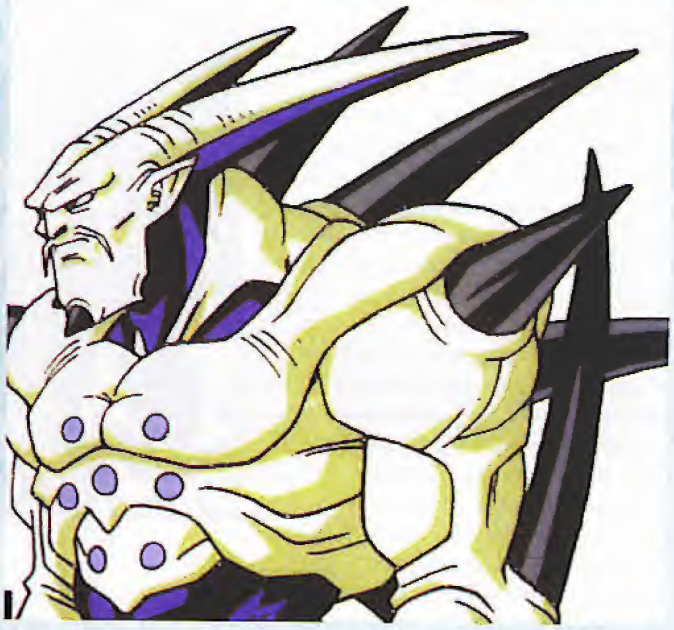
Con esa idea en mente, nuestros amigos se dispondrían a pedir al dragón sagrado su poder para realizar ese deseo y el de reparar también los daños habidos en la pelea contra el temible androide. Ansiosos, *Pan* sería testigo por primera vez de la sorprendente aparición de *Shenron*, aunque en esta ocasión no sería nada normal. Su aspecto envejecido y su piel de color azulado, unido a sus modales desafiantes, darían paso a un fuerte torbellino del que saldrían disparadas las siete bolas en direcciones diferentes. Ese fenómeno dejaría perplejos a nuestros amigos, sabiendo poco después la causa de esa transformación gracias a *Kaioh Shin*. La acumulación de energía negativa (con la consecuente pérdida de la positiva) a causa de los múltiples deseos realizados hasta entonces, habría provocado la liberación de los siete dragones malignos, dejando a la Tierra en peligro, debido a un poder que hacía muchísimos años había destruido una galaxia entera.

Con ese nuevo enemigo y tras depurar responsabilidades, nuestro querido saiyan decidiría ir a buscar a esos siete dragones, para recuperar de esa forma las siete dragon ball. En esa búsqueda se le uniría su nieta, que acompañada de *Giru* le indicarían el lugar en donde estarían ahora esos poderosos seres. Su primer rival sería *Ryan Shinron*, que representaba a la corrupción, y que había sembrado el pánico en un pueblo de montaña al lado de un lago. Con algo más de dificultades de las previstas, ese trío de aventureros lograrían vencer a dicho dragón, ganando con ello la primera dragon ball, la cual retomaría su aspecto normal. Con esa advertencia de que la empresa no resultaría nada fácil, estos Guerreros GT se apresurarían a seguir su misión, venciendo por el camino con gran sufrimiento a sus siguientes tres adversarios: *Uh Shinron*, *Ryu Shinron* y *Chii Shinron*. Este último sería el que más complicaciones traería, al tener el poder de poseer a individuos. Su fracasado intento de utilizar a *Pan* para frenar a *Gokuh*, pondría en alerta a éste enfrente de los siguientes que vendrían. Esa sospecha se convertiría en una dura realidad al verse las caras con *Suu Shinron*, ya que el dragón que representaba al fuego resultaría ser el más duro rival al que se habían enfrentado hasta entonces. Pero al contrario que los demás, tendría algo de nobleza en su interior, puesto que después de noquear a *Pan*, no se aprovecharía de ese hecho y la tiraría a un rincón para seguir la lucha con nuestro saiyan preferido. Ambos contendientes llegarían hasta el máximo de su nivel de combate, ofreciendo una lucha de altos quilates que quedaría interrumpida por irrupción de *San Shinron*, el hermano de *Uu Shinron*. Con su poder de hielo, ese dragón se interpondría en la noble lucha que hasta ese mismo momento había habido entre esos dos oponentes. Con cobardía, ese dragón utilizaría sus poderes congelantes para inmovilizar a nuestro amigo y así poder acabar con él, mientras en el suelo yacería una malherida *Pan*. Pero la nobleza de *Gokuh* acabaría por seducir al hermano del malvado dragón de hielo, el cual ayudaría en cierta manera a la derrota de su hermano, aunque tendría que ver cómo nuestro héroe sufriría de nuevo otro ataque por sorpresa. Aun así, al final lograría hacerse con la victoria gracias a un *Ryuken Bakuhatsu*, quedando en su poder ahora una nueva dragon ball.

Esos momentos de descanso, darían paso a la llegada del último dragón que quedaba en pie, aparte del noble *Suu Shinron*. Con gran autoridad, el jefe de los dragones asesinaría a sangre fía y por la espalda a su congénere, acusándole de traición, con lo que nuestro saiyan tendría una nueva dragon ball. Aún estando furioso por esa muerte, *Gokuh* no podría hacer nada contra *Ii Shinron*, que le dejaría inconsciente tras un primer contacto. Ahora, habría comenzado la batalla definitiva.

El gran viaje

EL ÚLTIMO COMBATE DE GOKUH (episodios 58-63)

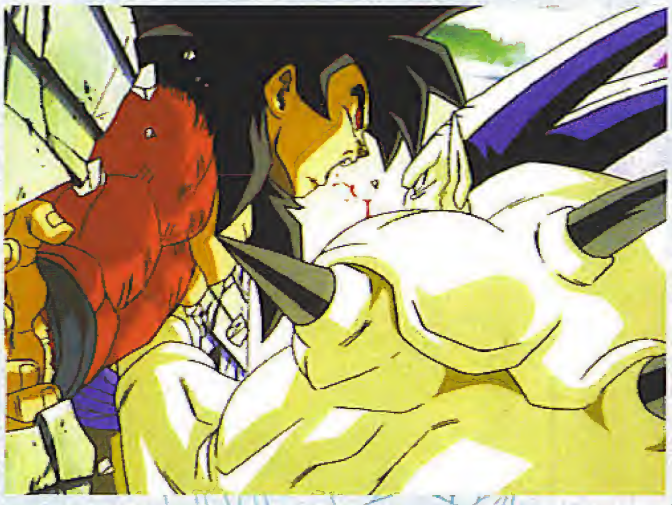


Contra las cuerdas, después de haber luchado contra una legión de poderosos enemigos, nuestro amigo revertiría a su estado infantil, quedando en manos de *Ii Shinron*. Pero, cuando la cosa parecía acabarse para ese saiyan, aparecerían los demás Guerreros GT (a excepción de *Vegeta*, que continuaría entrenándose para llegar y superar el cuarto nivel), que junto a *Oob* tratarían de reestablecer la situación. Utilizando el ritual de traspaso de energía, *Goten*, *Trunks* y *Gohan* lograrían que *Gokuh* llegase al límite del supersaiyan 4, estando a punto para luchar en igualdad de condiciones con su adversario. Tras ver cómo *Mr. Satán*, *Pan* y *Chichi* se pondrían a salvo, nuestro héroe comenzaría su ataque enrabiado por la muerte de *Suu Shinron*, furia ante la cual poco podría hacer un sorprendido dragón, que bastante tendría con esquivar las embestidas de su contrincante.

Un poderosos *Kame Hame Ha* serviría para acabar ese primer round, que parecería ser para nuestros amigos, ya que las siete dragon ball quedarían esparcidas por el suelo. Pero nada más lejos de la realidad, porque un instante después estas volarían hasta el cuerpo del dragón para fusionarse con él, dando lugar de esa forma a un nuevo y más poderoso, si cabe, *Ii Shinron*. Con ese aumento de poder, poca resistencia podría ofrecer nuestro saiyan favorito, que estaría de nuevo a punto de morder el polvo. Aunque eso no sucedería, ya que la sorprendente llegada de *Vegeta* haría posible revivir la esperanza de victoria sobre el enemigo. Acompañado de su fiel esposa, el príncipe de los saiyans (no el de *Beckelar*) dejaría perplejo a dicho dragón al ser bañado por *Bulma* y su invento con rayos furutsu, transformándose en un *SuperOhzaru* y demostrando que él también podría plantar cara a ese terrible rival. A pesar de todo, la sorpresa definitiva no llegaría hasta que *Vegeta* recibiera otra ración de esos rayos energéticos, dando paso al supersaiyan 4. Este momento de incertidumbre para *Ii Shinron* no sería aprovechado debidamente por los dos saiyans, que negándose a la evidencia, pretenderían hacer la guerra por separado. Aun así, la cordura se haría presente, decidiendo esos dos guerreros utilizar la técnica de fusión *Metamor* para dar vida a un increíble ser que tendría que ser conocido por *Gogeta*. Distraído por los demás Guerreros GT, ese dragón no podría evitar el enlace final, quedando después a merced del infinito potencial del nuevo combatiente.

Con una serie de golpes y un *Big Bang Kame Hame Ha* (fusión de los dos ataques más característicos de los dos saiyans), *Ii Shinron* estaría a punto de perecer, no haciéndolo por culpa de la finalización del tiempo de fusión que obligaría a nuestros amigos a separarse. Ese error de cálculo les habría podido costar muy caro, puesto que recuperada casi toda su energía (*Gokuh* impide que la dragon ball de cuatro estrellas vuelva al cuerpo de su rival), su rival tendría de nuevo ventaja sobre nuestros héroes, que inquietos por lo sucedido no acertarían a encontrar una nueva solución. La técnica de la fusión pasaría de nuevo a la acción, salvando, gracias al *Zanzo ken*, las insistentes tentativas de su contrincante por evitarlo. Pero en esta ocasión, el desgaste selectivo al que habría mantenido el dragón a *Gokuh* haría fracasar ese segundo intento, con lo que no habría ya esperanzas de victoria, revirtiendo *Gokuh* a su estado infantil.

Todo parecería perdido ante esta nueva vuelta de tortilla, aunque como pasa en estos casos, un nuevo factor sorpresa pondría las cosas en su sitio. Éste sería la resurrección de *Suu Shinron*, el cual saldría del interior de la dragon ball que *Gokuh* se habría tragado para evitar el nuevo level up de *Ii Shinron* y que posteriormente había salido a la superficie a través de la frente de nuestro amigo. Con una actitud ambivalente, pareciendo ser enemigo, ese dragón calorífico daría muestras de sus verdaderas intenciones al hacer un ataque combinado con nuestro saiyan preferido que noquearía a su rival. La recarga de energía positiva, al estar dicha dragon ball en el interior del cuerpo de nuestro amigo, habría obrado el milagro y ahora se tendría un nuevo aliado, que intentaría acabar con la vida de su "jefe" al hacer un tremendo ataque calorífico. Esas buenas intenciones no tendrían su recompensa, ya que tras aparentar que sí, la alegría de los Guerreros GT se iría por los suelos al ver cómo el malvado dragón habría evitado esa peligrosa explosión al traspasar las dragon ball (que son en realidad la verdadera fuente de vida de ese ser) al cuerpo de *Suu Shinron*, con lo que ahora ese cuerpo se habría transformado de nuevo en el de *Ii Shinron*, consiguiendo además retornar a su máximo nivel de combate.



Esta situación se vería doblemente agravada con la regresión de *Vegeta* a su estado normal, con lo que las oportunidades de vencer cada vez serían menores. La Tierra y por extensión, el resto de la galaxia, se verían abocadas a la extinción, a no ser que un milagro de última hora lo solucionase y, tras ver cómo nuestros héroes (junto al resto de los demás saiyans) serían apalizados uno tras otro por esa fuerza de la naturaleza. Todo parecería perdido sin remisión, pero como es costumbre una pequeña luz se vería al final del túnel, teniendo nuestro saiyan favorito la llave, al aprovechar la relajación del rival para crear un *Genkidama*. Este ataque energético lleno de energía positiva tendría que ser especial en esta ocasión, visto el nivel del oponente y por ello, *Gokuh* utilizaría la ayuda de los cuatro *Kaiohs* para pedir la colaboración del resto del Universo. Una vez completo el ritual -que había tenido la aportación de seres conocidos como los *Nameks*, *Zunhamer*, *Don Kear*, *Bonpara*, *Sonpara* o *Donpara* entre otros-, nuestro saiyan favorito la lanzaría contra *Ii Shinron*, que a pesar de su resistencia y su energía negativa no podría hacer nada para desaparecer de la faz de esta realidad. De nuevo, el bien había logrado vencer, aunque esta vez podría tener algunas consecuencias para nuestro querido *Gokuh*...

Exhausto por esa dura batalla, él y el resto de nuestros amigos verían como las dragon ball retornarían a su estado normal, estando a punto para pedir un deseo. Pero esta vez, *Shenron* se anticiparía a sus plegarias, apareciendo instantáneamente en el cielo (aunque sin estar éste oscuro, con lo que algo extraño parecería ocurrir). El presentimiento de *Bulma* tomaría cuerpo, al ver como el dragón sagrado se negaría de entrada a conceder cualquier petición, aunque tras una corta conversación entre nuestro amigo y ese ser, se aceptaría la petición con lo que todos los muertos desde la aparición del *Súper A-17* hasta la fecha serían revividos (teniendo los daños ocasionados por las batallas reparados por los propios humanos). Realizado el deseo, *Shenron* pediría a *Gokuh* que le acompañara en su viaje, aceptando éste, con lo que tras una despedida de todos sus compañeros y familia, el adiós de nuestro héroe se haría cada vez más evidente. Después de una parada en la Kame House en la que *Klylin* y su amigo del alma sostendrían una pequeña lucha ante la mirada de *Kame Sennin* y *Umigame*, acabando ésta con victoria del primero, tras esa pausa y después de despedirse de *Piccolo*, el trayecto proseguiría con destino indefinido. Dormido a lomos del dragón divino, las dragon ball se introducirían en el pequeño cuerpo de nuestro saiyan favorito despareciendo ambos de nuestro mundo.

100 AÑOS DESPUÉS (episodio 64)

Sin dragon balls (aunque según *Trunks* siempre estarían cuando se las necesitara), la vida continuaría para el resto de nuestros héroes, que pasarían el resto de su existencia en paz y con la única preocupación de enfrentarse a la ausencia de *Gokuh* y las dragon ball con la mejor predisposición posible. La joven *Pan*, que habría perdido a su querido abuelo, retendría su recuerdo con cariño en la memoria llegando hasta la vejez. Pasados 100 años desde esos acontecimientos, podríamos ver que el espíritu de ese extraordinario guerrero continuaría vivo en la figura de *Gokuh Jr.*, descendiente directo del legendario luchador y *Mr. Satán*. Acompañado por *Pakku*, uno de sus mejores amigos, ese joven saiyan se dispondría a participar en la final de un nuevo Torneo de Artes Marciales, para el que habría sido entrenado por su abuela, y en el que luciría el traje que su antepasado habría llevado en la última batalla contra el malvado *Ii Shinron*. Enfrente tendría a un rival bastante conocido, *Vegeta Jr.*, descendiente de *Trunks* o *Bra*, aunque esa incógnita no se desvelaría al haber perdido *Pan* contacto con sus amigos, viéndose, eso sí, cómo la madre de ese descendiente del príncipe de los saiyans sería igual que *Bulma*.

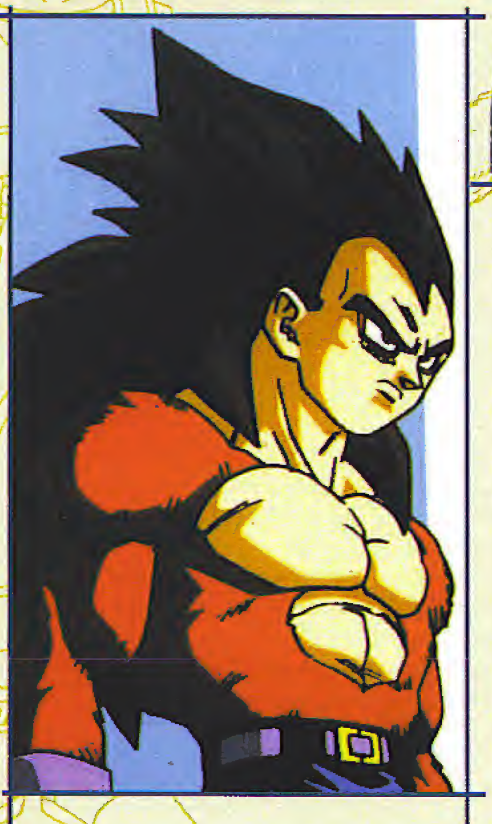
Con esa situación, el combate comenzaría, dando a todos los espectadores un espectáculo sin igual que daría paso a una lucha entre dos supersaiyans juniors. Mientras eso tenía lugar en la tarima, la anciana *Pan*, vería entre el público a su abuelo del alma, con lo que intentaría seguirle y darle alcance. Su esfuerzo sería inútil puesto que la imagen de nuestro héroe desaparecería ante la sonrisa de su nieta, que ante las estatuas que representaban a *Mr. Satán* y *Gokuh*, vería cómo su espíritu seguiría vivo para siempre.

PERSONAJES

Los protagonistas

Gokuh

Este ingenuo y rejuvenecido saiyan continúa siendo el máximo protector del planeta Tierra contra las amenazas que se presentan (aunque la mayor parte de estas amenazas las crea su propia presencia). Regresa a la Tierra tras su viaje espacial y se la encuentra totalmente controlada por el último tsufur: Baby. En el transcurso de su combate contra Vegeta, poseído por Baby, romperá la última de las barreras y accederá al nivel 4 de súper saiyan, el guerrero definitivo. Después de derrotar a Vegeta-Baby tendrá muy poco tiempo para descansar, ya que tras un breve periplo en el infierno, tiene que enfrentarse al Súper A-17. Poco después, deberá hacer frente a los Dragones Malignos y recuperar las dragon balls para poder reparar el daño causado sobre la faz del planeta como consecuencia de sus enfrentamientos. Tras vencer a Ih Shinron con un Genkidama definitivo (y con la ayuda de Vegeta), el extraño vínculo que le une a las dragon balls le hará desaparecer para siempre junto a ellas. Aunque parafraseando a Trunks: Gokuh y las dragon balls siempre estarán ahí cuando los necesitemos.



Vegeta

El orgulloso príncipe de los saiyans será poseído por el rey tsufur Baby, dando nacimiento a uno de los seres más poderosos del Universo: Vegeta-Baby. Gokuh frustrará los planes del tsufur y liberará a Vegeta de su posesión. Poco después Vegeta se enfrentará y será derrotado por el Súper A-17. Cansado de ver como Gokuh le súpera una y otra vez recurrirá a su mujer, Bulma, y a uno de sus inventos, el cañón de rayos Brute, para aumentar su poder. Gracias a estos rayos, Vegeta pasará por el estado de Ohzaru y se convertirá en súper saiyan 4, igual que Gokuh. El poder de los dos súper saiyans legendarios no bastará para derrotar a Ih Shinron y recurrirán a la fusión dando nacimiento a Súper Gogeta. Finalmente y tras fracasar el recurso de la fusión, Gokuh derrotará a Ih Shinron con el Genkidama definitivo y Vegeta demostrará sus agallas al luchar hasta la extenuación contra el dragón maligno definitivo.

Súper Gogeta

El inmenso poder de Ih Shinron obligará a Gokuh y a su eterno rival Vegeta a fusionarse utilizando la técnica de los habitantes del planeta Metamoru. Tras conseguirlo, no sin serias dificultades, nacerá el que, sin lugar a dudas, es el guerrero más definitivo que ha conocido jamás el Universo. El poder de Súper Gogeta pondrá contra las cuerdas a Ih Shinron, pero precisamente será ese mismo poder el que hará que la fusión no dure más que unos minutos y, en consecuencia, que no pueda rematar al dragón maligno.

Pan

Después de haber recorrido el espacio durante casi un año al lado de Gokuh y Trunks, será testigo presencial del combate contra Vegeta-Baby y serán sus lágrimas las que provocarán la transformación de Gokuh en supersaiyan 4. Poco tiempo después, acompañará a su abuelo en la búsqueda de los Dragones Malignos. A pesar de que demostrará tener agallas, su juventud e inexperiencia se convertirán en una carga para Gokuh en muchas ocasiones.

Trunks

A su regreso del espacio, el hijo de Bulma y Vegeta será poseído por Baby y liberado posteriormente por el agua sagrada. Volverá a desempeñar las funciones de mandatario de la Capsule Corporation pero aburrido de la rutina diaria aprovechará cualquier excusa (llámese Súper A-17 o Dragones Malignos) para demostrar que la sangre de saiyan corre por sus venas.

Goten

El segundo hijo de Gokuh y Chichi se muestra más preocupado por su vida social que por las luchas y sólo entrará en combate cuando la situación lo requiera. Su falta de entrenamiento le hará ser poseído por Baby con facilidad. Tras ser liberado, se limitará a ser un mero comparsa y su mayor proeza será mantener una relación estable con la jovencita Pares (lo cual tiene mucho mérito siendo quien es y viniendo de la familia que viene).

Gohan

Los años de aventuras y batallas ya han terminado para el guerrero que acabó con Cell, y ahora se dedica a ser padre de familia y a ejercer la medicina. Fruto de las posesiones de Baby, se verá obligado a enfrentarse a su propio hermano Goten y a su mentor, Piccolo, al cual derrotará. Tras la derrota de Baby demostrará que a pesar de haber perdido práctica continúa siendo un poderoso saiyan y apoyará a su padre y compañía en las diferentes crisis que se presentarán.

Los protagonistas

Oob

El heredero del poder de Majin Boo y discípulo de Gokuh, plantará cara a Vegeta-Baby en el planeta Plant, después de que éste haya poseído a la práctica totalidad de la humanidad.
La muerte de Mr.Boo supondrá para él un considerable aumento de poder y el recuerdo de su vida anterior. A pesar de no ser un saiyan, está a la altura de éstos y formará parte del grupo de Guerreros GT que apoyarán a Gokuh contra el Súper A-17 e Ih Shinron.

Piccolo

El más poderoso de los guerreros Namek que jamás ha existido será malherido por su pupilo Gohan, el cual está poseído por Baby, y poco después sacrificará su vida para acabar con las dark dragon ball y la amenaza que representan. Aburrido de la vida en el Cielo, aprovechará el encierro de Gokuh en el Infierno, para ser enviado allí y ayudar al saiyan a escapar. Finalmente decide convertir el Infierno en su base de operaciones e intentar poner un poco de orden en el lugar (un destino muy apropiado para el que fue Piccolo Daimaoh).

Aliados

Bulma

Lejos quedan ya las aventuras de su juventud y se ha convertido en una mujer madura y respetable. Será poseída por Baby y utilizará sus conocimientos científicos y la infraestructura de la Capsule Corporation para crear el cañón de rayos Brute, que servirá para potenciar el poder de Vegeta-Baby. Posteriormente y tras la derrota de Baby el mismo cañón catapultará el poder de Vegeta hasta el supersaiyan 4.

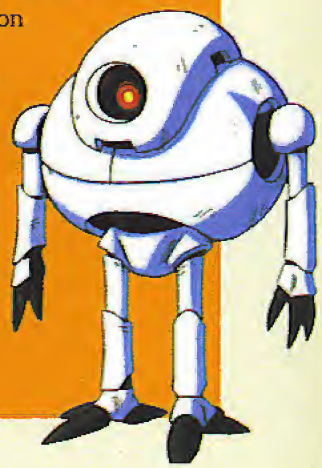
Mr. Boo

El mejor amigo de Mr. Satán será uno de los pocos habitantes de la Tierra inmunes a la posesión de Baby. Sacrificará su vida al absorber un Revenge death ball de Vegeta-Baby y salvar la vida de Oob. Los restos de Mr.Boo se unirán a Oob concediéndole un aumento de poder y los recuerdos de su otra vida.

Mr. Satán

A pesar del paso de los años continúa siendo el héroe de la mayoría de los seres humanos. Espectador de lujo en el combate contra Vegeta-Baby, será decisivo a la hora de transportar a los seres humanos a Plant, antes de que la Tierra explote como consecuencia de la utilización de las dark dragon balls. "Derrotará" a Oob en la final de un nuevo Torneo de artes marciales que debía determinar su sucesor gracias a Mr.Boo, que recuerda a Oob, desde su interior, que Mr. Satán simboliza la esperanza para los seres humanos.

Giru



Tras finalizar el viaje espacial será destruido por Vegeta-Baby y posteriormente reparado en la Capsule Corporation. Convertido en la mascota de Pan, volverá a ser útil como dragon radar en el viaje en busca de las dragon ball y los Dragones Malignos. Será destruido de nuevo, en esta ocasión por Ii Shinron, y revivirá por obra y gracia de las dragon balls ante la alegría de Pan.

A-18

Su plácida vida al lado de Klylin se verá interrumpida, primero por la llegada de Baby a la Tierra y posteriormente por el plan del Dr. Mu y el Dr. Gero en el que su hermano A-17 jugaba un papel básico. Su presencia en el combate contra el Súper A-17 será decisiva, ya que el androide titubeará al verla y Gokuh aprovechará la ocasión para acabar con él.

Dende y Mr. Popo

El dios de la Tierra y su eterno servidor serán poseídos por Baby con la misma facilidad que el resto de humanos y serán utilizados para recibir a Gokuh, Pan y Trunks y quitarles las dark dragon balls. Ambos serán liberados de la posesión por Kaioh Shin y el agua sagrada. Serán los primeros en advertir a los Guerreros GT de los Dragones Malignos.

Kaioh Sama

Será eclipsado por los conocimientos y sabiduría del viejo Ro Kaioh Shin pero sus habilidades telepáticas serán de nuevo útiles. Durante el enfrentamiento contra Ii Shinron, él y sus tres colegas envían el grito de socorro de Gokuh a los cuatro rincones del Universo, y de esta manera el saiyan puede reunir la energía suficiente para crear un Genkidama definitivo que destruya al Dragón maligno.

Kaioh Shins

Los dos habitantes de Kaioh shin kai, el viejo Ro Kaioh Shin y el joven e inexperto Kaioh Shin (el fusionado con Kibito) ayudarán a Gokuh y sus amigos siempre que los necesiten. Rescatarán a Gokuh de una muerte segura a manos de Vegeta-Baby, extraerán la cola del saiyan, liberarán a los terrestres con el agua sagrada y posteriormente utilizarán sus conocimientos y experiencia para alertarles de la amenaza de los Dragones malignos.

Sugoro e hijo

Dos tanukis espaciales que habitarán en otra dimensión hasta la llegada de Gokuh, que les hará salir por la puerta de atrás repudiados por los de su propia especie. Acabarán por convertirse en ayudantes de los Kaioh shins y su habilidad de cambiar de forma será de gran utilidad a la hora de extraer la cola a Gokuh.

Otros Aliados

Son muchos los amigos y aliados que Gokuh ha conseguido durante toda su historia y todos ellos lo apoyarán cuando éste más los necesita durante su enfrentamiento contra Ii Shinron. Vía Kaioh Sama, Gokuh les pide toda su energía para crear un enorme Genkidama y a la petición responden desde personas cercanas como Chichi, Videl, Kame Sennin, Yamcha o Ten Shin Han hasta otras mucho más lejanas como el pueblo Namek, Bonpara, Sonpara, Donpara, Don Kear y Zunhamer. Al final, y tras la derrota de Ii Shinron, todos pueden sentirse orgullosos de haber puesto su granito de arena.

Enemigos

Baby

El rey tsufur puso parte de su material genético en órbita poco antes de que los saiyans acabaran con su raza alrededor del año 730. Ese material genético se convertiría en el ser conocido como Baby, capaz de poseer a cualquier ser viviente. Baby viajaría hasta la Tierra, hogar de un puñado de saiyans súpervivientes, y utilizaría sus poderes parasitarios para hacerse con el control de los seres humanos. Utilizando el cuerpo de Vegeta como anfitrión, esperaría a Gokuh, Pan y Trunks a su regreso del viaje espacial. Tras derrotar y dar por muerto a Gokuh, utilizaría las dark dragon balls para crear un nuevo planeta llamado Plant, que albergaría a los humanos poseídos por él y supondría el primer paso para la nueva era dorada tsufur en el Universo. Por suerte, el regreso de Gokuh y su transformación en supersaiyan 4 supondría el final de este tsufur, que ni multiplicando su poder por 10 convertido en Ohzaru pudo con el saiyan.

PERSONAJES

Los protagonistas

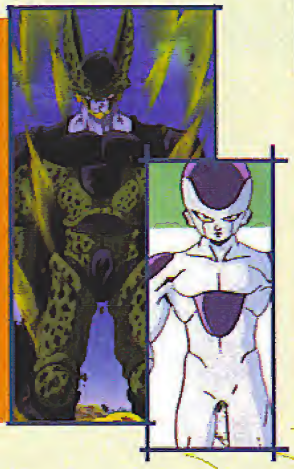
Dr. Gero

Uno de los científicos más brillantes del planeta Tierra que murió años atrás a manos de una de sus creaciones, A-17. En el Infierno, colaborará con el Dr. Mu, con la intención de crear un nuevo A-17 más poderoso y que les sirva para escapar del lugar. Ya en la Tierra, será asesinado de nuevo por su creación que tan solo seguía órdenes de su colega, el Dr.Mu.

Dr. Mu

Tras su muerte y en colaboración con el Dr. Gero, utilizará sus conocimientos de tecnología mutante para crear un nuevo A-17, que utilizando su vínculo con el antiguo les permita escapar del Infierno. Una vez en la Tierra y mientras su creación, el súper A-17, vapulea a los Guerreros GT, confesará que su intención es la de imponer el dominio tsufur en el Universo, como ya intentara Baby. Por desgracia para él fue asesinado por Súper A-17 mientras le instaba para que atacara a su propia hermana.

Freeza y Cell



Después de que el poder de ambos fuera aumentado por la tecnología mutante del Dr.Mu, renunciarían a escapar del Infierno, para poder obtener su revancha contra Gokuh. Como preveía el plan de los doctores, Gokuh queda encerrado en el Infierno y Freeza y Cell tienen la oportunidad de vengarse de él. Para su desgracia, ni su condición de muertos, que les hace virtualmente invulnerables, será suficiente para derrotar al pequeño saiyan y el poder que ha adquirido con el paso de los años.

Revividos

El plan elucubrado por los maléficos doctores para escapar del Infierno, sería aprovechado por numerosos enemigos de Gokuh para regresar al mundo de los vivos. No demostrarían demasiada inteligencia al causar el caos en Satan city hasta alertar a los Guerreros GT, que acudirían de inmediato y los derrotarían. Tan solo el recién muerto Rilld les plantaría cara, pero sería finalmente derrotado por Oob. La legión de revividos incluía a Blue shogun, Metallic gunzoh, Raditz, Saibamans, Nappa, Kiwi, Dodoria, Zarbon, las Ginew Tokusentai (sin su líder), King Cold, Coola, Babidi, Pui Pui y Yakon entre otros.

Nuevo A-17

Creado conjuntamente por el Dr.Gero y el Dr.Mu durante su estancia en el Infierno, superaría con creces el poder de su predecesor. Utilizaría su vínculo con su otro yo para crear un portal que uniera el Infierno con la Tierra y les permitiera escapar. A pesar de su poder, Vegeta le llevaría contra las cuerdas y se vería obligado a fusionarse con su otro yo para dar nacimiento al Súper A-17.

A-17

Tras vivir pacíficamente en la Tierra durante años, la creación del nuevo A-17 le haría enloquecer, lo que le llevaría a asesinar a Klylin mientras intentaba convencer a su hermana para que se uniera al plan de Gero y Mu. Atraído al lugar en el que Vegeta y su homónimo se enfrentaban, se fusionó con este último para convertirse en el androide definitivo: Súper A-17.

Super A-17

El androide definitivo y fruto de la unión de los conocimientos de dos de las mentes más brillantes contra las que se ha enfrentado Gokuh: el Dr.Gero y el Dr.Mu. Nacerá de la fusión del nuevo A-17 y el antiguo, contra el que Gokuh y compañía se enfrentaron años antes. A pesar de que en principio sólo será un títere de los dos doctores y de sus ansias de venganza, pronto demostrará tener iniciativa propia y destruirá a sus creadores. El ya conocido dispositivo de absorción de energía y la fuente de energía ilimitada, potenciados por la tecnología mutante del doctor Mu, lo convertirán en un ser virtualmente indestructible. Como prueba de su poder derrotará a los Guerreros GT -Vegeta, Gohan, Goten, Trunks y Oob- y tan solo Gokuh, a su regreso del infierno, logrará plantarle cara. A pesar de ello, Kakarotto perderá terreno ya que todos sus ataques son absorbidos por el androide definitivo, que será cada vez más poderoso. Por suerte la intervención de A-18 distraerá al androide el tiempo suficiente para que Gokuh lo destruya utilizando el Ryu bakuhastu.

Kokuen no ryu

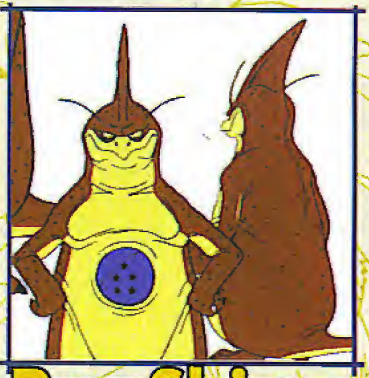
Una vez derrotado el Súper A-17, Gokuh y sus amigos se disponen a cumplir el ritual de utilizar las dragon balls para reparar todo el daño causado, pero en esta ocasión no acudirá Shenron a la llamada, sino este dragón de piel azulada. Tras mostrarse arrogante con Gokuh y sus amigos, se elevará en el aire y se dividirá en los siete Dragones malignos.

Ryan Shinron

El dragón poseedor de la dragon ball de dos estrellas y uno de los más débiles. Es el primero al que se enfrentarán Gokuh y Pan, y los pondrá en serios aprietos utilizando un lago contaminado para absorberles el poder. Finalmente un chorro de agua limpia y una combinación energética de los dos saiyans acabará con él.

Uh Shinron

Posee la bola de cinco estrellas y es capaz de segregar un lodo rojo que absorbe la energía eléctrica. Amenazado por Gokuh, utilizará el lodo rojo para crearse un inmenso exo-esqueleto y fulminará al saiyan con diferentes ataques eléctricos. Finalmente la mala suerte se cebaría con él, ya que la lluvia hace explotar el lodo rojo que le cubría y que se convierte en su tumba.

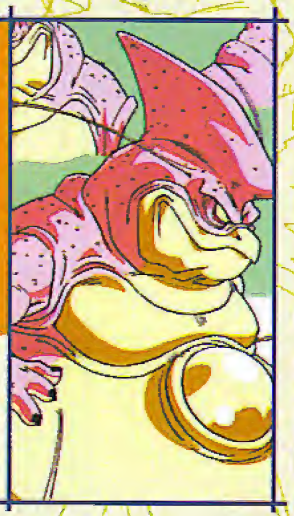


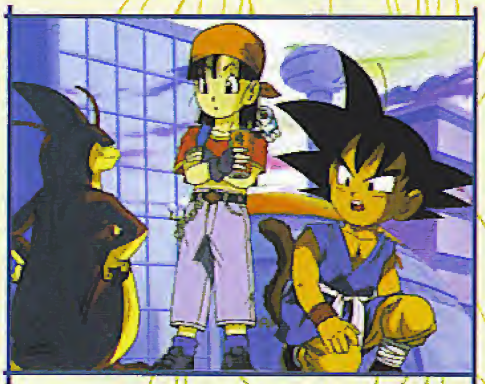
Ryu Shinron

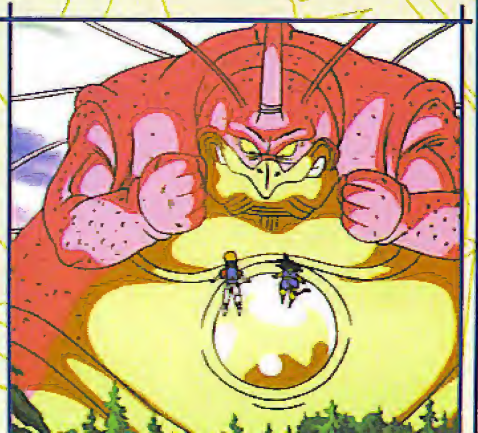
Lleva la dragon ball de seis estrellas incrustada en su frente y gracias a sus habilidades ilusorias se hace pasar por la divinidad Odo hime (princesa bailarina) para engañar a la población de un pueblo pesquero. Una pequeña gaviota descubrirá el punto débil del escudo de fuerza que le protege y Gokuh lo utilizaría para acabar con él

Chih Shinron

Poseerá la bola de siete estrellas y su capacidad para asimilar el cuerpo y las habilidades de cualquier ser vivo se convertirán en un serio problema cuando asimile a Pan. Al final Gokuh liberará a su nieta del interior del dragón y podrá destruirlo sin ningún reparo.



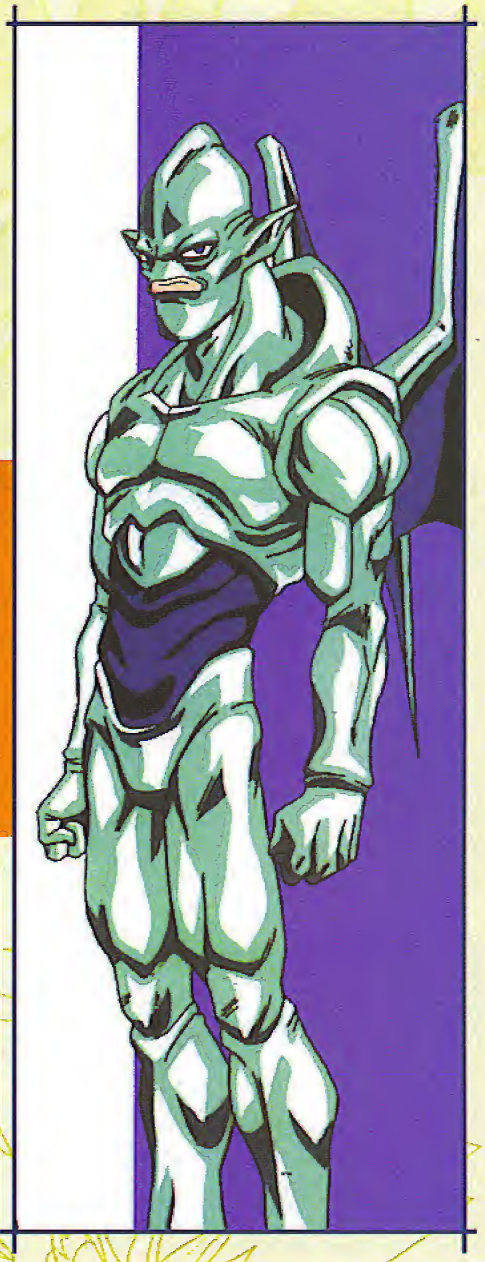


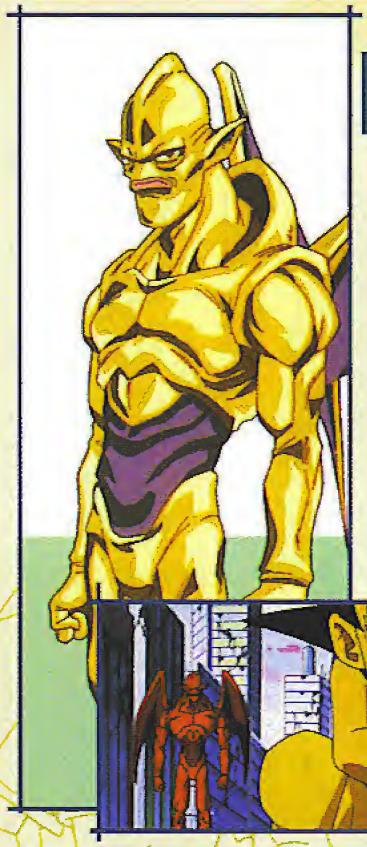


Los protagonistas

Suh Shinron

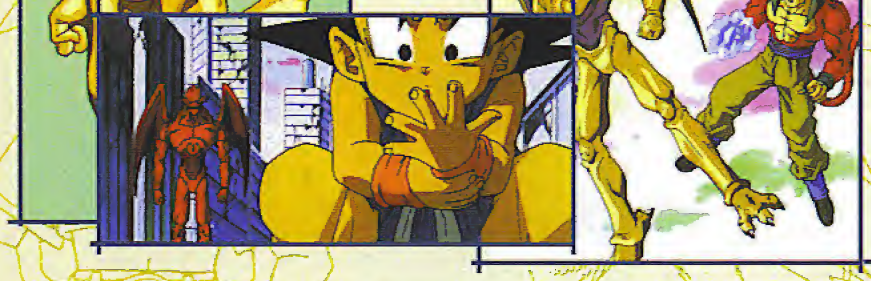
El poseedor de la bola de cuatro estrellas y representante del fuego. Será el único noble entre los dragones malignos, tal y como demuestra en el transcurso de su épico combate contra Gokuh. Será asesinado a traición por Ih Shinron, pero renacerá para hacer un último y fallido intento para acabar con el dragón maligno definitivo.





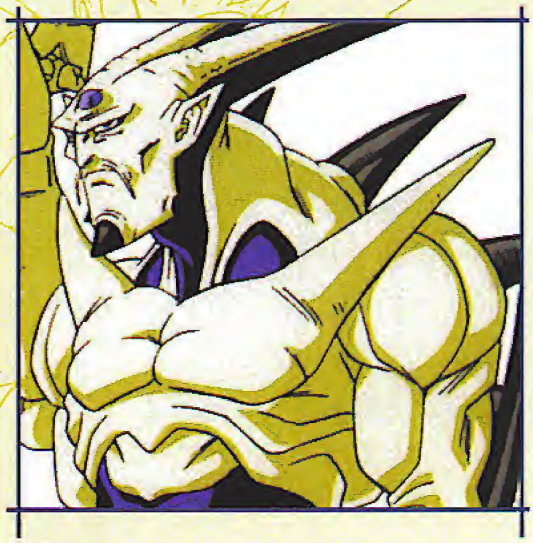
San Shinron

Hermano gemelo de Suh shinron, poseedor de la dragon ball de tres estrellas y representante del hielo. Apaliza a una indefensa Pan y utiliza toda clase de trucos sucios para decantar el combate contra Gokuh a su favor. La intervención de Suh Shinron equilibrará de nuevo el combate y finalmente será derrotado por Gokuh.



Ih Shinron

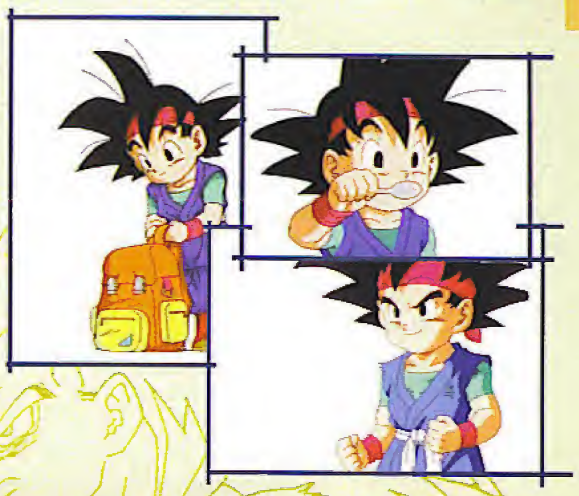
El más poderoso con diferencia de todos los Dragones Malignos y el que posee la bola de una estrella. Su poder y su maldad parecen no tener límites y apalizará a Gokuh, convertido en supersaiyan 4. La recuperación y los contraataques del saiyan obligarán a Ih Shinron a absorber las seis dragon balls restantes y aumentar considerablemente su poder. Ni siquiera la llegada de Vegeta, convertido en supersaiyan 4, podrá con la fuerza bestial de este dragón maligno, que tan solo se verá en aprietos durante el tiempo que dura la fusión de los dos saiyans. Cuando todo parece indicar que se alzará con la victoria sobre los saiyans, un inmenso Genkidama de Gokuh, que reune la energía de los seres vivos de todo el Universo, pondrá fin a su vida y a sus ansias de destrucción.

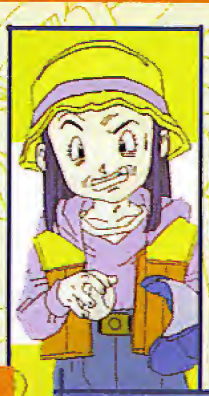


100 años después

Gokuh Jr.

El nieto de Pan sólo se parece a su tatarabuelo Gokuh en el aspecto y en el nombre, ya que es un niño cobarde y débil. Un ataque de corazón de su abuela le hará salir en busca de las dragon balls. Aunque fracasará en su cometido su abuela se recuperará y el camino realizado le descubrirá su fuerza oculta y su coraje.





Pan II

Se ha convertido en una vital anciana de ciento y pico años y taladra a su nieto con viejas historias. Sufrirá un ataque al corazón que llevará a su nieto a descubrir su herencia saiyan. Ya recuperada, animará a Gokuh Jr. en una futurista edición del Torneo de artes marciales.

Vegeta Jr.

Muy poco se conoce de este descendiente de Trunks o Bra. Con un aspecto idéntico al de un Vegeta de corta edad se enfrentará a Gokuh Jr. en el primer combate de un nuevo Torneo de artes marciales.

CONCURSO GT

manga films

¿Quieres ganar uno de los fabulosos lotes de películas que sorteamos entre todos los lectores de *Minami*? ¡Lo tienes muy fácil! Sólo tienes que imaginar cuál podría ser el 5º nivel de *Saiyan*, y dibujar a uno de los personajes de **Dragon Ball** en este nivel. Los mejores recibirán un lote de cintas de Dragon Ball GT por cortesía de MangaFilms. Envía tus dibujos a:

Concurso Dragon Ball GT
Minami - Ares Informática S.L.
Avda. Mare de Déu de Montserrat 2
08970 Sant Joan Despí (Barcelona)

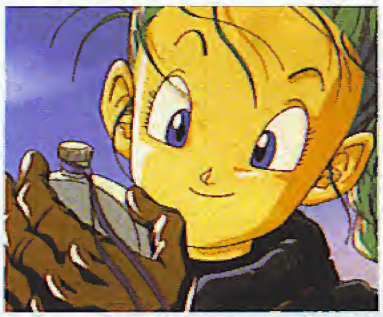
(No olvides incluir tu nombre, dirección y teléfono)

RAZAS

Todo un universo

Uno de los atractivos de **Dragon Ball** son los escenarios donde transcurren sus aventuras. El planeta Tierra no es el único punto de encuentro de los acontecimientos de DB, expandiéndose a través de varios planetas las aventuras de Gokuh y compañía. En estos determinados lugares encontramos las razas conectadas directa o indirectamente con DB a través de tragedias y combates que han aportado su granito de arena a una de las macrosagas más famosas de la historia del manga y el anime. A continuación veréis reseñadas las razas que hayan aparecido en GT y que tengan un peso específico en la serie.

HUMANOS: Es la raza dominante en el planeta Tierra, una clase de seres que poseen cualidades que los hacen únicos en el universo (bueno, en el resto de razas sucede igual). Su Fuerza de Combate (FC) es muy débil, aunque ha sido la primera raza en aprender a subir su FC a voluntad.



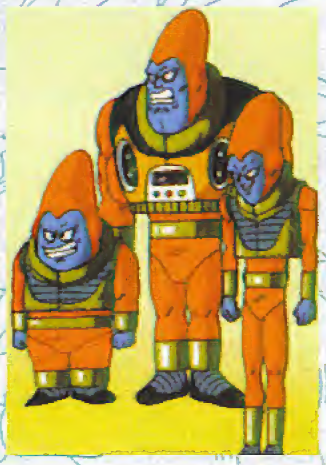
Otros datos de interés nos dicen que el 75% de la humanidad está compuesta por humanos que podríamos llamar "normales", mientras que el 25% restante está dividido de la siguiente manera: un 17% para los seres con aspecto animal (como *Woolong*), un 7% para los monstruos (como *Pilaf*) y un 1% para los humanos con una FC que les convierte en superhombres (en este apartado se incluyen los mestizos saiyan como *Pan* o *Son Goten*). Además, hay que destacar que a pesar de su nivel tecnológico, han renunciado casi por completo a la exploración del Universo para centrarse en sus propios problemas internos. Y como última curiosidad para los lectores no terrestres, habría que comentar que los humanos llaman a su planeta "Tierra", cuando en realidad su mundo está cubierto de hielo líquido en un 70%. Curioso, ¿verdad?

SAIYANS: Los saiyans son originarios del planeta Vegeta, que desde tiempos inmemoriales albergó esta raza de bárbaros y sanguinarios guerreros. En su mundo de origen aniquilaron a la raza de los tsufur, que convivían con los saiyans (o al menos lo intentaban). Más tarde, y aliados con *Freeza*, se dedicaron a la conquista de otros planetas hasta que el tirano temió que pusieran en peligro su existencia, momento en el que destruyó el planeta Vegeta.

Actualmente, se cree que los saiyans son una raza prácticamente extinguida. Sus últimos especímenes conocidos (*Gokuh* y *Vegeta*) se encuentran en la Tierra, aunque, de todas formas, no se descarta que hayan más miembros de esta raza esparcidos por el espacio. Además, en la Tierra se ha abierto una esperanza para su recuperación, debido a la aparición de mestizos saiyans (*Pan, Bra, Gohan, Goten*...), gracias a la unión con humanos.

Las características más importantes de este pueblo incluyen: el zenkai power, que les permite incrementar su Fuerza de Combate después de cada recuperación, una longevidad muy superior a la humana; el Ohzaru, es decir, la capacidad de multiplicar su fuerza convirtiéndose en simios gigantescos, y el poder supersaiyan que les confiere poderes casi divinos.

NAMEKS: Estos seres son sumamente interesantes a la hora de realizar cualquier investigación. En primer lugar habría que destacar su forma de reproducción ovípara, que se produce a través de un líder autorizado o Saichoro, para luego mencionar que se trata de una raza realmente pacífica (lo que no impide que un 14% de los nameks sean guerreros del estilo *Piccolo*).
En cuanto a su historial, podemos mencionar que hace unos mil años se produjeron unos cambios climáticos en su planeta de origen (Namek), un suceso que llevó a la raza namek al borde de la extinción. Siglos después, y totalmente recuperados, un ataque indiscriminado del ejército de *Freeza* y la destrucción del planeta puso de nuevo a los nameks a un paso del aniquilamiento total. Sin embargo, volvieron a superar esta difícil situación y se establecieron en Nuevo Namek, donde han vivido en paz con la única excepción del ataque de *Metal Coola* (hermano mayor de *Freeza*).
Como curiosidad destacaremos el hecho que representa que dos nameks se hayan convertido de forma consecutiva en dioses de la Tierra. En la primera ocasión se trataba de *Kamisama* (actualmente fusionado con *Piccolo*) y en la segunda el actual Dios es *Dende*.



decisiva batalla.
Sin embargo, y a pesar de que se creían desaparecidos, Gokuh y compañía tuvieron la oportunidad de enfrentarse a un tsufur superviviente y desbaratar sus planes de venganza (como se pudo ver en los dos OVA's de **Dragon Ball Z Gaiden: Operación exterminar a los saiyans**). En principio se creía que éste era el último superviviente de los tsufur, pero la aparición del *Dr. Mu* y de su creación definitiva, *Baby*, hacen pensar que, al igual que los saiyans, hayan más tsufurs esparcidos por el espacio.

TSUFURS: Esta raza llegó a representar el 80 % de la población del planeta Vegeta. El resto de porcentaje se lo llevaban los saiyans, que acabaron aniquilando a sus vecinos planetarios. Como datos más representativos, mencionaremos que los miembros de esta raza llegaron a desarrollar una civilización de alta tecnología, gracias a que en su mayor parte los tsufur eran científicos y vivían por y para la ciencia. Entre otros logros, a ellos se les debe la invención del scouter.
Pero, ¡ay!, llegó el día en que los saiyans arruinaron la civilización tsufur y eliminaron a la mayor parte de su población. Desde aquel día, la raza de los científicos juró venganza y un odio eterno hacia los saiyans, al menos hasta que fueron exterminados por completo en una última y

IMEGGIANOS: Hasta el derrocamiento del tirano *Don Kear*, los imeggianos vivían asfixiados económicamente debido a los exagerados impuestos a que eran sometidos y al ritmo trepidante de compra y venta a que eran sometidos. En resumen: si no comprabas en el planeta Imegga te convertías en un criminal. Por lo demás, los imeggianos no mostraban ninguna característica especial en lo que a su raza se refiere. Al menos su civilización mantiene un alto nivel tecnológico.

KELBIANOS: Estos pacíficos nativos del planeta Kelbo están sumidos en un mundo con un nivel similar a la Edad Media de la raza humana. Por si fuera poco, un monstruo llamado *Zuhnamer* aterrorizaba a la población, aunque finalmente esta criatura fue "neutralizada" por *Gokuh* y compañía.

MUTANTES MECÁNICOS: Raza creada por el *Dr. Mu* en el planeta M2. Se trata de los llamados mutantes mecánicos que exterminaron a la población originaria del planeta. Existen diferentes rangos para estos androides, existiendo los trabajadores como *Giru*, los guardias (de la clase del Mega Cannon Sygma) y los científicos. Su objetivo es la conquista del universo y para ello cuentan con poderosas creaciones como el general *Rilld* y *Baby*.

MÚSICA

La banda sonora

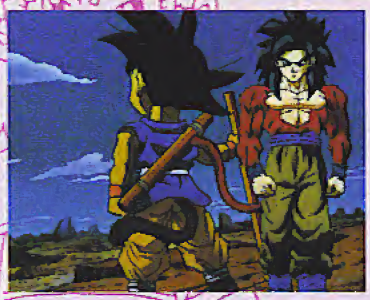
Para una nueva serie, siempre hay nuevas músicas y nuevas carátulas de presentación: ¡Y **Dragon Ball GT** no iba a ser menos! Con esta nueva etapa de la saga se inicia la puesta en marcha, como es lógico, de un nuevo opening. Además, este arranque viene acompañado de una buena canción de presentación con las imágenes adecuadas para conseguir enganchar al espectador desde el primer segundo. Los CDs que han salido hasta la fecha son:

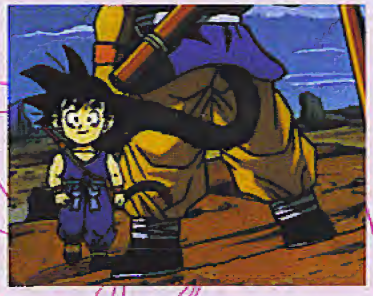
DRAGON BALL GT / DRAGON BALL SAIKYO E NO MICHI

DAN DAN KOKORO HI KARETEKU
-Paso a paso mi corazón se acerca a ti-

Casa Discográfica: Zain Records
Referencia: ZADL-1053
Duración: 10´ 44"
Temas: 3

La canción Dan Dan... que hace de opening tema en la serie de televisión, actúa como ending tema en una película de **Dragon Ball**, el último film aparecido hasta el momento y que es el remake del principio de la serie. El grupo encargado de componer la canción ha sido *Field Of View*, que además incluye en el CD una canción de su propia discografía titulada Dear Old Days. Si habéis podido escuchar la canción Dan Dan... a través de los episodios televisivos, os llevaréis una grata sorpresa con este mini CD que incluye la versión íntegra de la canción, ya que varias de las estrofas de la canción fueron suprimidas para la adaptación televisiva (TV size).





DRAGON BALL FINAL BOUT

-Original Soundtrack-

Casa Discográfica: Zain Records
Referencia:
Duración:
Temas: 12

1. THE BIGGEST FIGHT
5.
9. THANK YOU!
12. HERO OF HEROES

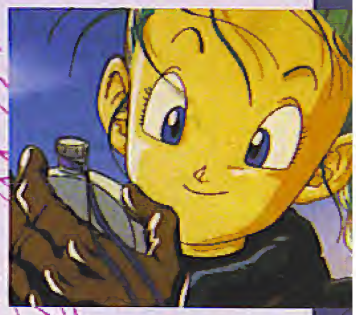
Las canciones que encontramos en este CD han sido compuestas exclusivamente para el videojuego y son cantadas por el popular *Hironobu Kageyama*, intérprete de la mayoría de temas de toda la discografía de **Dragon Ball**. Por otro lado, en el coro encontramos a otra cantante habitual en **Dragon Ball**, *Kuko*. La canción número 1 es la que aparece en la presentación del videojuego y las números 5 y 9 son el ending, o sea, que aparecen cuando derrotamos a *Vegeta-Baby* ohzaru. La canción número 12 únicamente la podremos escuchar si jugamos con el supersaiyan 4 en la pantalla de este personaje.

DRAGON BALL GT / DON'T YOU SEE

Casa Discográfica: B Gram Records
Referencia: JBDJ-1023
Duración: 16´ 53"
Temas: 4

1. Don´t you see
2. Kaeranu Toki no Nakade
3. Don´t you see
   -Original Karaoke-
4. Kaeranu Toki no Nakade
   -Original Karaoke-

Este single corresponde al segundo ending tema de **Dragon Ball GT** aparecido a partir del episodio número 27, en el que podemos ver unas imágenes simpáticas de la vida cotidiana de los protagonistas, acompañadas por una melodía suave y a la vez pegadiza que no te hace perder el ritmo. La canción está cantada por la joven componente del grupo *ZARD*, que nos ofrece, también en este single, la posibilidad de escuchar otra de sus canciones de más éxito titulada "Kaeranu Toki no Nakade", que traducida podríamos adaptar como "El tiempo que no volverá". Las dos canciones que quedan son Original Karaoke -sólo la música de fondo- de cada una de las canciones anteriores.



DRAGON BALL GT / BLUE VELVET

Casa Discográfica: B Gram Records
Temas: 3

1. Blue Velvet
2. Break
3. Blue Velvet
   -Oginal Karaoke-

Kudo Shizuka es la encargada de poner la voz para el tercer ending tema de **Dragon Ball GT** que apareció a partir del episodio número 42. La canción es muy aceptable y junto a las imágenes de animación hacen una combinación perfecta. La segunda canción del single "Break" está en la misma línea que la anterior y sirve para promocionar a la cantante.

DRAGON BALL GT / Sabitsuita Machine gun de Ima o Uchi Nuko

Temas: 3

1.Sabitsuita Machine gun de Ima o Uchi Nuko
2. Try Again
3.Sabitsuita Machine gun de Ima o Uchi Nuko
   -Original Karaoke-

El grupo *WANDS* pone canción al cuarto ending de **Dragon Ball GT** aparecido a partir del episodio número 51. Este grupo ya lleva varios años de carrera en Japón, y ésta es la segunda vez que intervienen en canciones de anime. La primera ocasión fue para un tema de *Slam Dunk*, hace ya unos años. Como el ending anterior, éste es muy recomendable. La segunda canción "Try Again" tiene mucho ritmo y os gustará por igual.

VIDEOJUEGOS

Dragon Ball Final Bout

Final Bout ha sido el único juego de consola dedicado en parte a esta última saga de **Dragon Ball**. Apareció en Japón de la mano de Bandai un 7 de agosto del 97, en medio de una gran expectativa. Aparentemente, significó el adiós de **Dragon Ball** al mundo de los videojuegos, ya que aunque todo el mundo esperaba una segunda parte, todo se quedó en este juego para la *Playstation*. A pesar que el juego no estuvo a la altura de todas las expectativas creadas, **Final Bout** tuvo un cierto eco en su momento. Con un buen número de personajes y muchos ataques espectaculares (rayos energéticos y combinaciones), se llegó a un aceptable nivel de jugabilidad. Entre lo mejor del juego se puede encontrar la opción de subir de nivel y guardarlo en la tarjeta de memoria para poder luchar más adelante.

Entre los invitados que aparecen se pueden encontrar personajes de **Dragon Ball Z** y **Dragon Ball GT**. Destacan *Gokuh* en cuarto nivel de supersaiyan, y *Ohzaru Vegeta Baby* como enemigo final, unos buenos alicientes para conseguir el juego, pero si a esto se le suma un fastuoso opening con música interpretada por *Hironobu Kageyama* (uno de los cantantes de **Dragon Ball Z**). Es entonces cuando nos preguntamos: ¿qué importa que no sea el mejor juego de lucha, mientras pueda dar piños con *Gokuh*?

Sin embargo, en este nuevo juego tampoco existe el modo historia que tan buenos momentos nos hizo pasar en los **Super Butoden 1** y **2**, ya que todos los enemigos aparecen aleatoriamente (este detalle podía haberle dado un toque especial). En Japón, al poco tiempo de ser lanzado a la venta, se hizo una gran campaña de promoción con diversos torneos por todo el país, donde el que quisiese podía ir a demostrar que era un auténtico supersaiyan; esta campaña se llamó "Dragon ball final bout sai kyu kesen 97 natsu", es decir, "la batalla definitiva del verano del 97".

Como ya ocurrió con todos los otros juegos de **Dragon Ball** al poco tiempo de salir el **Final Bout**, apareció un CD con las canciones interpretadas por *Kageyama* y con todo el BGM del juego. En Japón es habitual este tipo de cosas, cuando un juego está llamado a ser un éxito de ventas, todos los merchandising que uno se pueda imaginar salen a la luz y el de los más habituales suelen ser los CDs de música. No como aquí, ni CD, ni nada de nada, o el juego al cabo de unos ntos meses y aún gracias.

NIVELES DE PODER

O cómo superarse a sí mismo

DRAGON BALL

Para derrotar a los sucesivos enemigos, *Gokuh* y compañía han tenido que recurrir en numerosas ocasiones a su condición de saiyan, y de esta manera autosuperarse para salir victoriosos de sus enfrentamientos contra enemigos de la categoría de *Freeza*, *Cell*, *Majin Boo*... Sin embargo, la aparición de *Baby* ha supuesto un giro radical en los niveles de poder y una especie de vuelta hacia los orígines saiyans: el ohzaru supersaiyan y el nivel cuatro son una buena muestra de ello.

SUPERSAIYAN: EL GUERERO DE LA LEYENDA

Para derrotar a *Freeza* y acabar con su tiránico dominio del universo, *Gokuh* consiguió acceder al grado de supersaiyan y cumplir la leyenda que profetizaba la llegada de un saiyan superior. En **Dragon Ball GT**, *Gokuh* debe apurar al máximo sus transformaciones en saiyan, debido a que su poder ha menguado drásticamente.

SUPERSAIYAN 2: ¡DOS GOLPES DERROTARÁN A CELL!

En DB GT *Gokuh* no ha pasado por este nivel de fuerza, aunque en más de una ocasión su transformación en supersaiyan le ha dejado en un estado intermedio entre el primer nivel y el segundo. Esta fuerza de combate fue adquirida por vez primera en el Cell Game; allí, *Gohan* se valió de este nivel para derrotar al monstruoso bioandroide Cell.

SUPERSAIYAN 3: EL CAMINO HACIA LO MÁS FUERTE

Cuando nadie lo esperaba, *Gokuh* sorprendió a propios y a extraños combatiendo al *Majin Boo* con el nivel 3 de supersaiyan. Se trata de uno de los niveles más poderosos que un ser puede alcanzar (por supuesto, no incluimos a Dios en esta definición). *Gokuh* se valió de este poder para derrotar a la primera transformación de *Janemba* y al monstruo *Hildegan*. En DB GT, *Gokuh* ha utilizado una sola vez este nivel saiyan, aunque tan sólo fuera para ser derrotado y apaliado por *Vegeta-Baby*. Hasta la fecha, tan sólo *Gotenks* y la combinación de fuerza entre *Vegeta* y el tsufur *Baby* ha conseguido alcanzar tal nivel de poder.

SUPERSAIYAN 4: ¡MÁS FUERTE TODAVÍA, EL GUERRERO DEFINITIVO!

Todo parecía perdido, *Vegeta-Baby* jugaba con los cuatro ases y tenía la partida ganada... Pero *Son Gokuh* iba a sorprendernos una vez más y volvía aplantar cara al tsufur definitivo con un nuevo nivel de poder: ¡el supersaiyan 4! Lo más destacable es la recuperación de la cola, el pelo moreno y un aspecto que recuerda a los saiyans originarios. En definitiva, una mezcla entre un estado de barbarismo y un poder multiplicado hasta el infinito (o casi).

FUSIONES

Alianzas afortunadas

DRAGONBALL

Cuando el enemigo es demasiado fuerte, sólo hay un modo de conseguir la victoria: la unión, o en este caso, la fusión. Con la ayuda de unos pendientes o gracias a la técnica aprendida por *Son Gokuh* en el Otro Mundo -de manos de un guerrero del planeta Metamor-, los guerreros Z y GT han combatido a los enemigos más peligrosas que han amenazado el Universo entero. *Gogeta*, en nivel 4 de supersaiyan, ha supuesto la máxima expresión en cuanto a poder se refiere, con un potencial tan descomunal que podríamos hablar de un posible nivel 5.

EL DEMONIO DESENCADENADO

Cuando el demonio *Boo*, a las órdenes del mago *Babidi*, amenazó con aniquilar a la humanidad, *Gokuh* adiestró a los pequeños *Goten* y *Trunks* para que combinaran sus poderes y dieran paso a un nuevo guerrero: *Gotenks*. Primero combatió en nivel normal, para luego alcanzar el nivel tres y demostrar la eficacia en combate de una fusión. De todas formas, y debido principalmente a un exceso de confianza, *Gotenks* fue derrotado por un poderoso *Majin Boo*, que también estaba metido en el juego de las fusiones. Como dato a destacar, mencionar que esta fusión tan sólo permanecía activa durante treinta minutos, tras lo cual los dos guerreros fusionados volvían a su estado normal.

POTARA: LA ÚLTIMA ESPERANZA

Todo parecía perdido cuando *Boo* derrotó a la fusión denominada *Gotenks*, pero la afortunada intervención de *Vegetto* arregló la situación. A diferencia de la anterior fusión, este ser -compuesto por *Vegeta* y *Gokuh*- fue creado gracias a los pendientes *Potara*, unos accesorios prestados generosamente por *Rô Kaioh Shin*. El único problema con estos pendientes, era el pequeño detalle que provocaba que la fusión fuera indefinida. A pesar de todo, *Vegetto* demostró ser más poderoso que el *Majin Boo* y utilizó una estratagema para introducirse en el interior de su cuerpo y rescatar a sus amigos. Dentro de *Boo*, y debido a las únicas condiciones físicas que ahí aparecen, *Vegetto* se "desfusionó" (especialmente para alegría de *Vegeta*).

GOGETA: FUSIONES EN EL OTRO MUNDO

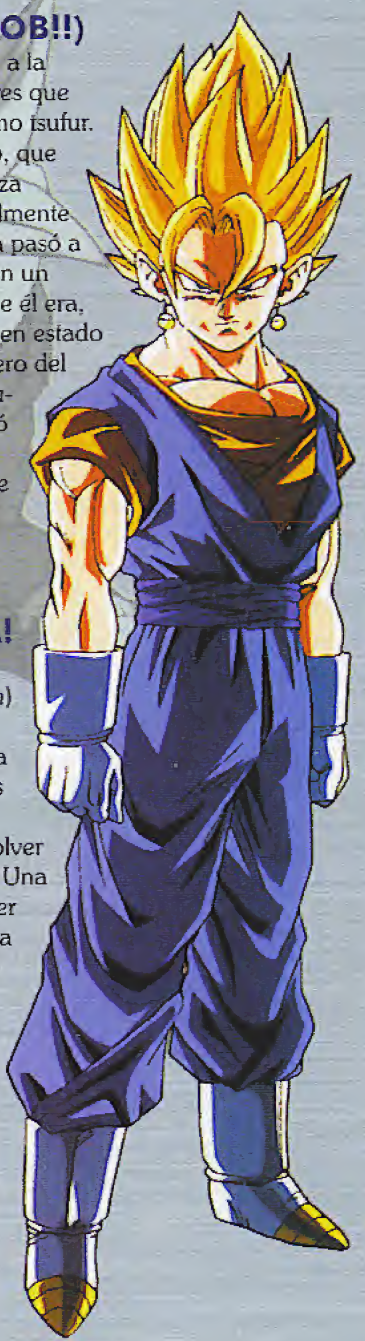
Aunque parezca increíble, en el mundo de los espíritus las cosas no suelen ser tranquilas como *Enma Daioh* desearía. Desde que los enemigos superpoderosos de *Gokuh* y compañía han caído en el infierno, los guardianes de este lugar han tenido horas extras para calmar las iras de los *Freeza*, *Cell* y *Nappa* entre otros. Sin embargo, uno de los demonios encargados de poner orden en el infierno, fue el causante del mayor problema al que se hayan enfrentado: *Janemba*. Esta terrible amenaza que provocó un caos en la Tierra (cuando miles y miles de muertos volvieron a la vida), sólo pudo ser frenada por *Gogeta*: un ser absolutamente poderoso que fue el resultado de la fusión entre *Gokuh* y *Vegeta*.

BOO + OOB (¡¡ULTRA OOB!!)

Durante el tiempo que *Baby* esclavizó a la humanidad, muy pocos fueron los seres que pudieron escapar a las garras del último tsufur. Entre ellos se encontraban *Boo* y *Oob*, que combatieron sin descanso a la amenaza parásita. Cuando el primero fue literalmente destruido por *Vegeta-Baby*, su energía pasó a fusionarse con *Oob*. A pesar de que en un primer momento volvió a recordar que él era, en realidad, la reencarnación del mal en estado puro, *Oob* no se desvió hacia el sendero del mal y puso en serios aprietos a *Vegeta-Baby*. Sin embargo, el tsufur demostró su amplio arsenal de posibilidades y acabó convirtiendo en galleta al pobre *Ultra Oob*.

LOS SUPERSAIYAN 4, ¡LA FUSIÓN DEFINITIVA!

Una vez más, un enemigo tremendamente poderoso (*Ih Shinron*) obligó a los superluchadores de la Tierra a fusionarse entre ellos. De esta manera, *Vegeta* y *Son Gokuh* -ambos en nivel cuatro de supersaiyan- utilizaron la técnica de *Fusión* para volver a traer al guerrero definitivo: *Gogeta*. Una vez más, esta fusión demostró no tener rival alguno y ridiculizó cuanto quiso a *Ih Shinron*. Con una amplia gama de ataques, puso contra las cuerdas al dragón de una estrella y tan sólo su escaso tiempo de fusionamiento (cinco minutos) impidió la segura victoria. Esto último, fue debido a que el estado de la fusión no podía por más tiempo retener una cantidad tal de poder.



ANDROIDES

O cómo ganar a Gokuh

DRAGON BALL GT

LA RED RIBBON

Fruto de la unión de la más avanzada tecnología terrestre (el *Dr Gero*) y extraterrestres (el *Dr Mu*) nació el *Súper A-17*, el androide definitivo destinado a convertir la Tierra en un paraje de muerte y destrucción como ya hiciera *Cell* en uno de los mundos alternativos. Afortunadamente, *Gokuh* y compañía lograron frenar a la máxima creación de la Red Ribbon y anular esta amenaza.
Sin embargo, esta no ha sido la única ocasión donde los androides desarrollados por el *Dr Gero* han amenazado a la humanidad.

PRIMERA GENERACIÓN

Esta carrera del terror se remonta a poco antes del año 750 de la Cronología DB, cuando el *Dr Gero* crea para el ejército de la Red Ribbon unos androides para la defensa de sus bases. De los primeros doce modelos (los de primera generación) tan sólo se conoce el *A-8*, también denominado *Hatchan*, aunque muy posiblemente *Músculos* fuera uno de ellos. Estos primeros androides contaron con la ayuda del *Dr. Korchin*, otro genio científico que acabaría renegando de la Red Ribbon.

SEGUNDA GENERACIÓN

Cuando *Gokuh* atacó el cuartel general de la Red Ribbon, la historia de los androides parecía haber llegado a su fin. Por desgracia, el odio que el *Dr Gero* sentía hacia *Gokuh* por la destrucción de la RR se fue acumulando con los años hasta que fueron desarrollados ocho nuevos androides (los modelos del *13* al *20*). Esta segunda generación era infinitamente más poderosa y destructiva que la primera, ya que no se limitó a defender y tomó la iniciativa en el ataque contra *Gokuh* desde el primer momento.
Los números del 13 al 15 formaban un equipo que puso en aprietos a la combinación de guerreros-Z formada por *Vegeta, Trunks, Gohan, Klylin, Piccolo* y *Gokuh*. Su técnica más efectiva era la de fusionarse (mediante un modo algo arcaico) para formar un androide más poderoso que ellos tres juntos. Aunque finalmente fueron derrotados, esta fusión posiblemente serviría de base para el desarrollo de la capacidad de absorción de *Cell* y de *Súper A-17*. Por otro lado, los modelos *16-18* eran androides prácticamente invencibles y que podrían haber aniquilado a la humanidad de no ser por la aparición de *Cell*. Por supuesto, por muy poderosos que fueran, el *Dr Gero* se guardó un "as" en la manga para asegurarse que no le traerían problemas (bueno, para lo que le sirvió)... Dependiendo del modelo y de su utilidad, incorporó a cada androide una minibomba de autodestrucción un complicado sistema de inutilización de todos los sistemas (es decir, una desactivación). Por último, también habría que mencionar que los números *17* y *18* tenían base humana y que los *20* y *19* eran en realidad el propio *Dr Gero* y una especie de androide guardaespaldas, respectivamente.

TERCERA GENERACIÓN

La tercera generación de androides llegaría con la creación de *Cell*, destinado a convertirse en un ser perfecto. Fue biológicamente desarrollado y fue creciendo desde un embrión hasta una temible arma de destrucción. Además de su tremendo potencial de combate, *Cell* contaba con la ventaja de poder ir absorbiendo a seres vivos para acumular su energía e iniciar, de esta manera, el camino hacia la perfección absoluta. Todo esto entraba dentro de un plan que incluía a los *A-17* y *A-18* que, mediante su absorción, proporcionaría a *Cell* un poder casi infinito. Tan sólo la aparición del supersaiyan 2 (encarnado en *Gohan*) pudo borrar de la faz de la Tierra a este terrible ser.
Años después, el *Dr Gero* junto con el *Dr Mu*, condenados a estar en el infierno eterno, combinaron sus tecnologías y crearon a un nuevo *A-17* que se fusionó con el modelo original para dar paso al *Súper A-17*. Este androide dejaba en ridículo a la potencia de combate de *Cell*, y sólo pudo ser frenado por la técnica del puño del dragón de *Gokuh*.

El cómo y por qué de los Dragones Malignos

El hecho de la aparición de esta serie de dragones malignos es el cúmulo final para una historia que basa toda su esencia justamente en los dragones y su poder. De hecho ya sabemos quiénes son y no estaría de más conocer sus motivaciones y su origen muy revelador del contenido de toda la serie. Según se mire, la saga de los dragones es mucho más coherente de lo que parece y cierra la serie con broche de oro, dando una nueva oportunidad con las bolas a los habitantes del Dragon World.

¿CÓMO EMPEZÓ TODO?

Todos sabemos del no ya tan oscuro origen de las bolas que conceden deseos gracias al poder de los dragones. El maravilloso obsequio de *Kaioh Shin* a los nameks llegó, por así decirlo, por casualidad al mundo de *Gokuh* y compañía, constituyendo un verdadero reto su búsqueda y localización. Lo que había empezado en un principio como una gran aventura se convirtió más tarde en una necesidad para el mundo de los humanos: de pedir divertidas tonterías como las braguitas de una muchachita bien sexy, se pasó a pedir la resurrección de varias personas y terminó con peticiones de deseos al estilo de resurrecciones en masa de millones de personas o reconstrucciones de planetas enteros. Creyendo las bolas invulnerables todos se sirvieron de ellas sin medir las consecuencias de lo que podría ocurrir si se hacía un desgaste tan bestia de energía.

¿POR QUÉ SOBREVINO LA CATÁSTROFE?

Efectivamente, el desconocimiento mismo de la esencia básica de las bolas hizo calcular mal a la población del universo que las utilizaba. Todo el mundo sabía que cada una de las siete bolas estaba gobernada por un dragón y que podían existir en el universo tantos dragones con sus siete bolas como los *Kaioh Shins* lo considerasen oportuno. Lo que se desconocía era el hecho de que cada una de las bolas tenía en su interior su propio dragón que le daba la energía y la vida que necesitaba.

Cuando fueron convocadas las bolas y apareció el primero de los malignos dragones que esparciría los otros siete por el universo para poder consumar sus malvadas intenciones, todo el mundo se aterró. Tuvo que intervenir el principal de los *Kaioh Shins* para denunciar el hecho del uso indiscriminado de las bolas. Las bolas de dragón iban concediendo deseos a costa de desprender energía positiva convirtiéndose así en algo bueno que deseaban sus, por así decirlo, "clientes". El problema se originó al agotarse la energía positiva de las bolas agotadas a base de petición tras petición hasta lograr de ellas un total de 26 deseos. Demasiados deseos para tan poca bola, así que sólo quedó en ellas la energía negativa que nunca fue utilizada -para eso los dragones malignos se bastarían solitos, les darían un uso práctico- y las famosas bolas quedaron rotas en mil pedazos debido a su falta de energía que les otorgaba fragilidad.

LOS ANTECEDENTES

No era la primera vez que sucedía. *Dende* y *Mister Popo*, guardianes de las bolas del dragón *Shenron* revelaron el hecho de que otra antigua civilización había usado y abusado de los

deseos que concedían los dragones hasta que, por agotamiento de la energía positiva, habían aparecido los malvados dragones que habían terminado por destruir la galaxia por completo, aniquilando a sus habitantes. No le faltó tiempo a *Gokuh* para salir a combatirlos sin ni siquiera imaginar la que se le venía encima ni tener una idea precisa de a lo que se iba a enfrentar.

Y, POR SUPUESTO, LOS DRAGONES

Curiosamente, cada uno de los dragones tiene su propio carácter y personalidad y su propia historia. Sus nombres vienen del número de estrellas que figura en la superficie de cada bola y además cada uno de ellos es el producto de un deseo, su forma, poder, carácter y personalidad vienen dados por las características del deseo formulado.
Ryan Shinron es el dragón de la bola de las dos estrellas. Debilucho y con un extraño aspecto achaparrado, su maligno poder consiste en corromper y contaminar su entorno de una manera repugnante. Tan antiecológico poder, viene dado porque *Ryan* es el resultado del deseo de resurrección del indio *Bora*, habitante de los bosques y guardián y defensor de la Torre Sagrada. Su misión consistía en mantener la torre y su entorno inmaculado y protegido; el dragón maligno se encarga de todo lo contrario. *Uh Shinron* es el dragón de la bola de cinco estrellas y encarna el mal proveniente de la energía en varias de sus vertientes. Su aparición viene dada por el deseo de devolverle a *Gokuh* la energía de la vida, justamente antes de una feroz y poderosa batalla contra los *Saiyans Nappa* y *Vegeta*, es decir, energía positiva que se contrapone a la energía negativa del dragón. *Ro Shinron* tiene la analogía más fácil de leer. Es el dragón del mundo del agua que representa la bola de seis estrellas y tiene el poder de metamorfosearse en una figura femenina. Evidentemente, su origen viene dado por la energía negativa desprendida por el deseo de *Woolong* de unas braguitas de mujer: sexo femenino y humedad... (éste es el único dragón con un origen tan sexy). *Chii Shinron* es el dragón de las siete estrellas y su poder viene dado por el deseo solicitado de resucitar a todos los asesinados tras la llegada de *Babidi* a la Tierra. Al igual que éste, *Chii* es feo, achaparrado y con aspecto de debilucho, sin embargo su poder se va incrementando al absorber la energía de los demás seres vivos al igual que hacían *Babidi*, *Boo* y su gente. *Suu Shinron* y *San Shinron* son la cara y la cruz en un mismo dragón: dos dragones gemelos que obtienen su energía negativa del deseo de inmortalidad formulado por *Piccolo Daimaoh* para obtener la juventud eterna. *Suu* es el único dragón maligno con un fondo de nobleza y en cambio su gemelo *San* es absolutamente malvado y no tiene ningún escrúpulo, el mismo estilo de *Piccolo Daimaoh*: dos seres, uno bueno y uno malo desdoblados en dos cuerpos iguales que no les queda otro remedio que compartir. Finalmente, *Ii Shinron* es el dragón de una sola estrella. Es el más poderoso y puede dominar a todos los demás. No necesita motivaciones y es capaz de matar a sangre fría incluso a sus propios compañeros dragones. *Ii Shinron* constituye la mayor amenaza a la cual *Gokuh* y sus amigos se han enfrentado jamás.

COMBATES

Una lucha sin fin

Pese a que la aventura y la acción han primado por encima de los combates que estábamos acostumbrados a ver en DBZ, lo cierto es que los enfrentamientos han ido ganando fuerza a medida que avanzaba la serie. Y por lo que parece, esto no ha hecho más que empezar.

SON GOKUH VS. OOB (Episodio 1)

No es que se trate precisamente de un combate, pero el entrenamiento de *Oob* en el templo de Dios llegó a tener proporciones épicas. Precisamente, las escenas aparecidas en el primer capítulo son una buena muestra de ellas.

SON GOKUH VS. REDIC (Episodio 5)

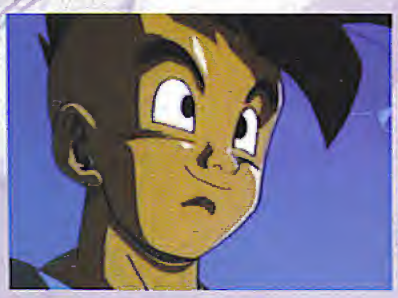
Antes de derrocar al tirano *Don Kear*, *Gokuh* tuvo que enfrentarse a su guardaespaldas: *Redic*. Este guerrero, que conocía de antemano el poder de los saiyans, se enfrentó noblemente a *Kakarotto* y cayó derrotado tras convertirse este último en supersaiyan.

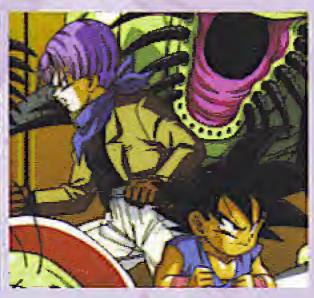
SON GOKUH, PAN & TRUNKS VS. DONPARA, SONPARA & BONPARA (Episodio 10)

Gokuh y compañía a punto estuvieron de ser derrotados por estos tres ¿guerreros? La utilización de la técnica *Bonparaparaparabonpappapa* llevó al borde del agotamiento a los saiyans, aunque finalmente, y gracias a la aparición de un grupo de moomas, se hicieron con la victoria.

SON GOKUH & TRUNKS VS. MOCHY (Episodio 12)

Con este bicho se iniciaba una etapa en la que empezarían a aparecer enemigos realmente poderosos. Aunque en un principio opuso bastante resistencia a los saiyans, *Trunks* dio buena cuenta de *Mochy* con un *Energy-ha*.





SON GOKUH, PAN & TRUNKS VS. LOUD (Episodios 13 y 14)

Controlado a distancia por el *Dr. Mu*, este gigantesco mutante puso las cosas muy difíciles a los tres viajeros espaciales. Finalmente, un ataque combinado y la desinteresada colaboración de *Bonpara, Donpara y Sonpara* supuso la destrucción de *Loud*.

NEGI, NAS, BIS & RIBET VS. SON GOKUH & TRUNKS (Episodio 16)

Ahora empieza lo realmente difícil para nuestros héroes. Traicionados por *Giru* y emboscados en el planeta M2, *Gokuh* y *Trunks* fueron presa fácil para estos mutantes mecánicos a las órdenes de *Rilld*.

SON GOKUH VS. MEGA CANNON SYGMA (Episodio 18)

Tras conseguir liberarse, *Gokuh* volvió a plantar cara a los mutantes *Negi, Nas, Bis y Ribet*. Superados por el poder del saiyan se unieron para convertirse en la *Mega Cannon Sygma*, una terrible máquina de combate que, de todas formas, mordió el polvo ante *Kakarotto*.

RILLD VS. SON GOKUH (Episodios 19,20, y 21)

Una derrota sonada la que obtuvieron los saiyans ante el general *Rilld*, especialmente si tenemos en cuenta que los tres saiyans acabaron convertidos en carbonita (aunque hay que tener en cuenta un despiste de *Gokuh* provocado involuntariamente por *Pan* que *Rilld* aprovechó). Tan solo *Kakarotto* pudo hacer frente de una manera efectiva al poderoso mutante, que en mitad del combate incrementó su nivel de energía para convertirse en *Hyper Mega Rilld*.

SON GOKUH, PAN & TRUNKS VS. BABY (Episodio 22)

La primera aparición de *Baby* no supuso la gran amenaza que en un principio cabía esperar. Recién salido del tubo de ensayo y sin ninguna clase de energía absorbida, el mutante definitivo fue, en apariencia, totalmente destruido por un triple *Energy-ha* de *Son Gokuh, Pan y Trunks*. Desgraciadamente, esto no fue suficiente para acabar con *Baby*, que más tarde se reproduciría en el cuerpo del *Dr. Mu*.

SON GOKUH & PAN VS. TRUNKS-BABY (Episodio 24)

Tras poseer el cuerpo del saiyan, el mutante adoptó la identidad de *Trunks-Baby* y atacó a *Pan* y a *Son Gokuh*. Cuando estaba a punto de acabar con la vida de *Kakarotto*, *Trunks* recuperó el control de su cuerpo y expulsó a *Baby*.

MR. SATÁN VS. HANMA (Episodio 25)

Ya le echábamos de menos. Cuando Satan City más le necesitaba, el tetracampeón del Torneo de Artes Marciales acudió en su ayuda. Lamentablemente, antes de iniciarse el combate *Mr. Satán* se torció el tobillo en una acción realmente patética.

SON GOTEN VS. HANMA, ACUS, NIDOR & LONGE (Episodio 25)

Para encontrar saiyans en la Tierra, *Baby* poseyó a estas cuatro personas. Finalmente se toparon con *Son Goten* que los derrotó fácilmente, ayudando de paso a salvar la vida de *Mr. Satán*.

GOKUH VS. FREEZA Y CELL (episodio 43 y 44)

Gokuh se introduce por un portal dimensional abierto en la Tierra y que conduce al Más Allá para averiguar por qué todos sus antiguos enemigos están invadiendo el planeta. Una vez allí (o allá...) *Gokuh* es sorprendido por unos mejorados *Frezza* y *Cell* (gracias al *Dr. Gero* y al *Dr. Mu*), los cuales confían en su aumento de poder y en el rejuvenecimiento de *Gokuh* para poder derrotarle. En un primer enfrentamiento, *Gokuh* logra derrotar con facilidad a *Frezza* y *Cell*... pero como están muertos no se les puede volver a matar. Igualmente, *Gokuh*,

Una lucha sin fin

sigue siendo el más fuerte y obliga a *Frezza* y *Cell* a utilizar un ataque aprendido en el infierno: el *Hell Buster*, que consiste en lanzar poderosos rayos por los ojos. Este ataque lo envía directo al subsuelo, donde una vieja demonio lo tortura con una máquina de congelar muertos. Pero esta infernal máquina no tiene efecto sobre él, porque está vivo, y se libera con facilidad utilizando este artilugio contra *Frezza* y *Cell*, los cuales quedan congelados y derrotados.

GT SENSHI VS. LEGION DE RESUCITADOS (episodio 42, 43 y 44)

Entre el *A-17* del infierno y el *A-17* de la Tierra crean un portal dimensional para que todos los antiguos enemigos de *Gokuh* invadan el planeta. Esto solamente es una estrategia de distracción para que los dos *A-17* no sean molestados a la hora de fusionarse. *A-19*, *Blue Shogun*, *Metallic Gunzoh*, *Babidi*, *Ghourd*, *Kiwi*, *King Cold*, *Reecom*, *Raditz*, *Saibamans*, *Nappa*, *Dodoria*, *Zarbon*, *Coola*, *Pui Pui*, *Yakon* y *Rilld*, son los villanos que han llegado a Satan City causando muerte y destrucción. Este hecho es visto por *Gokuh* y sus amigos por TV, los cuales corren a defender la ciudad (...yo creo que corren para luchar y luchar, que es lo suyo). Los enfrentamientos más destacados son: *Vegeta* VS. *Nappa* o *Oob* VS. *Rilld*, unos extraños y curiosos combates que vale la pena de presenciar. Ah! se me olvidaba, al final ganan los GT Senshi de paliza, por si alguien lo dudaba.

GOKUH VS. SÚPER A-17 (episodios 46 y 47)

Gokuh comienza el combate con una serie de golpes certeros, mientras A-17 únicamente se limita a defenderse, lo que obliga al pequeño saiyan a ir aumentando su nivel hasta el cuarto grado de superguerrero ¡El supersaiyan 4! Parece que *Gokuh* no recuerda la capacidad de absorber energía de los androides, porque lo único que hace es lanzarle rayos de energía que *A-17* engulle con mucho gusto. Después de absorber el *Kame Hame Ha x 10*, *A-17* se da por satisfecho y comienza su ofensiva. La paliza que le mete es antológica (esto le pasa por burro)... *Gokuh* intenta acabar con él a la desesperada, enganchándose a su espalda y generando una gran explosión de energía que no surte efecto, ya que *A-17* se cubre con un campo de fuerza. *Gokuh* cae agotado y tan solo la intervención de *A-18*, que hará titubear a su hermano, permitirá al saiyan reunir sus últimas fuerzas y lanzar un golpe definitivo: El *Ryu ken bakuhatsu*. Ahora *A-17* no es más que chatarra.

GOKUH VS. SUH SHINRON (episodio 54 Y 56)

Éste ha sido el combate más legal y equilibrado que *Gokuh* ha mantenido contra uno de los Dragones Malignos. Tras un aumento de poder por parte del Dragón, *Gokuh* y *Suh* convirtieron una ciudad deshabitada en el escenario de un combate sin tregua. Sus poderes están muy igualados, *Gokuh* se enfrenta a *Suh* en nivel 4, en una lucha cuyo punto culminante es cuando ambos se apuntan a la vez a la cabeza con la intención de disparar sus rayos energéticos. Un cabezazo de *Gokuh* rompe la pausa que ocasionó esta

situación, y vuelven a entablar combate. Finalmente, *Gokuh* consigue ganar terreno y cuando está a punto de acabar con su enemigo, decide perdonarle la vida por la nobleza que ha demostrado en el combate.

GOKUH VS. SAN SHINRON (episodio 57)

La llegada de *San Shinron* interrumpe el combate entre *Gokuh* y *Suh Shinron*. Un *Gokuh* cansado, es sorprendido por *San Shinron*, que congela su cuerpo. Ahora, tras ser paralizado el saiyan, *San Shinron* obliga a su hermano *Suh* a acabar con la vida de éste. Por suerte, *Suh* decide liberar a *Gokuh* de su ataud de hielo devolviendo a *Gokuh* el favor anterior. De esta manera *Gokuh* y *San Shinron* se enfrentan en un combate en el cual el Dragón Maligno toma ventaja, tras cegar al saiyan y utilizar toda serie de sucias artimañas. A pesar de su invidencia, *Gokuh* lanza un desesperado y certero *Ryu ken bakuhatsu* que perfora a *San Shinron* y acaba con su vida.

GOKUH VS. Ii SHINRON (episodios 58 a 63)

Gokuh comenzaba mal el combate, la ceguera que le había causado *San Shinron* fue un gran handicap que se unió al gran poder de *Ii Shinron* y que dio como resultado una nueva paliza antológica. Cuando *Gokuh* logra recuperar la visión, intenta acabar con él lanzando un nuevo *Ryu Ken Bakuhatsu*. El golpe surte el mismo efecto de siempre y deja a *Ii* al borde de la muerte. Por desgracia para el saiyan, *Ii Shinron* contaba con un as en la manga (¡y anime!), tras absorber la seis DB que tanto le habían costado a *Gokuh* reunir, se recuperó totalmente y su poder aumentó considerablemente.

Ahora el saiyan llevaba las de perder, y sólo la intervención de *Vegeta* supersaiyan 4 impidió su derrota. Al darse cuenta de que ni siquiera dos supersaiyans 4 podían contra *Ii Shinron*, deciden fusionarse, dando paso a *Súper Gogeta 4*. Pero la fusión no dura el tiempo suficiente y tras separarse, *Ii Shinron* decide poner punto y final al combate, lanzando una gran bola de energía que acaba aparentemente con la vida de *Gokuh*. La última línea de defensa de la Tierra se compone de *Vegeta* y el resto de GT Senshis, que agotan sus fuerzas en un intento suicida de acabar con *Ii Shinron*. *Gokuh*, que no había muerto, reaparece con un *Genkidama* formado con la energía de seres de todo el Universo y con suficiente poder como para destruir al Dragón definitivamente, y así lo hizo al lanzar la bola benigna contra él.

ATAQUES

Técnicas de los guerrero

KAMEHAME HA x 10

Gokuh puso en práctica este ataque contra *Baby*, es como su nombre indica un *kamehame ha* multiplicado por diez, es decir, toda la potencia con la que lances este kame pero diez veces más fuerte. *Gokuh* aunque no lo parezca, también tiene ideas propias y puede inventar nuevas técnicas (aunque esta no es muy original que digamos).

SUPERULTRAGENKIDAMA

Es una ligera variación del famosísimo ataque de *Gokuh*, el *genkidama*, ataque con el que ha destruido a un montón de sus rivales más peligrosos. Como todos sabréis para realizar el *Genkidama* necesita la energía de todo el planeta, incluyendo a la de sus habitantes; pues bien, el *Superultragenkidama* recoge toda la energía no sólo de un planeta sino de más de uno; los habitantes de los planetas por los que *Gokuh* ha pasado le cedieron su energía para poder reunir la energía suficiente para destruir a *Ii Shinron*. Es un ataque totalmente definitivo.

BOOOOO

Con esta técnica se puede convertir, mediante un rayo y al momento, a los enemigos en galletitas de chocolate y después comértelas si te apetecen. Después de su fusión con *Mr. Boo*, *Oob* puede lanzar uno de los ataques más temidos de *Boo*. Aunque a *Oob* no le ha servido de mucho, se lo lanzó a *Vegeta-Baby* y éste se lo devolvió y él quedó convertido en galleta, tal y como ya le pasó a *Boo* cuando lucho contra su parte maligna.

DOUBLE KIKOHA

Ataque realizado por *Gokuh* supersaiyan 4. Se trata de dos bolas de energía algo más pequeñas que una pelota de balonmano, lanzadas a la vez con ambas manos.

REVENGER DEATH BALL

Este ataque es muy parecido al *Genkidama* de *Gokuh*, pero tiene una diferencia, en vez de coger la energía positiva de la gente, toma la energía negativa (o sea la mala leche, como en cazafantasmas 2) y lo concentra (al igual que el *genkidama*) en una bola de color negro. Como *Baby* tenía toda la gente a su disposición, pudo coger toda la energía necesaria para realizar este ataque frente a *Gokuh*.

RYUKEN BAKUHATSU

Ataque que concentra todo su poder en el puño, dándole al enemigo un gancho demoledor. *Gokuh* puso en práctica este ataque contra *Janemba*, este ataque es realmente muy poderoso pero tiene como único punto malo, que necesita estar cerca del adversario para poder golpearlo. *Gokuh* sólo lo utiliza en caso de necesidad. Con este ataque dejó fuera de combate al *Súper A-17* (y a quien no).

FLASH BOMBER

Un simple *Renzoku energy* (rayo de energía) es realizado por el *Súper A-17*, pero con la peculiaridad de que lo lanza con las yemas de los dedos. Puede alcanzar muchísima distancia e incluso puedes enviar al enemigo al otro lado del planeta.

DENGEKI JIGOKUDAMA

Superataque destructivo del *Súper A-17*; concentra toda la energía y electricidad en una bola negra y la envía contra su enemigo, es un ataque poderoso pero lento y necesita que el enemigo esté bastante tocado para que no lo pueda esquivar.

HELL BUSTER

Ataque combinado de los muertos *Cell* y *Freeza*, esta combinación la utilizan en el infierno, crean un barrera que envuelve al rival y lo envía a otra dimensión donde se le realizarán infinidad de torturas.

GANMEN PUNCH

El puñetazo para parar. *Gokuh* supersaiyan 4 realiza este simple golpe para detener a *Oozaru Vegeta-Baby*, el golpe lo recibe entre ceja y ceja, es un golpe realmente ridículo.

SUPERKIKOHA

Gokuh utiliza este ataque, es un simple *kikoha* concentrado al máximo, tampoco resulta ser una gran maravilla, pero es bastante poderoso.

BURNING FIELD

Shu shinron, el único bueno de los dragones, utiliza esta técnica cuando se revela contra *Ii shinron*. Se trata de una esfera de fuego que recubre su cuerpo y el de su contrincante, *Shu shinron* tiene un poder absoluto de la energía que haya dentro ya sea suya o del rival.

SHUNKANIDO

Como la mayoría de vosotros sabréis, esta técnica es la que utiliza *Gokuh* cuando quiere irse de un lugar a otro instantáneamente. Lo puede hacer a cualquier distancia por muy lejos que sea, pero necesita

ZANZO KEN

Con esta técnica se realizan varias imágenes de uno mismo, con lo que tu enemigo no puede saber dónde estás, para poder llevar acabo esta técnica necesitas muchísima velocidad.

YUBIKI KIKOHA

Minúscula (por el tamaño del que la realiza) bola de energía de color roja, que *Oozaru Vegeta-Baby* lanza a su oponente, es simplemente una bola con una concentración de energía bastante grande.

CHOSETSUKOSOKUPUNCH

Superpoderoso gancho que *Gokuh* propina a su rival (*Baby*), con el impulso de un salto y dejando el puño algo más atrés que el cuerpo para hacer más daño y golpearlo en la boca del estómago.

SOCCER BALLKICK

Ridículo ataque que suele utilizar *Pan*. Es una simple patada pero como si fueras a golpear una pelota de fútbol en vez de a tu adversario, la verdad es que no hay que ser un genio para inventarse este ataque.

BIG BANG KAME HAME HA

Mezcla de los dos ataques más poderosos de *Gokuh* y *Vegeta*. Esta mezcla la utiliza *Vegito* o *Gogeta* en cuarta, dicha mezcla lo convierte en uno de los ataques más poderosos que existen. Fue utilizado contra *Ii shinron*.

BONPARAPARAPARABONPAPPAPA

Increíble técnica (increíble sólo en el nombre) donde *Bonpara*, *Sonpara* y *Donpara* realizan un baile y con el cual paralizan a sus adversarios.

FUSIÓN

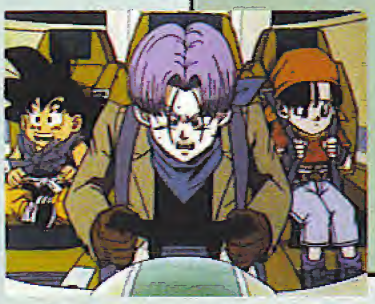
Otro baile igual de ridículo que el anterior, con la finalidad de que los dos que realizan esta técnica se fusionen y lleguen a un nivel mayor, sólo tiene un inconveniente, tiene un límite de tiempo.

Curiosidades GT

Fronteras desconocidas

Los creadores de **Dragon Ball GT**, tuvieron, en el transcurso de su producción, tiempo de reunir ciertas anécdotas, las cuales hemos recopilado para vosotros y que os contamos a continuación. Esperemos que algunas de estas curiosidades, os desvelen alguna posible duda que hayáis podido tener.

Los personajes que se lanzaron al espacio para buscar las DB, fueron elegidos concienzudamente por los creadores de la serie. *Gokuh*, por ser el protagonista de la serie (no hacía falta adivinarlo), *Pan* por ser nieta de los dos personajes más queridos por *Toriyama* (*Gokuh* y *Mr. Satán*) y *Trunks* que es el hijo de *Vegeta* y *Bulma*, dos de los personajes más simbólicos de la serie y el único con dos dedos de frente.



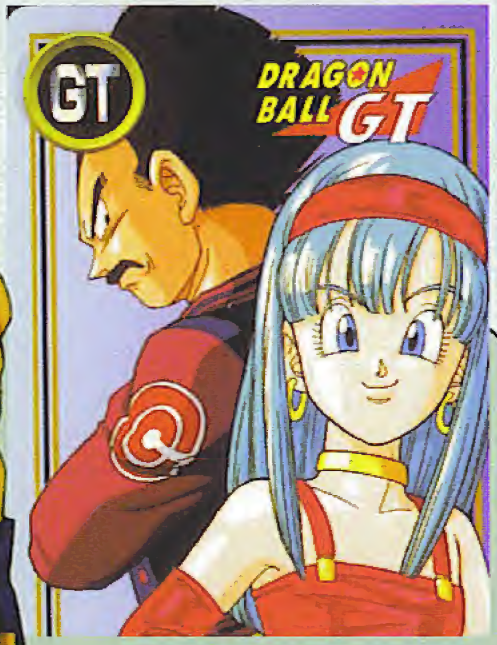
Los guionistas de la serie prefirieron cambiar un poco al *Trunks* de DBZ, antes era un niño pijo (por parte de madre) y repelente (por parte de los dos), mientras que ahora es un chico más serio y responsable, ideal para ser la persona encargada de liderar el grupo del espacio.

Como *Gokuh* tenía tanto poder, decidieron hacerlo otra vez niño (de cuerpo) y con lo cual tendría mucha menos fuerza, esto daría a los guionistas más libertades para sacar rivales no tan inmensamente poderosos y así poder recomenzar otra vez el ascenso en el poder de *Gokuh*.

GT (Grand Touring) no iba a ser el nombre definitivo de la serie, no lo tenían muy claro y antes de poder decidirse definitivamente, optaban por otros títulos: 21, Z 2 (superoriginal), WW (wonder world) y G-up (Growing up). Al final se decantaron por GT.

DRAGON BALL GT

Una de las razones por la que eligieron GT fue por ser las siglas de dos de los protagonistas, *Gokuh* y *Trunks*.



Los dibujantes de la serie estuvieron muy criticados por el look que tiene *Vegeta*, montones de cartas de los fans decepcionados por el aspecto de su ídolo, se les fueron enviadas, en todas ellas se pedía que *Vegeta* volviese a tener un estilo más chulesco. Al final, *Vegeta* se afeitó el bigote, pero no fue porque la gente lo pidiese sino porque la hija de *Akira Toriyama* le pidió que le quitase el bigote ya que no le gustaba, entonces el maestro *Tori* se lo hizo saber a los guionistas de la serie y ellos dijeron que "por qué no". De aquí viene que *Bra* le dijese a su padre *Vegeta* que no le gustaba el bigote.

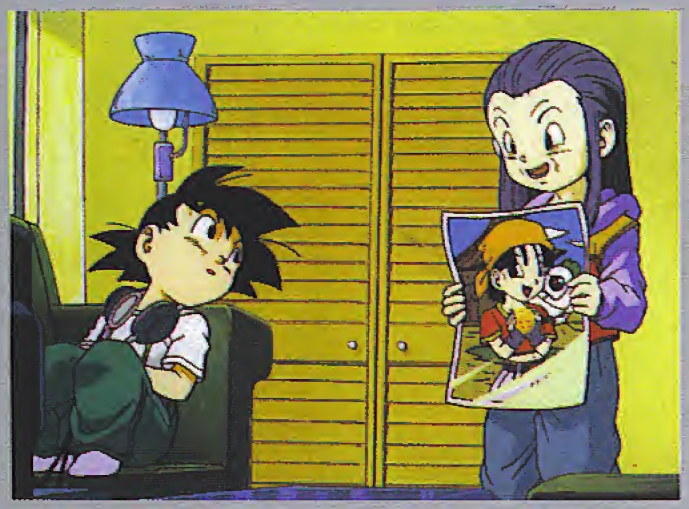
Otra cuestión que ronda por la cabeza de los fans de DB es el porqué de salir al espacio; ¿por qué las DB salen fuera de la Tierra? La respuesta es muy sencilla, *Gokuh* & co. son tan fuertes que no puede haber ningún ser en la Tierra capaz de poder derrotarles. Para que los guionistas pudiesen realizar combates de alto nivel, necesitaban una excusa para irse al espacio exterior y así poder encontrarse con rivales mínimamente poderosos, y de aquí viene eso de que las DB salgan fuera de la órbita de la Tierra.

TV Special

El nacimiento

DRAGONBALL

Previsto como el epílogo y capítulo final de la serie, este especial de televisión se convirtió en una conexión con el futuro de **Dragon Ball** y en una puerta abierta a un posible retorno de *Gokuh* y compañía. De esta manera, a pesar que en principio se había decidido cancelar DBGT en el episodio 41 (el *TV Special* se emitió una semana después de ese capítulo), la presión del público y el futuro lanzamiento de merchandising consiguieron alargar la serie hasta una veintena más de episodios. Sin más, aquí tenéis una mirada al futuro, un futuro lleno de esperanzas...



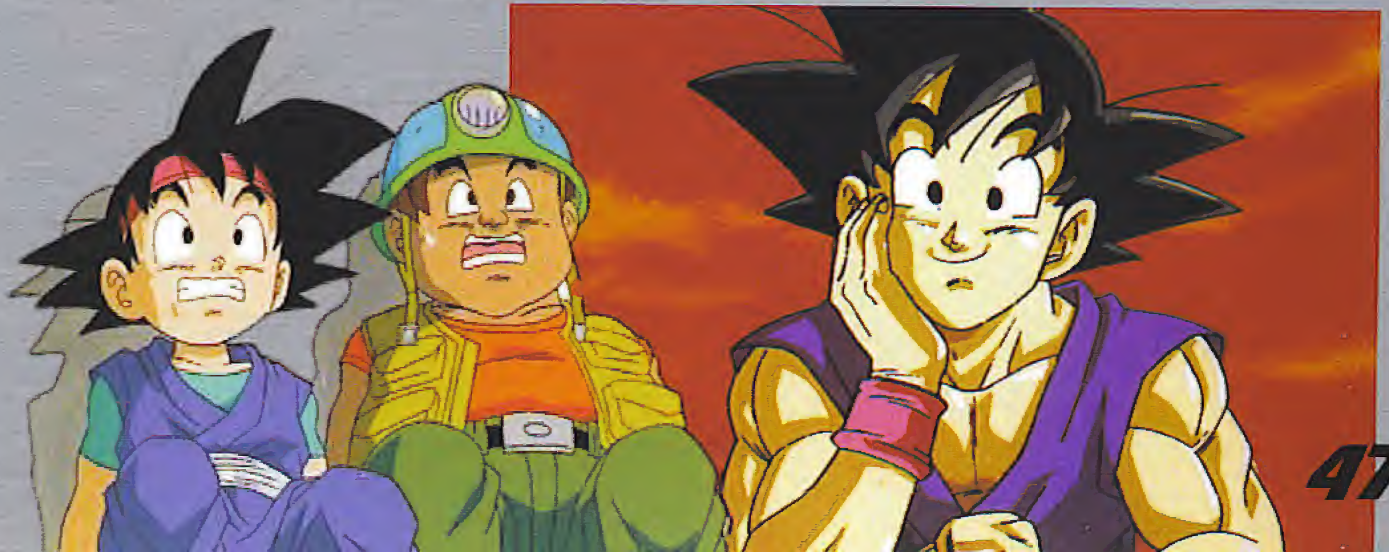
Gokuh Gaiden! Yuhki no Agashi wa Sushinchu (Una historia alternativa de Gokuh! La dragon ball de cuatro estrellas es la prueba del coraje)

Han pasado cien años desde la derrota de *Baby* y *Gokuh*; todos sus amigos han muerto, a excepción de *Pan* que ahora es una viejecita. *Pan* vive en Satan City junto a su pequeño nieto *Gokuh Jr.* (el tataranieto del *Gokuh* original) y es respetada por ser la nieta del grandísimo héroe *Mr. Satán*. *Pan* intenta entrenar a *Gokuh Jr.* para que se haga fuerte, pero el joven saiyan no parece haber heredado las dotes de lucha de sus antecesores y se pasa el día jugando con su Famicon. *Gokuh Jr.* acude a la escuela de Satan City donde un trío de matones compuesto por *Pack*, *Megane* y *Weasel* le coaccionan para que les dé su juguete favorito, un curioso bolígrafo de Capsule corp. Al volver a su hogar su abuela le recrimina que no se haya enfrentado a los matones. *Pan*, sobresaltada por el suceso, cae víctima de una insuficiencia cardiaca y es trasladada rápidamente a un hospital. *Gokuh Jr.* vuelve a su hogar llorando y una vez allí recuerda que su abuela le contó viejas historias sobre unas bolas mágicas que concedían cualquier deseo. A la mañana siguiente *Gokuh Jr.* parte, cargado de provisiones, hacia la montaña Paozu (el hogar original de *Gokuh*) donde espera encontrar alguna bola mágica. En su camino se cruzan los tres matones del colegio que comienzan a meterse con él, *Gokuh Jr.* en un ataque de rabia aumenta su poder, creando un aura de energía, la cual lanza al suelo a los dos matones más débiles. *Pack*, el tercer matón, impide el camino a *Gokuh Jr.*, pero el joven saiyan le rodea y continúa su camino ante la sorpresa del matón.

Más tarde en las afueras de Satan City, *Gokuh Jr.* se encuentra con un individuo que le engaña y le roba todas sus provisiones. Pero éste continúa su camino sin comida y encuentra a *Pack*, que ha decidido acompañarle porque el colegio es demasiado aburrido. *Gokuh Jr.* y *Pakku* acampan para

cenar y pasar la noche, pero mientras se preparan, son asaltados por una manada de lobos hambrientos. *Gokuh* se ve acorralado por los lobos y cuando cree que va a morir, su subconsciente hace estallar su poder y lo catapulta hacia la copa de un gigantesco árbol. Mientras tanto, **Pack** ha sido salvado por una joven que ha ahuyentado a los lobos. Tras darles de cenar en su hogar, la joven se muestra como *Mamba*, una bruja de piel azul que habita en el bosque y se come a cualquier individuo que pasa por allí. Con ayuda de sus dos secuaces, dos monstruos similares a una rana y a un pollo, *Mamba* consigue acorralar a *Gokuh Jr.* y a *Pack*. Después de que *Gokuh* haga gala de su fuerza inconscientemente y golpee a la bruja, los dos muchachos despistan a los monstruos y corren campo a través. *Gokuh Jr.* y su amigo llegan hasta un puente de madera que es atravesado por *Pack* pero sobre el que *Gokuh Jr.* queda colgado. *Pack* consigue subir a *Gokuh Jr.* hasta ponerlo a salvo, tras este intento por salvarle, *Pack* es empujado por una ráfaga de aire y es lanzado al vacío. *Gokuh Jr.*, ya al otro lado del puente, corre de nuevo con lágrimas en los ojos por la pérdida de su amigo.

A la mañana siguiente *Gokuh Jr.* continúa su búsqueda con la intención de utilizar las dragon ball para revivir a *Pack* y curar a *Pan*. *Gokuh Jr.* observa escondido entre matorrales cómo el monstruo con aspecto de rana que acompañaba a *Mamba* está a punto de comerse a un cachorro de oso. Tras una breve indecisión, el saiyan se enfrenta al monstruo al que envía lejos del lugar con una involuntaria explosión de energía fruto de su cólera. Tras la desaparición del monstruo aparece el padre del pequeño oso, que en agradecimiento por haber salvado a su hijo pretende guiar a *Gokuh Jr.* hasta su objetivo. Al fin llegan hasta el hogar del *Gokuh* original, pero antes de que puedan entrar son asaltados de nuevo por *Mamba* y sus secuaces, mientras el padre oso se enfrenta a los villanos, *Gokuh Jr.* escapa junto al cachorro de oso. Antes de que *Gokuh Jr.* pueda ponerse a salvo, es golpeado por una bala de cañón que ha sido lanzada por *Youmaoh*, un enorme demonio-jabalí. Tras verse atrapado por las monstruosas criaturas, *Gokuh Jr.* alcanza el nivel de supersaiyan con una gran explosión, que derriba a *Youmaoh* y tras esto cae inconsciente. Una vez recuperado, *Gokuh* entra en el hogar de su tatarabuelo y encuentra la dragon ball de cuatro estrellas, sobre la que reza por la vida de su abuela *Pan* y *Pack*, al ver que no sucede nada lanza la bola contra el suelo. La dragon ball de cuatro estrellas rueda hasta los pies del *Gokuh* original adulto. El "fantasma de Gokuh" explica a su tataranieto que ésa no es la forma de utilizar las dragon balls y le recuerda el legado heroico que lleva consigo. En ese mismo instante llega al lugar un helicóptero de la policía en el que llegan *Pan* y *Pack*. Antes de desaparecer, "el fantasma de Gokuh" informa a su tataranieto que esta vez el milagro no se ha realizado gracias a las dragon ball sino gracias a su coraje, y le anima a que se entrene duro.



100 AÑOS DESPUES

DRAGON BALL GT

Lo acontecido en las dos páginas anteriores es el legado de *Gokuh* y compañía para el futuro, algo que se vería corregido y aumentado en el episodio 64. A modo de resumen-despedida de sus aventuras, aquí está el ¿definitivo? final de la serie.

¿El espíritu de Gokuh vivirá para siempre?

Sin las **Dragon Ball** (aunque según *Trunks* "siempre estarán cuando se las necesite"), la vida continuará para el resto de nuestros héroes, que pasarían el resto de su existencia en paz y con la única preocupación de enfrentarse a la ausencia de *Gokuh* y de las **Dragon Ball** con la mejor disposición posible. La joven *Pan*, que habría perdido a su querdio abuelo, retendría su recuerdo con cariño en la memoria llegando hasta la vejez. Pasados 100 años desde esos acontecimientos, podríamos ver que el espíritu de Son *Gokuh* continuaría vivo en la figura de *Gokuh Jr.*, descendiente directo del legendario luchador y *Mr. Satán*. Acompañado por *Pakku*, uno de sus mejores amigos, este joven saiyan se dispondría a participar en la final de un nuevo Torneo de Artes Marciales, para el que habría sido entrenado por su abuela, y en el que luciría el traje que su antepasado habría llevado en la última batalla contra el malvado *Ii Shinron*. Delante tendría a un rival heredero del trono saiyan: *Vegeta Jr.* Suponemos que es descendiente de *Trunks* o *Bra*, aunque esa incógnita no se desvelaría al haber perdido *Pan* contacto con sus amigos, viéndose al menos como la madre de *Vegeta Jr.* tiene un asombroso parecido a *Bulma*. Con esa situación, el combate comenzaría, dando a todos los espectadores un espectáculo sin igual, que daría paso a una lucha entre dos supersaiyans juniors. Mientras eso tenía lugar en la tarima, la anciana *Pan*, vería entre el público a su abuelo, con lo que intentaría seguirle y darle alcance. Su esfuerzo sería inútil, puesto que la imagen de nuestro héroe desaparecería ante la sonrisa de su nieta, que ante las estatuas que representaban a *Mr. Satán* y *Gokuh*, vería como su espíritu seguiría vivo para siempre.

GOKUH JR.

Primera aparición
DB GT TV Special

El nieto de *Pan sólo se parece a su tatarabuelo Gokuh en el aspecto y en el nombre, ya que es un niño cobarde y débil. Un ataque de corazón de su abuela le hará salir en busca de las* **Dragon Balls**. Aunque fracasará en su cometido, su abuela se recuperará y el camino realizado, le descubrirá su fuerza oculta y su coraje.

VEGETA JR.

Primera aparición
DB GT Episodio 64

Muy poco se conoce de este descendiente de *Trunks* o de *Bra*. Con un aspecto idéntico al de un *Vegeta* de corta edad, se enfrentará a *Gokuh Jr.* en el primer combate de un nuevo Torneo de Artes Marciales.

PAN II

Primera aparición
DB GT TV Special

Se ha convertido en una vital anciana de ciento y pico de años y taladra a su nieto con viejas histroias. Sufrirá un ataque al corazón que llevará a su nieto a descubrir la herencia saiyan. Ya recuperada, animará a *Gokuh Jr. futura edición del Torneo de Artes Marciales.*

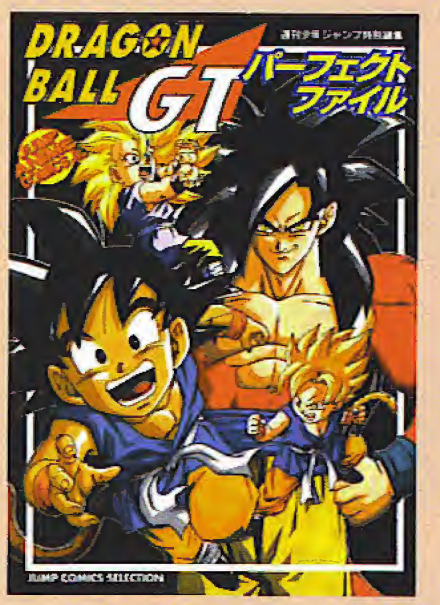
DB GT EN PAPEL

TODO UN LUJO

Muy pocas han sido las publicaciones que se han dedicado a **Dragon Ball GT**. Tan sólo tres volúmenes conforman el total de estos derivados, dos Perfect File y un Anime Color. Se echa a faltar algún que otro art-book o un nuevo daizenshu, pero eso es algo en lo que -al menos de momento- no podemos hacer nada.

DRAGON BALL GT ANIME COLOR

Tras la emisión del especial de televisión dedicado a **Dragon Ball GT**, apareció este Anime Color que recogía los fotogramas del citado episodio y un póster original. Además, se complementaba con datos e información acerca de los dragones. De esta manera, los Anime Color de **Dragon Ball** cerraban una etapa gloriosa dentro del sello Jump Comics Selection, donde también habían aparecido volúmenes dedicados a **Saint Seiya, Hokuto no Ken, Dr Slump** y **Yu Yu Hakusho** entre otros.



DRAGON BALL GT PERFECT FILE

Bajo este encabezamiento encontramos la primera de las recopilaciones de datos de **Dragon Ball GT** realizada en Japón. Al igual que en nuestros especiales de Minami, profundizan a fondo en la historia de la serie, los personajes, los combates, curiosidades y, además, un pequeño avance de la saga del *Súper A-17*. La presentación del librito en cuestión es muy buena, tiene el tamaño de un Anime Color de Dragon Ball y 100 páginas repletas de información e imágenes a todo color. Además, regalan un set de pegatinas en el interior. Realmente imprescindible.

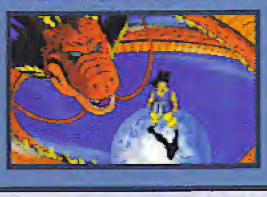
DRAGON BALL GT PERFECT FILE 2

Al igual que el primero, este Perfect File es otro especial que recoge toda la información que gira en torno a **Dragon Ball GT** (entrevistas, diseños, bocetos, imágenes de los episodios...). En esta ocasión, este segundo libro se centra especialmente en las sagas del *Súper A-17* y de los dragones, donde encontramos por primera vez una detallada descripción de los siete últimos rivales de *Gokuh* y compañía.

ANIME

Guía de episodios

Episodio 1: NAZO NO DRAGON BALL SHUGGEN! GOKUH GA KODOMONI
(¡El terrible misterio de las Dragon Ball!, Gokuh es un niño)



Pilaf asalta el Templo de Dios con intención de reunir las Dragon Ball y elige las bolas equivocadas, las que creó el hijo de *Katattsu* antes de separarse de su parte maligna. *Gokuh* es convertido en niño. *Kaioh Sama* advierte que las bolas provocarán la destrucción de la Tierra antes de un año si no se reúnen de nuevo.

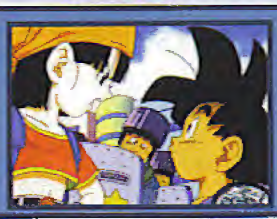
Episodio 2: SHUYAKU WA WATASHI! PAN UCHU NI TOHITATSU!!
(¡Yo también iré! ¡¡Pan viajará al espacio!!)

Para evitar el desastre que amenaza a la tierra, *Gokuh*, *Trunks* y *Goten* se proponen a embarcar en el Tako para buscar las dragon ball por todo el Universo. Pero los planes cambian, ya que al final en lugar de *Goten*, viaja *Pan*.

EPISODIO 3: CHO GAMETSUI!! SHONIN NO WAKUSEI IMEGGA
(¡¡El súper shock!! Los comerciantes del planeta Imegga)

El primer planeta que visitan *Gokuh* y compañía es el planeta Imegga. Aquí conocen al cuarto pasajero, *Giru*, que les acompañará por fuerza, ya que ha engullido el radar de las dragon ball y es imprescindible para su búsqueda.

EPISODIO 4: WANTED!! GOKUH GA SHIMEITEHAI!?
(¡¡Se busca!! ¿Gokuh es un criminal?)



Don Kear, un tirano ávido de riquezas les impide la marcha del planeta Imegga. La nave espacial Tako, que les había sido requisada, vuelve a estar en su poder, pero antes de marchar tienen que volver a la ciudad para aprovisionarse.

EPISODIO 5: TSUYOI YATSUMIKKE!! YOJINBO REDIC
(¡¡El más fuerte de los enemigos!! Aparece Redic)

En la ciudad son considerados criminales. Se enfrentan a *Don Kear* para derrocarle, pero se les interpone el guerrero *Redic*. *Redic* obliga a *Gokuh* a convertirse en supersaiyan, pero es finalmente derrotado. Finalmente logran destituir al tirano *Don Kear*.

EPISODIO 6: CHOTTO ITEEZO!? GOKUH NO HAISHA
(¡Espera un momento! ¿Gokuh dentista?)

El segundo planeta en ser visitado se llama Monmars. Este planeta tiene la particularidad de que todo lo que hay en él tiene unas dimensiones desmesuradas. *Gokuh*, para hacerse con la dragon ball de cuatro estrellas, tendrá que recuperarla del interior del diente de un gigante nativo del planeta.

EPISODIO 7: ITOSHI NO HAME!? HANAYOME WA TRUNKS
(¿Es esto posible? La boda de Trunks)

El planeta Kerbo alberga la siguiente dragon ball detectada: la bola de seis estrellas. Esta bola pertenece a la joven *Lemu* y para conseguirla tendrán que liberarla del compromiso matrimonial con el tirano *Zuhnamer*. Para ello, *Trunks* se hará pasar por la novia.

EPISODIO 8: GOKUH MO DOKKAN !! OHIGE POWER ZENKAI
(¡¡Gokuh también lo teme!! El poder completo del bigotudo).

Trunks está a punto de contraer matrimonio, pero *Zuhnamer* se da cuenta del "cambiazo". Finalmente, el trabajo en equipo de los viajeros espaciales logra anular al monstruo. En medio de la confusión unos nuevos enemigos roban la bola de seis estrellas.

EPISODIO 9: SHIMATTA!! GOKUH TOBIKOMU WANA NO HOSHI!?
(¡¡Oh no!! ¿Gokuh está volando entre los asteroides?)

Los tres saiyans y *Giru* inician la persecución a bordo del Tako para recuperar la dragon ball. Aunque pierden su rastro, son los propios enemigos quienes invitan a *Gokuh* a ir en su busca al planeta Bihe. Una vez allí, se dirigen a la cueva de los Moomas, unos seres que les darán más de un problema.

EPISODIO 10: ODOTTE ATACK!? ON PAPPA!!
(¿¡El ataque del baile!? ¡¡On pappa!!)

Los ladrones de la dragon ball se dan a conocer: se trata de *Bonpara*, *Donpara* y *Sonpara*. Trabajan para el maestro orador *Muchy*, del planeta Loud, que tiene como objetivo reunir las dragon ball para resucitar al Dios de la destrucción, *Loud*.

EPISODIO 11: LOUD NO NOROI!? NINGYO NISARETA PAN
(¿¡La maldición de Loud!? Pan se convierte en muñeca)

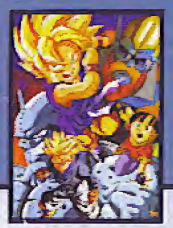
Gokuh y *Trunks* se enfrentan al trío bailarín en el asteroide Bige. Tras derrotar a éstos con "ayuda" de los gusanos Mooma, *Pan* y *Giru* quedan atrapados en la nave de los villanos y viajan hacia *Loud* sin que éstos lo sepan.

EPISODIO 12: KAMI NO OTSUGE WA CHOMEIWAKU!! LOUD KIDO
(¡¡El dios va a despertar!! El terrible Loud)

En Loud, *Pan* ha sido convertida en una muñeca de trapo con la que juega *Dolltaky*. *Gokuh* y *Trunks* se dirigen hacia allí con *Bonpara* y compañía. Una vez allí, se enfrentarán con el látigo de *Muchy*. A continuación la resurrección de *Loud* da paso a una nueva amenaza.

EPISODIO 13: KOITSU GA OYADAMA!? NAZO NO KAGAKUSHA MU
(¿Quién es esa figura? El misterio de Mu)

La batalla contra *Loud* comienza. *Gokuh* y *Trunks* transformados en supersaiyan tienen problemas para detener al enemigo, y a esto se le suma el aumento de poder de *Loud* al tragarse los muñecos de *Pan* y *Dolltaky*.



EPISODIO 14: RITHM DE BATTERY!? LOUD KORYAKU
(¿¡Ritmos y baterías!? La derrota de Loud)

Pan se encuentra dentro de *Loud*, junto al trío bailarín y *Dolitaky*. Gracias a la ayuda de *Pan* desde el interior de *Loud*, *Gokuh* y *Trunks* logran derrotarlo y liberar a los prisioneros.

EPISODIO 15: MOGURETE YARU!! PAN NO IEDE!?
(¡¡Más peligros!! ¿¡La fuga de Pan!?)

Ahora nuestros héroes tienen en su poder dos dragon ball y se embarcan en el Tako para continuar la búsqueda. Detectan la bola de cinco estrellas en el planeta desértico Ludeze. Tras varios contratiempos se hacen con ella.

EPISODIO 16: MACHINE WAKUSEI M2... URAGIRI NO GIRU!?
(El planeta máquina M2... ¿¡La traición de Giru!?)

La búsqueda continúa y les lleva al planeta M2. La sorpresa llega al encontrar a cientos de Girus, que les rodean al poco de llegar. Este planeta está gobernado por *Rilld*, que tiene a los robots mutantes *Negi*, *Nas*, *Bis* y *Ribet* a su servicio. Además, se descubre la traición de *Giru*.

EPISODIO 17: PAN NI OMAKESE! GOKUH KYUSHUTSU SAKUSEN
(¡Tienes que impedirlo Pan! El poder de Gokuh será absorbido)

El traidor *Giru* informa a su amo *Rilld* del poder de *Gokuh*, gracias a las grabaciones que ha realizado de sus combates. *Gokuh* y *Trunks* que habían sido capturados, logran escapar para recuperar las dragon ball, buscar a *Pan* y salir del planeta.

EPISODIO 18 DATA NI YANAIZE!! GOKUH NO CHO HONKI
(¡¡Se acabaron los datos!! Gokuh va totalmente en serio)

Gokuh comienza la lucha contra los mutantes mecánicos. Finalmente arrasa con los robots, pero éstos se unen formando un superandroide llamado *Mega Cannon Sigma*, que *Gokuh* vuelve a vencer. *Rilld* enfurecido decide luchar él mismo contra el supersaiyan.

EPISODIO 19: SHUTUJIN!! SAIKYO NO MUTANT RILLD
(¡¡Al fin aparece!! Rilld: el mutante más fuerte)

Rilld, antes de la lucha, explica el plan maestro: el *Dr. Mu* quiere conquistar todos los planetas con vida inteligente para sustituir la población por mutantes mecánicos. *Trunks* es convertido en una pastilla de carbonita y transportado al laboratorio del *Dr. Mu*. *Gokuh* continúa luchando con *Rilld*, ahora fusionado con el *Mega Cannon*.

EPISODIO 20: TAMAGETAZO!! GOKUH O OSOU SANZOKU TSUNAMI
(¡¡Peligro!! El terrible villano ataca a Gokuh)

La batalla entre *Gokuh* y *Rilld* continúa. *Giru* comienza a sentir remordimientos de su desleal acción. *Gokuh*, durante el combate contra *Rilld*, descubre que le será difícil vencerlo, porque utiliza todos los medios de M2 a su favor, porque en realidad, ¡*Rilld* es el propio planeta!

EPISODIO 21: NANTECOTTA!! SANZOKUHAN NINATTA GOKUH
(¡¡Imposible!! Gokuh es derrotado por el villano)

Durante el combate, *Gokuh* y *Pan*, que volvían al campo de batalla, son convertidos en carbonita. Son transportados al laboratorio del *Dr. Mu*, para poder absorber su energía. *Giru* impide el fin de sus amigos. En el laboratorio se descubre un proyecto maléfico, está a punto de nacer el mutante definitivo: *Baby*.

EPISODIO 22: ABAKARETA YAHOH!! JA AKU SEIMEI TAI BABY
(¡¡Al fin aparece!! Baby tiene que ser eliminado)

Al fin, el *Dr. Mu* logra despertar a *Baby* sin ayuda de las energías de *Gokuh* y compañía, pero no es lo que esperaban, nuestros tres amigos logran vencerlo con suma facilidad. El *Dr. Mu* consigue escapar, pero no sabe que una de las partes de *Baby* se le ha introducido en el cuerpo. *Baby* logra regenerarse y mata a su creador.

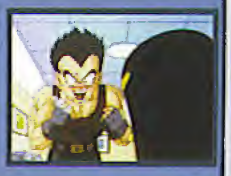
EPISODIO 23: KAKUSARETA KIKI!? NANBA SEN TO NAZO NO SHONEN
(¿¡Se terminaron las aventuras!? El misterio del joven rescatado)

Gokuh, *Trunks* y *Pan* se disponen a abandonar el planeta M2, *Rilld* se lo impide, pero es derrotado por los tres Saiyans. De *Rilld* surge un nuevo *Baby*. Mientras, *Gokuh* y compañía detectan una nueva dragon ball en una nave espacial a la deriva. El único superviviente de la nave también es una posesión de *Baby*.

EPISODIO 24: BABY GYAKUSHU!? NERA WARETA SAIYAJIN!!
(¿El contraataque de Baby? ¡¡Tened cuidado saiyans!!)

El Planeta Pital, donde habían parado para descansar Gokuh y los demás, es donde se muestra por primera vez *Baby*, escondido en el superviviente encontrado en la nave. *Baby* intenta poseer a *Trunks*, pero éste logra expulsarlo de su cuerpo y escapa.

EPISODIO 25: DAIHENDA!! CHIKYU NI BABY GA ARAWARETA
(¡Oh no! Baby ha llegado a la Tierra.)



La acción se traslada de nuevo a la Tierra, más concretamente a la Capsule Corp. *Vegeta* decide cambiar el horrible look que llevaba, por otro más apropiado. *Baby* aparece en la Tierra y posee a cuatro personas que se enfrentarán a *Goten* y *Mr. Satán*.

EPISODIO 26: GOHAN TO GOTEN... SAIAKU NO KYOUDAI GENKA!?
(Gohan y Goten... ¿¡Es la peor rivalidad entre hermanos!?)

Durante la batalla que organizan *Goten* y *Baby*, éste le posee sin ninguna dificultad. El nuevo *Goten* posee a *Gohan* al final de una espectacular batalla. Aparece *Piccolo*, pero no puede detener a *Gohan* poseído y es derrotado. Mientras tanto, en el espacio, nuestros amigos se las ven con un dinosaurio para recuperar la penúltima bola de dragón.

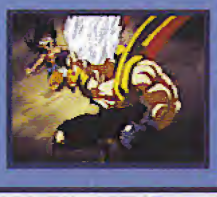
EPISODIO 27: YABOU KANSEI!? NOTTORARETA VEGETA.
(¿¡Objetivo conseguido!? Vegeta poseído.)

Por fin *Gokuh* y compañía han encontrado la última bola mágica en un planeta helado. *Vegeta*, de vuelta de compras con su hija, se encuentra con *Gohan*, y enseguida se da cuenta que está poseído. Seguidamente empieza una gran batalla en la que *Goten*, que sigue poseído, participará. La batalla acaba con la pérdida del gran príncipe de los Saiyans.

EPISODIO 28: GOKUH KAERU... CHIKYUU WAZENBU ORA NO TEKI!?
(Gokuh regresa... "¿¡Toda la Tierra es mi enemigo!?)

Los buscadores de las bolas del dragón ya han vuelto a la Tierra, donde las entregan a *Dende*, que no saben que ha sido poseído por el malvado *Baby*, que se ha dedicado a poseer a todo el mundo. Los recién llegados se dan cuenta de la situación y *Gokuh* tiene problemas con sus hijos, a la vez que *Trunks* con su padre.

EPISODIO 29: CHOU YABAI! SUPER SAIYAJIN 3 YABOORERU!!
(¡Esto va mal! ¡El supersaiyan nivel 3 falla!)



Primer enfrentamiento entre *Gokuh* y *Vegeta-Baby*, en el que éste se transforma y amplía su poder gracias a la donación de energía de los saiyans poseídos. *Gokuh*, ni en el nivel 3 logra pararle los pies y es derrotado por una *Revenge death ball*.

EPISODIO 30: GOKUH SHOUMETSU!? ORA WA SHINJIMATTA DA.
(¿¡Goku ha desaparecido!? "Estoy muerto.")

Kaioh Shin logra salvar en el último momento a *Gokuh* transportándolo a su planeta, pero accidentalmente cae en una extraña dimensión, donde tiene que jugar a un extraño juego para salvar su vida. En la Tierra, *Vegeta-Baby* ya ha pedido su deseo al Dragón Sagrado: que haga el Nuevo Plant, planeta natal de los tsufurs.

EPISODIO 31: ATTO ODORKU? SUGOROKU KUUKAN DAI HOUKAI.
(¿¡Pero qué...!? El cielo del Suguro Studio se hunde.)

El extraño juego donde nuestro protagonista se había visto obligado a jugar, resulta ser un engaño, ya que el contrincante hace trampas. Al desmantelarse esa extraña dimensión *Kaioh Shin* logra rescatarle y llevarle a su planeta.

EPISODIO 32: GOKUH WA KAESE!! IKARI NO SENSHI OOB.
(¡Goku vuelve! Oob, un luchador enfadado.)

Mientras *Roh Kaioh Shin* hace un entrenamiento especial a *Gokuh* para que le vuelva la cola, en el nuevo planeta tsufur, donde toda la humanidad ha sido desplazada, se halla un combate entre *Vegeta-Baby* y *Oob*, al que se incorpora *Boo*. Ante la pérdida de éstos, se asimilan y nace *Súper Oob*.

EPISODIO 33: KURAE BABY!! SHINSEI OOB HISSATSU KOUSEM!!
(¡Toma esto, Baby! ¡El nuevo rayo letal de Oob!)

El nuevo *Oob* lanza un rayo a *Vegeta-Baby* para convertirlo en galleta, pero éste le es rebotado, y es engullido por el malvado tsufur. El entrenamiento de los Kaiohs ha dado efecto, y *Gokuh* ya vuelve a tener cola, pero al volver a luchar con el tsufur, pierde. *Gokuh* al observar la Tierra le hace efecto de luna y se convierte en *Ogun ohzaru*.

EPISODIO 34: HENSHIN SHIPPAI!? GOKUH NO OOZARU OO ABARE!!
(¿¡La transformación ha fallado!? ¡Goku, el ohzaru desencadenado!)

Gokuh, transformado en un simio gigantesco y con el pelo dorado, va ganando a *Vegeta-Baby*, el cual huye. *Gokuh* se queda mirando la Tierra, y parece que sienta algo; *Pan* intenta hacerle reaccionar, y lo consigue, se está transformando en algo nuevo.

EPISODIO 35: SAIKYO!! GOKUH GA SUPER SAIYAJIN 4 NI.
(¡La fuerza definitiva! ¡Goku supersaiyan de nivel 4!)

Gokuh alcanza el nivel de supersaiyan 4, tiene la batalla contra el tsufur ganada, hasta que el ingenio de *Bulma*, logra transformar a *Vegeta-Baby* en ohzaru.

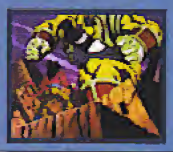
EPISODIO 36: FUJIMI NO KAIBUTSU?! KYOUAKU OOZARU BABY.
(¿¡Un monstruo inmortal. El terrible Baby ohzaru.)

Vegeta-Baby transformado posee el poder del ohzaru, pero no su descontrol, ya que el tsufur desde el interior le controla. La batalla descomunal acaba con *Gokuh* en el suelo por interceptar un poderoso rayo del tsufur que tenía como objetivo destruir la Tierra.

EPISODIO 37: SOUZETSU! BABY TO GOKUH DOUBLE KO!!
(¡Caramba! Baby y Goku... ¡doble KO!)

Vegeta-Baby también cae derrotado al sufrir los efectos tardíos de los ataques de *Gokuh*. Mientras tanto, *Kaioh Shin* devuelve a la normalidad a los compañeros poseídos de *Gokuh*. Con la ayuda de *Bulma*, *Vegeta-Baby* se recupera, y accidentalmente *Gokuh* también.

EPISODIO 38: MINNA NO POWER DE... SUPER SAIYAJIN 4 FUKKATSU
(Con el poder de todos... El supersaiyan nivel 4 revive.)



Los saiyans dan su energía a *Gokuh* para que se recupere del todo, mientras que el olvidado *Oob* le retiene desde su estómago, hasta ser escupido. Tiempo necesario para que *Gokuh* se recupere.

EPISODIO 39: KORE DE SAIGO DA! TSUI NI BABY SHOUMESU.
(¡Así termina! Por fin, la extinción de Baby.)

Gokuh logra desintegrar la cola de *Vegeta-Baby*, volviendo a *Vegeta* a su tamaño original, pero no a *Baby* que estaba agrandado en su cuerpo, y sale del cuerpo huyendo en una nave que más tarde es desintegrada con la ayuda de *Gokuh* y el sol.

EPISODIO 40: CHIKYUU BAKUHATSU! PICCOLO NO JUDAINA KETSUI.
(¡La Tierra estalla! La seria decisión de Piccolo.)

Por culpa de las bolas del dragón de la estrella negra, la Tierra vuelve a estar en peligro, y toda la población es trasladada al Nuevo Plant para socorrerla, la Tierra se destruye (y con ella *Piccolo*, que decide suicidarse para así acabar con estas bolas malignas).

EPISODIO 41: TENKAICHI BUDOUKAI- SATAN NO KOUKEISHA WA DARE?
(El Gran Torneo de las Artes Marciales. ¿Quién será el sucesor de Satán?)

Un pequeño paréntesis con un entretenido y cómico Torneo de las Artes Marciales en la que *Gokuh* patéticamente es desclasificado ante la indignación de *Vegeta*.

Guía de episodios

EPISODIO 42: SHINE GOKUH!! JIGOKU KARA YOMIGAERU KYOUTEKITACHI
(¡Muere Goku! Los enemigos resucitan en el infierno.)

El recién muerto *Dr. Mu* se alía en el infierno con el *Dr. Gero*, y pretenden fusionar al androide *A-17* del infierno, con el que hay en la Tierra. *Gokuh* va al infierno para solucionarlo.

EPISODIO 43: JIGOKU NO MASENSHI! CELL & FREEZA FUKKATSU
(¡Los luchadores del infierno! Cell y Freeza revividos.)

Todos los antiguos villanos vuelven, *Cell* y *Freeza* contra *Gokuh* en el infierno, y el resto en la Tierra. El plan perfecto del *Dr. Mu* y *Dr. Gero* está a punto de empezar.

EPISODIO 44: KYUUKYOKU JINZOUNINGEM! FUTARI NO 17 GO GATTAI.
(¡El androide definitivo! Los dos a-17 se unen.)

Ya ha nacido el *súper A-17*, fusión de los dos androides. Ningún saiyan puede derrotarle, *Gokuh* se encuentra a la espera de que *Picccolo* logre sacarle del infierno con la ayuda de *Dende*.

EPISODIO 45: ISOGE GOKUH!!! JIGOKU KARA DASSATSU DAISAKUSEN.
(¡Deprisa, Goku! Un plan para escapar del infierno.)

El *Dr. Gero* es destruido por el superandroide, ya que éste y el *Dr. Mu* le habían traicionado. *Gokuh* llega a tiempo para salvar a *Vegeta*, que luchaba hasta el final de sus fuerzas.

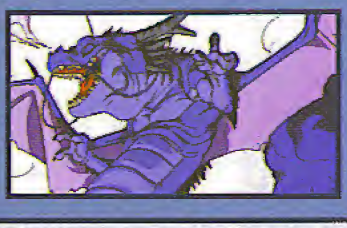
EPISODIO 46: GEKITO!! SUPER SAIYAJIN VS SUPER 17 GO
(¡Enfrentamiento! Supersaiyan nivel 4 versus Súper A-17)

El combate entre *Gokuh* y el *Súper A-17* es duro, éste tiene la característica de absorber energía mediante las palmas de las manos. Cosa que se lo pone difícil incluso en el nivel 4.

EPISODIO 47: DAIGYAKUTEN! GOKUH TO 18 GO NO NIDAN KOUGEKI SAKURETSU
(¡El gran cambio! El ataque explosión en dos tiempos de Goku y A-18.)

El superandroide destruye al *Dr. Mu* harto de sus órdenes. *Gokuh* logra vencerle gracias a la colaboración de *A-18*. Invocan a *Shenron* para volver todo a su normalidad, pero este dragón no aparece.

EPISODIO 48: KORE WA BIKKURI! SHEN LON GA TEKI NI?!
(¡Menuda sorpresa! ¿¡Shenron es el enemigo!?)

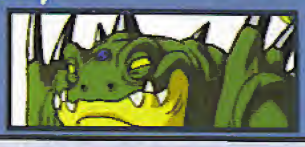


Las Dragon Ball se han resquebrajado por culpa de la energía negativa acumulada; y *Dark Shenron* ocupa el lugar de *Shenron*. Acto seguido los siete dragones malignos se esparcen por toda la Tierra.

EPISODIO 49: SAIKYO NO TEKI!? KYOUFU NO URAZAWA WO TSUKAU RYUU

(¿¡El enemigo más poderoso!? Los trucos de un dragón astuto.)

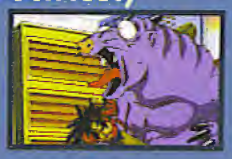
Un nuevo equipo formado por *Gokuh*, *Pan* y *Giru* parte en busca de los siete dragones. Vencen en su primer enfrentamiento con *Ryan Shinron*, el cual controlaba el agua.



EPISODIO 50: SAIYA POWER GYOKUSAI!? DENKIJUU UH SHINRON

(¿¡El poder saiyan será derrotado!? Uu Shenron, el guerrero eléctrico.)

Esta vez se enfrentan con *Uh Shinron*, un dragón que controla la electricidad mediante una masa viscosa. Finalmente es vencido, gracias al cortocircuito provocado por la lluvia, y así, recuperan otra bola mágica.



EPISODIO 51: RYUH SHINRON! DAI TATSUMAKI KOUGEKI NO JAKUTEN WO SAGASE

(¡Ryu Shenron! El punto débil del ataque del Gran Tornado.)

Aparece la princesa *Odo*, que no es más que una forma adoptada por otro dragón maligno *Ryu Shinron* (el cual controla el viento), creando así tornados para defenderse. Finalmente es vencido, ya que una gaviota muestra su punto débil.

EPISODIO 52: PAN ABUNDE! CHI SHIN-LON NOTTOTE OKI

(¡Cuidado, Pan! Poseídos por Chii Shenron.)

El nuevo dragón maligno que aparece es *Chih Shinron*, que emerge de la Tierra, donde no para de provocar terremotos. Nuestros saiyans no pueden con él, y ante un descuido de *Pan*, ésta es absorbida por el malvado ser.

EPISODIO 53: PAN GA SHOUMETSU!? NAMIDA NO 10 BAI KAME HAME HA

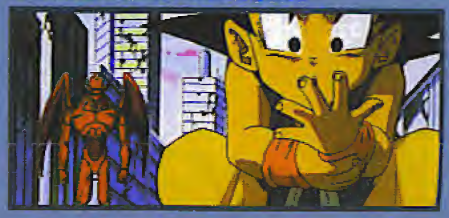
(¿¡Pan muere!? Lágrimas y el kamehameha x10.)

Nuestro saiyan en nivel 4 de poder logra vencer a *Chih Shinron* y así salvar a su querida nieta y recuperar una nueva bola de dragón.

EPISODIO 54: SESSHI ROKUSEN DO NO POWER! TAIYOU NO SENSHI

(¡Poder a 6.000 grados! El guerrero del sol.)

Un nuevo dragón maligno aparece, *Suh Shinron*, que posee el poder del fuego, ya que obtiene su energía directamente del sol. *Gokuh* lo tiene muy crudo para vencerle. Mientras tanto, otro dragón, hermano del anterior, ataca a *Pan* y *Giru*.

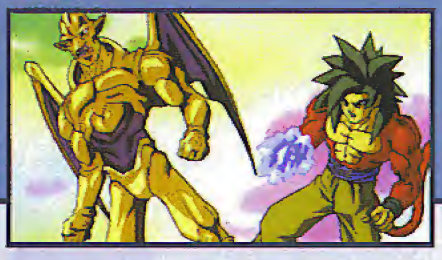


Guía de episodios

EPISODIO 55: BULMA UGOKU! VEGETA KAIZOU KEIKAKU

(¡Bulma a la carga! El plan para transformar a Vegeta.)

Está a punto de empezar un gran combate entre *Suh Shinron* y *Gokuh* en nivel 4. Mientras tanto, en Capsule Corp., *Bulma* estudia la forma de transformar artificialmente a *Vegeta* en 4 nivel, y así unirse a la batalla.



EPISODIO 56: TAIYOU NO TSUGI WA KOKUKAN! HONOU TO KOURI NO KYOUDAI RYUU

(¡Después del sol, el hielo! Los hermanos dragones del fuego y el hielo.)

El combate entre *Gokuh* y *Suh Shinron* es interrumpido por el hermano mayor de éste, *San Shinron*, que anteriormente robó las bolas de dragón a *Pan*. *Gokuh* se ve obligado a luchar con *San Shinron* que es bastante menos honorable que su hermano.

EPISODIO 57: TSUYOSA ATTOO TEKI!! JAAKU RYUU O SHIRAI SURU RYUU

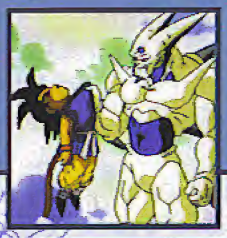
(¡Un enemigo extraordinariamente poderoso! El malvado dragón líder.)

Gokuh consigue derrotar a *San Shiron*, pero éste, antes de morir, logra herirle en los ojos. Aparece *Ih Shinron* y *Suh Shinron* muere al interceptar un rayo de energía que iba directo hacia *Gokuh*. El combate entre nuestro saiyan y el último dragón empieza.

EPISODIO 58: HANGEKI KAISHI! SUPER SAIYAJIN 4 WO KOERO

(¡Devolver el contraataque! Más allá del supersaiyan de nivel 4.)

Aparecen todos los compañeros de *Gokuh*, los saiyans se reúnen para traspasar su energía a *Gokuh*, mientras, *Oob* intenta parar los pies a *Ih Shinron*. *Gokuh*, recargado, ataca al dragón, mientras éste parece haber muerto, absorbe todas las bolas de dragón.



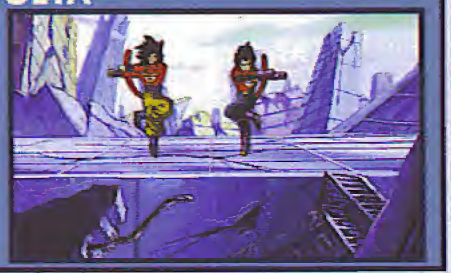
EPISODIO 59: TEKI KA? MIKATA KA?... OZHARU VEGETA O ABARE

(¿Amigo? ¿Enemigo? El ohzaru Vegeta desencadenado.)

Durante el combate entre *Ih Shiron* y *Son Gokuh*, aparece *Vegeta*, que con la ayuda de una máquina de *Bulma* logra convertirse en supersaiyan de nivel 4, y así, ponerse de compañero de batalla de *Gokuh*.

EPISODIO 60: FUSION! KYUUKYOKU NO SUPER GOGETA

(¡Fusión! El guerrero definitivo: Gogeta.)



Los dos guerrero en cuarto nivel, *Son Gokuh y Vegeta*, se fusionan, creando así el gran guerrero *Gogeta*. Que tiene un nivel de energía descomunal frente al dragón maligno *Ih Shinron*.

EPISODIO 61: ZETTI KATSU ZO! SUUSHINCHU O KUTA GOKUH

(¡Ganaré! Goku se traga la dragón ball de 4 estrellas.)

Son Gokuh y Vegeta se desfusionan, ya que la fusión dura unos 5 minutos porque tiene que soportar una descomunal energía. *Gokuh* revierte a su estado normal y no tiene más energía para saiyan en nivel 4. *Gokuh* se traga la única bola de dragón que no había conseguido tragarse el dragón.

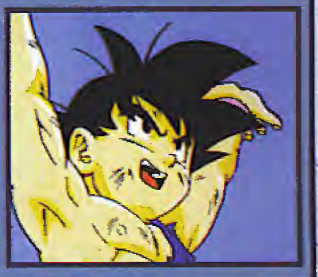
EPISODIO 62: GOKUH O SUKUE!! SAIGO NO MIKATA TOJO

(¡Al rescate! El ayudante definitivo de Goku.)

Suh Shinron vuelve a escena, pero al final muere al ser usado por *Ih Shinron* de cuerpo para protegerse. *Vegeta* no puede aguantar más el estado en nivel 4 de supersaiyan.

EPISODIO 63: GOKUH O SUKUE!! SAIGO NO MIKATA TOJO

(¡Victoria milagrosa! Gokuh pide la ayuda de la galaxia.)



Gokuh logra destruir a *Ih Shinron*, el último dragón maligno, con un inmenso *Genkidama* que concentra toda la energía del universo. Al final aparece el original *Sheron*.

EPISODIO 64: SABARA GOKUH... MATA AU HIMADE

(Adiós Goku... Hasta que volvamos a encontrarnos.)

Sheron pide a *Gokuh* que le acompañe, así que éste se despide y se va. Damos un salto en el tiempo de 100 años adelante... en un Torneo de las Artes Marciales, se ve una figura idéntica a nuestro *Gokuh*, el nieto de *Pan*, luchando contra otro pariente de *Vegeta*. Nuestro *Gokuh* se queda como guardián de las bolas mágicas, que tantos buenos momentos nos han dado.

Cronología DB

La historia paso a paso

Tras la aparición del Daizenshu 7 los aficionados a **Dragon Ball** pudimos leer por vez primera, y con alguna que otra incoherencia, una cronología oficial de los acontecimientos ocurridos en el Dragon World. Basada en la serie de animación, os presentamos en este Minami Especial, la susodicha cronología que aporta datos inéditos en torno a la saga de *Gokuh* y compañía.

HACE 100 MILLONES DE AÑOS APROXIMADAMENTE

- Por esta época, se tiene la primera noticia de la existencia de Kaioh Sei, el planeta de *Kaioh Sama* que posteriormente sería destruido por *Celi*.

HACE 75 MILLONES DE AÑOS APROXIMADAMENTE

- *Ro Kaioh Shin* (el *Kaioh Shin* de hace quince generaciones) es encerrado en la Espada Z.

HACE 5 MILLONES DE AÑOS APROXIMADAMENTE

- El mago *Bibidi* crea al *Majin Boo*. Después de esto, en una docena de años, el diabólico ser aniquila cientos de planetas. De los cinco *Kaioh Shin* que protegen el universo, el demonio *Boo* elimina a dos de ellos y absorbe a otros tantos. Tras esto, un incontrolado *Boo* es encerrado en una esfera por *Bibidi* y escondido en la Tierra. Sin embargo, el último *Kaioh Shin* elimina más tarde a *Bibidi*, quedando la peligrosa esfera enterrada y olvidada en nuestro planeta.

HACE 10.000 AÑOS APROXIMADAMENTE

Annin controla el *Hakkero* (los Ocho Fuegos Incandescentes) en Gokyosan (los Cinco Picos), separando nuestro mundo del Otro Mundo.

AÑO -4237 Los antepasados de *Garlick Jr.* se dirigen a la Tierra, ya que el planeta endemoniado se aproxima en su órbita de cinco mil años al punto más cercano al mundo de los humanos.

AÑO -739 La *Princesa Serpiente* (*Hebi Hime*) construye su palacio en el camino de la serpiente que conduce al planeta de *Kaioh Sama*.

AÑO -238 Planeta Vegeta: entre la primitiva raza de los saiyans empieza a aparecer una leyenda que habla sobre la futura aparición del supersaiyan.

AÑO CERO: Se da inicio al calendario oficial.

250 La fama de *Baba* la vidente empieza a crecer gracias a sus poderes.

261 *Enma Daioh* (el juez de los muertos) se dirige al planeta de *Kaioh Sama* por el camino de la serpiente. Durante la travesía, la *Princesa Serpiente* le invita a su palacio. Al mismo tiempo, se suceden los cambios climáticos en el planeta Namek. El hijo de *Katattsu* huye hacia la Tierra.

430 Nace *Kame Sennin* (alias *Mutenroshi*), uno de los futuros maestros de *Son Gokuh*.

431 El hijo de *Katattsu* se convierte en discípulo del Dios de la Tierra.

448 *Mutaito* empieza a entrenar a un *Kame Sennin* de 18 años de edad.

459 Nace *Tao Pai Pai*.

461 Los antepasados de *Garlick* vuelven a atacar la Tierra y son frenados por el antiguo Dios. El hijo de *Katattsu* se convierte en el nuevo Dios de la Tierra, tras dividirse en dos partes. De esta manera, "nacen" *Kamisama* (la parte buena) y *Piccolo Daimaoh* (la parte mala). Tras una temporada de terror y destrucción, *Mutaito* consigue encerrar a *Piccolo* gracias a la *Técnica Mafuba*. *Mutaito* muere acto seguido.

474 *Darbura* visita por vez primera la Tierra para comprobar si hay peligro con la esfera que encierra a *Boo*.

550 (Aproximadamente) Los saiyans descubren una nave espacial procedente del planeta Plant que había caído en su territorio.

553 *Kame Sennin* empieza a coleccionar revistas eróticas.

650 (Aproximadamente) *Kame Sennin* encuentra la bola de dragón de tres estrellas en el fondo del mar.

650 El siete de mayo se celebra el primer Torneo de Artes Marciales.

658 Nace *Son Gohan*. Más tarde se convertiría en abuelo adoptivo de *Gokuh*.

662 *Mr. Popo* se da a conocer a *Kamisama* y se pone a su servicio.

698 Nace *Toninjinka*.

715 Nace el gran *Rey Pilaf*.

720-730 (Aproximadamente) Los saiyans se unen con los guerreros del planeta Plant y se rebelan contra la raza de los tsufurs. Durante este periodo de conflictos, los saiyans aniquilan por completo (o casi) a los tsufurs. El científico tsufur conocido como *Raichi*, aparentemente muere luchando.
Finaliza la alianza con el planeta Plant. Los saiyans inician la reconstrucción de la civilización en el planeta Vegeta. Descubren la tecnología tsufur, con la que podrán viajar a otros planetas y utilizar artefactos como el scouter (que puede medir la Fuerza de Combate de los enemigos).

722 Nace el futuro miembro de la Red Ribbon Army: el general *Blue*.

730 *Tao Pai Pai* se convierte en asesino profesional.

731 (Aproximadamente) El pueblo saiyan se alía con el tirano *Freeza*, que les suministra naves espaciales de largo recorrido. Sin ningún límite de movimientos, los saiyans empiezan la conquista de planetas que luego venderán a *Freeza*. El Rey *Vegeta* (padre del futuro supersaiyan *Vegeta*) accede al trono.

732 Nacimiento del Príncipe *Vegeta*.

733 Nacen *Bulma*, *Yamcha* y *Ten Shin Han*. (8 de Mayo) Es elegido el Rey de la Tierra.

734 *Freeza* empieza a temer el poder de los saiyans y aumenta su desconfianza hacia ellos. Al mismo tiempo, en el planeta Vegeta, los saiyans empiezan recelar de su "socio" *Freeza*.

736 Nacimiento de *Klylin*.

737 Nacimiento de *Kakarotto* (*Son Gokuh*). Los saiyans invaden los planetas Karnage y Milt. El Rey *Vegeta* se enfrenta a *Freeza*. *Gokuh* parte del planeta Vegeta camino de la Tierra. El padre de *Gokuh*, *Barduck*, es asesinado por *Freeza*. *Freeza* destruye el planeta Vegeta y a sus habitantes. Nace *Chichi*. La madre de *Chichi* muere.
(Entre junio y agosto) El viejo *Son Gohan* encuentra a *Kakarotto* y decide llamarle *Son Gokuh*.

738 *Gokuh* se golpea la cabeza y olvida la misión para la cual había sido condicionado por los saiyans: la aniquilación de la raza humana y el control del planeta Tierra para su posterior venta.

739 El *Flipan Yama* de *Gyumaoh* se incendia mientras realizaba un picnic con su hija.

740 Nacimiento de *Woolong*. *Klylin* entra a estudiar artes marciales en el templo de *Oorin*.

747 *Gokuh* mira la Luna y se convierte en un simio gigantesco (el efecto ohzaru) y mata a su abuelo adoptivo. *Yamcha* y *Pooal* se conocen.

748 Muere el Fénix de *Kame Sennin* por culpa de una indigestión. *Umigame*, la tortuga compañera de *Kame Sennin*, se pierde.

749 (Principios de abril) En la capital del oeste, *Bulma* deja de asistir a clase. *Bulma* encuentra en el desván de su casa la dragon ball de dos estrellas.
(22 de agosto) *Bulma* encuentra en un valle la dragon ball de cinco estrellas.
(1 de septiembre) *Gokuh* y *Bulma* se conocen. *Bulma* encuentra la dragon ball de cuatro estrellas y aclara a *Gokuh* que la bola no es su abuelo.
(2 de septiembre) *Gokuh* y *Bulma* conocen a *Kame Sennin* y encuentran la dragon ball de tres estrellas.
(5 de septiembre) *Gokuh* descubre el engaño de *Woolong* y recibe la dragon ball de seis estrellas de la abuela *Paozu*.
(6 de septiembre) *Gokuh* y *Yamcha* se conocen.
(9 de septiembre) *Gokuh* y *Yamcha* se enfrentan. *Kame Sennin* apaga el incendio de Flipan Yama con su *Kame Hame Ha*. *Bulma* recibe la dragon ball de siete estrellas de *Gyumaoh*. *Gokuh* derrota a la banda de terroristas de *Toninjika*. *Toninjika* y sus esbirros son enviados a la Luna. *Pilaf* roba las 6 bolas conseguidas. *Shenron* es convocado. *Gokuh* mira la Luna y se convierte en Ohzaru, acabando con los planes de *Pilaf*.
(10 de septiembre) *Gokuh* y *Klylin* se ponen a las órdenes de *Kame Sennin*. *Gokuh* y *Klylin* encuentran a *Lunch*.
(11 de septiembre) *Kame Sennin*, *Klilyn* y *Lunch* padecen una indigestión.
(14 de septiembre) *Gokuh* y *Klylin* se levantan a la 4:30 a.m. ansiosos de comenzar el entrenamiento. Después de ocho horas, ya saben lo que es un entrenamiento.
(2 de octubre) *Yamcha* y *Pooal* comienzan a estudiar en el instituto de la Ciudad del Oeste.

750 (6 de abril) *Gokuh* y *Klylin* realizan su entrenamiento con un nuevo caparazón de tortuga de 40 kg.
(18 de abril) Red Ribbon Army empieza la búsqueda de las dragon ball.
(6 de mayo) *Gokuh* y compañía salen de la Kame House camino del Torneo de Artes Marciales.
(7 de mayo) Comienza el 21° Torneo de Artes Marciales. *Jackie Chun* lanza un *Kame Hame Ha* a la Luna y la destruye. *Toninjika* y sus esbirros mueren en el acto. *Jackie Chun* se proclama vencedor del torneo y *Gokuh* queda finalista. *Gokuh*, *Pilaf* y la Red Ribbon se disputan la dragon ball de seis estrellas.
(8 de mayo) *Gokuh* derrota a los ocupantes de la Muscle Tower cerca de una aldea del norte.

Cronología DB La historia paso a paso

(9 de mayo) *Gokuh* pide el dragon radar a *Bulma*. El general *Blue* es lanzado fuera de la Penguin village por *Arale*. El General *Blue* es asesinado por *Tao Pai Pai*. *Tao Pai Pai* derrota a *Gokuh* y asesina a *Bora*. *Gokuh* decide subir a la torre de *Karin*.
(10 de mayo) *Gokuh* alcanza la cima de la torre de *Karin*. *Gokuh* conoce a *Karin Sama* y comienza su entrenamiento.
(12 de mayo) *Gokuh* consigue atrapar a *Karin*. *Gokuh*, mucho más poderoso, derrota a *Tao Pai Pai* y acaba con la Red Ribbon Army. *Gokuh* viaja al palacio de la bruja *Baba* y se reencuentra con su abuelo, el fallecido *Son Gohan*. *Shenron* es invocado y revive a *Bora*.

753 (7 de mayo) Comienza el 23° torneo de artes marciales. *Ten Shin Han* es el campeón y *Gokuh* es finalista. Se constata el regreso de *Piccolo Daimaoh*, liberado por *Pilaf*.
(8 de mayo) *Gokuh* es derrotado por *Piccolo*. *Piccolo* rejuvenece y derroca al rey de la tierra, *Kokuoh*, y toma el control del King Castle.
(9 de mayo) Un *Gokuh* recuperado derrota a *Piccolo*. Nace *Ma Junior* (el futuro *Piccolo*). *Gokuh* sube al palacio de Dios y recibe su entrenamiento durante tres años.

756 (7 de mayo) Comienza el 23° Torneo de Artes Marciales. Un *Gokuh* de 18 años, contrae matrimonio con *Chichi*. *Gokuh* se alza campeón del torneo y *Ma Junior* es finalista.
(8 de mayo) *Gokuh* y *Chichi* apagan el fuego del Flipan Yama.

757 (mayo) Nacimiento de *Son Gohan*.

Entre **759** y **760** *Gokuh* es entrevistado por el semanario Shonen Jump.

761 Primera alianza entre *Gokuh* y *Piccolo*. Aparece *Garlick Jr.* y es derrotado.
(12 de octubre) *Raditz* llega a la tierra. Segunda alianza de *Gokuh* y *Piccolo*. Se descubre el potencial de *Gohan*. *Gokuh* muere tras derrotar a *Raditz*, que también cae muerto en el combate. *Vegeta* y *Nappa* inician su viaje hacia la Tierra. *Gohan* empieza a realizar el entrenamiento de *Piccolo*.

762 (marzo) *Klylin*, *Yamcha*, *Ten Shin Han*, *Chaoz* y *Yashirobe* comienzan su entrenamiento a las órdenes de Dios. *Gokuh* alcanza el final de la serpiente, donde se encuentra el planeta de *Kaioh*. *Gokuh* comienza a entrenar a las órdenes de *Kaioh Sama*.
(9 de mayo) *Gokuh* atrapa al mono *Bubbles*.
(23 de mayo) *Gokuh* consigue golpear con el martillo a la luciérnaga *Gregory*.
(2 de noviembre) *Gokuh* finaliza el entrenamiento junto a *Kaioh* y revive.
(3 de noviembre) *Vegeta* y *Nappa* llegan a la Tierra. *Piccolo*, *Ten Shin Han*, *Chaoz* y *Yamcha* mueren. *Gokuh*, *Klylin*, *Gohan* y *Yashirobe* derrotan *Vegeta* y *Nappa*. Un microscópico robot espía capta células de *Gokuh* y compañía, para la posterior construcción del bioandroide *Cell*.
(4 de noviembre) *Gokuh* y sus amigos comienzan su recuperación en la Ciudad del Oeste.
(7 de noviembre) *Gohan* y *Klylin* son dados de alta.
(9 de noviembre) La nave namek de *Kamisama* es descubierta en Yunzabito.
(14 de noviembre) El trabajo de traducción del idioma Namek concluye. *Bulma*, *Klylin* y *Gohan* parten hacia el planeta Namek.
(21 de noviembre) *Vegeta* llega a la estación Planeta Freeza nº 79.
(13 de diciembre) Las heridas de *Vegeta* son curadas. Inmediatamente parte hacia Namek.
(18 de diciembre) *Bulma* y compañía, *Vegeta* y *Kiwi* llegan a Namek. *Gokuh* parte hacia Namek. *Dende* guía a *Klylin* hasta la casa de *Saichoro*. *Piccolo*, *Ten Shin Han*, *Chaoz* y *Yamcha* empiezan a entrenar con *Kaioh Sama*. La nave de *Gokuh* es atrapada por la gravedad del planeta Alpha H Zeta, pudiendo escapar tras lanzar un *Kame Hame Ha*.
(19 de diciembre) Por órdenes de *Freeza*, el equipo especial de *Ginew* deja su misión en el planeta Yardrat para dirigirse a Namek.
(20 de diciembre) *Zarbon* y *Vegeta* se enfrentan dos veces, ganando finalmente al Príncipe de los saiyans. *Klylin* lleva a *Gohan* a encontrarse con *Saichoro*.
(23 de diciembre) Finaliza el entrenamiento de *Gokuh* en el interior de la nave.
(24 de diciembre) *Gokuh* aterriza en Namek. El equipo especial de *Ginew* es aniquilado. *Piccolo* vuelve a la vida. Muere *Vegeta* (el orgullo de los saiyans será vengado). *Klylin* es asesinado por *Freeza*. *Gokuh* se convierte en el supersaiyan de la leyenda y acaba con *Freeza*. El planeta Namek explota.

763 (3 de mayo) *Klylin* y *Yamcha* resucitan.
(10 de septiembre) Reviven *Ten Shin Han* y *Chaoz*. Los nameks supervivientes en la Tierra se trasladan a vivir al planeta Nuevo Namek.
(octubre) El planeta endemoniado, que cada 5000 años se acerca a la Tierra, da fuerzas a *Garlick Jr.* que intenta asaltar el templo de Dios.
(Antes de finalizar el año) La máquina del tiempo en la que viaja *Cell* llega a nuestra corriente temporal y se traslada a este momento. La costosa reconstrucción de *Freeza* concluye.

764 (agosto) *Trunks* derrota a *Freeza* y a su padre, *King Cold*. *Gokuh* regresa a la Tierra.
(Antes de finalizar el año) *Vegeta* empieza el entrenamiento para alcanzar el nivel de supersaiyan. En este período empieza a ganarse el afecto de *Bulma*. *Gokuh* y *Piccolo* ingresan en una autoescuela para conseguir el permiso de aircar.

ENTRE LOS AÑOS 764 Y 767
Coola llega a la Tierra y es derrotado por *Gokuh*. *Coola*

contraataca e invade Nuevo Namek, sólo para ser destruido por *Gokuh* y *Vegeta*.

766 Nace el primer hijo de *Bulma* y *Vegeta*: *Trunks*.

767 (7 de mayo) Se celebra el 24 Torneo de Artes Marciales. *Mr. Satan* se proclama vencedor tras derrotar a *Spopobich*. Una jovencita llamada *Videl*, hija de *Mr. Satan*, gana el Torneo Junior.
(Entre el 8 y el 11 de mayo) Aparecen los *Androides 19 y 20*. *Gokuh* cae enfermo. *Vegeta* derrota al *androide número 20* presentándose como un nuevo supersaiyan. Vuelve *Trunks* del futuro y hacen su aparición los números *16*, *17* y *18*. *Trunks* y *Klylin* destruyen el laboratorio del *Dr. Gero*. Descubrimiento de la máquina del tiempo de *Cell*.
(12 de mayo) Aparece *Cell*. *Piccolo* y *Kamisama* se fusionan. *Gokuh* se recupera de su enfermedad.
(16 de mayo) *Cell* absorbe al *A-17* y da un nuevo paso hacia la perfección. *Vegeta* derrota a *Cell* pero deja que absorba a la pobre *A-18*. *Cell* alcanza la perfección absoluta y apaliza al burro de *Vegeta*. *Gokuh* y *Gohan* entran en la Sala del Espíritu del Tiempo.
(17 de mayo) El bioandroide perfecto anuncia el Cell Game. *Gokuh* y *Gohan* salen de la Sala del Espíritu del Tiempo. Es el turno de *Vegeta* para entrar en la Sala.
(19 de mayo) *Gokuh* y su familia pasan un día en High King. Hacia el atardecer, el ejercito del rey es destruido por *Cell*. *Dende* se convierte en el nuevo Dios de la Tierra. Después de *Vegeta*, *Trunks* es el siguiente en entrar en la Sala del Espíritu del Tiempo.
(20 de mayo) *Trunks* sale de la Sala.
(26 de mayo) Al mediodía se da inicio al Cell Game. *Gohan* alcanza el nivel 2 de supersaiyan. *Gokuh* teletransporta a *Cell* al planeta de *Kaioh Sama*. Kaioh sei es destruido y *Gokuh*, *Kaioh Sama*, *Gregory* y *Bubbles* mueren en la explosión. *Cell* se autoregenera, vuelve a la Tierra y mata a *Trunks*. *Gohan* destruye a *Cell*.
(27 de mayo) Se revive a *Trunks*. Se celebra el funeral de *Gokuh* y el *Trunks* del futuro vuelve a su línea temporal.
(junio) En el otro mundo, *Gokuh* llega al nuevo planeta de *Kaioh Sama*. El *Kaioh* del norte organiza para los muertos el primer Torneo de Artes Marciales del Otro Mundo. *Gokuh* y *Pike-Han* disputan la final venciendo el primero de ellos. El pequeño *Trunks* de nuestra línea temporal comienza a caminar.

768 Nacimiento de *Son Goten*.

770 *Klylin* y *A-18* contraen matrimonio.

771 Nace *Marron*, hija de *A-18* y *Klylin*.

773 *Kaioh Shin* y *Kibito* descubren el paradero de la esfera en la que está encerrado *Majin Boo*.

774 (28 de marzo) *Son Gohan* ingresa en la Orange Star High School.

(7 de abril) Un misterioso guerrero combate el crimen en Satan City. *Videl* sospecha de *Gohan*. Éste último pide ayuda a *Bulma* para ocultar su identidad, y en 5 horas y 12 minutos la madre de *Trunks* construye un reloj que le permite cambiar de aspecto y convertirse en *Great Saiyaman*. *Great Saiyaman* comienza a combatir el crimen en las calles.
(8 de abril) A pesar de todo, *Videl* descubre la verdadera identidad de *Great Saiyaman*.
(9 de abril) *Videl* pide a *Gohan* que le enseñe a volar. El *Kaioh* del sur visita a *Gokuh* mientras se entrena.
(10 de abril) *Vegeta* y el pequeño *Trunks* comienzan su entrenamiento. El pequeño *Trunks* revela que puede convertirse en supersaiyan.
(20 de abril) *Videl* controla la técnica de volar.
(7 de Mayo) Comienza el 25º Torneo de Artes Marciales. *Gokuh* regresa del Otro Mundo, pero con la condición de estar en la Tierra un solo día. *Majin Boo* es liberado. *Vegeta* muere en un intento de eliminar a *Boo*. *Majin Boo* dirigido por *Babidi* comienza su ola de asesinatos. *Gokuh* alcanza el nivel 3 de supersaiyan y se enfrenta a *Boo*. *Gokuh* regresa al otro mundo. *Ro Kaioh Shin* es liberado de la Espada-Z. El poder de *Gohan* se ve incrementado por *Ro Kaioh Shin*.
(8 de mayo) El poder de *Boo* acaba con la humanidad Al completo. *Piccolo*, *Gotenks* y *Gohan* se enfrentan a *Boo*. *Ro Kaioh Shin* sacrifica su vida, *Gokuh* revive. *Vegeta* regresa del otro mundo por un solo día. *Boo* destruye el planeta Tierra. El poder de *Polunga* reconstruye la Tierra y devuelve a la vida a todos sus habitantes. *Vegeta* y *Ro Kaioh Shin* reviven. La humanidad al completo ayuda a *Gokuh* a crear un *Cho Genkidama* con el suficiente poder para destruir a *Boo*. Finalmente, la inteligencia de *Vegeta* y el poder de *Gokuh* eliminan la amenaza de *Boo*.
(7 de septiembre) El poder de *Shenron* hace olvidar a la gente de la Tierra lo sucedido con la parte "buena" de *Boo*, ahora conocido como *Mr. Boo*.

778 (7 de mayo) Comienza el 26º Torneo de Artes Marciales. El campeón es *Mr. Satan*. El subcampeón es *Mr. Boo*.

779 Nacimiento de *Pan*, hija de *Videl* y *Son Gohan*.

780 Nacimiento de *Bra*, hija de *Bulma* y *Vegeta*

781 (7 de mayo) Comienza el 27º Torneo de Artes Marciales. El campeón es *Mr. Satan*. El subcampeón es *Mr. Boo*.

784 (7 de mayo) Comienza el 28º Torneo de Artes Marciales. *Gokuh* y *Oob* abandonan el Torneo. *Pan* derrota a *Son Goten* en el Torneo.

794 Finaliza el entrenamiento de *Oob*. *Pilaf* asalta el palacio de Dios en busca de las dragon ball. *Son Gokuh* revierte a su estado de niño. *Gokuh*, *Pan* y *Trunks* inician su gran viaje por el espacio.

Cronología DB GT

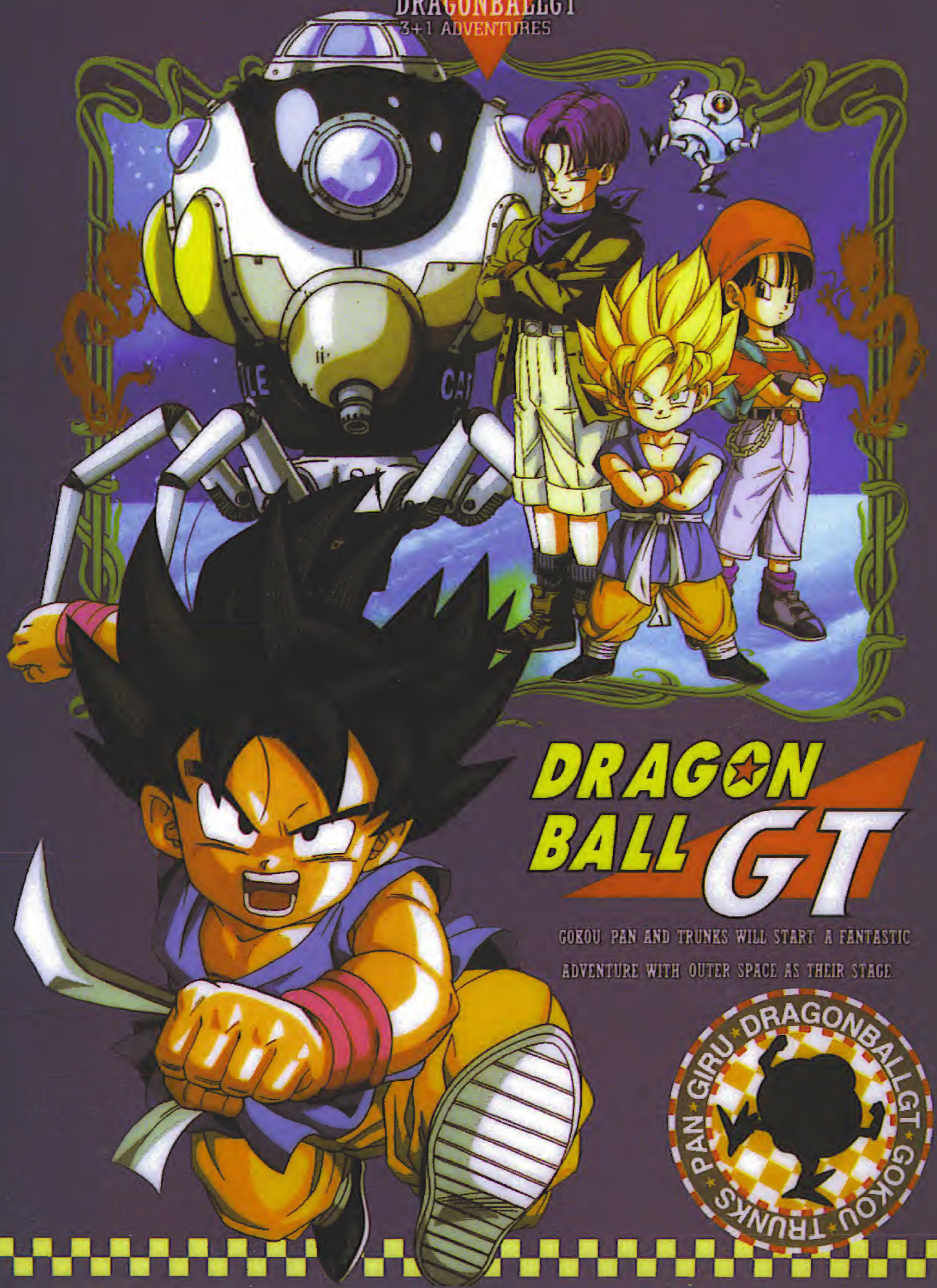
La historia continúa

238. Aparición del anterior supersaiyan (el de la leyenda).
720-730. Guerra entre los tsufurs y los saiyans. El rey de los tsufurs lanza al espacio un materia celular inventada por el.
731. Saiyans se ponen a las órdenes de *Freeza* como mercenarios.
732. Nacimiento del príncipe *Vegeta*.
735. *Baby* viaja por el espacio, sólo deseando una cosa, la venganza contra los saiyans.
737. Nacimiento de *Kakarot*. *Freza* destruye el planeta Vegeta.
740. *Baby* crea al *Dr. Mu*.
766. *Trunks* nace
767. *Goten* nace
768. *Dolltaky* se convierte en siervo del *Dr. Mu*
779. Nace *Pan*
780. Nace *Bra*
789. *Pilaf* convoca por equivocación al *Dark Shenron* y convierte a *Gokuh* en niño (físicamente).
789 (Enero). *Goku, Pan* y *Trunks* se lanzan al espacio para buscar las Dragon Ball.
Llegan al planeta Imegga donde encuentran a *Giru* y a la primera Dragon Ball.
Gokuh lucha contra *Redic* y *Don Kear*.
789 (Marzo). Llegan a Moonmars, y consiguen la 2ª bola.
Planeta Kelbo, lucha contra *Zuhzamer* y les es robada la bola que habían encontrado.
Llegan al planeta Loud, donde se enfrentan a *Muchy*.
El monstruo legendario *Loud* es derrotado gracias a las fuerzas combinadas de todos.
Encuentran otra bola en un planeta desértico
Rilld mata a *Dolltaky*.
789 (Agosto-Noviembre). Llegan al planeta M2 donde *Giru* se destapa como traidor.
Gokuh vs *Mega canon sigma*.
Rilld se fusiona con *Mega canon sigma* y derrota a *Gokuh* y *Trunks*.
Primera aparición de *Baby*.
Los tres protagonistas destruyen a *Baby* (o al menos es lo que ellos creen).
Baby se recupera dentro del *Dr. Miyu* y lo mata.
Baby posee a *Trunks* y ataca al resto en el planeta Pital.
Trunks consigue expulsar a *Baby*, éste viaja a la Tierra.
Siguen en su búsqueda y reúnen las siete Dark dragon ball.
789 (Diciembre). *Vegeta* por fin decide cambiarse de look y tener un estilo más chulo (ya era hora).
Baby llega a la Tierra y empieza su posesión masiva de los habitantes de la Tierra.
Baby lucha contra *Goten*.
Goten vs *Gohan*.
Baby construye un nuevo planeta Plant gracias a los poderes de las DDB. Empieza el peregrinaje masivo de los habitantes de la Tierra hacia Plant.
790 (Enero). *Goku* pierde frente a *Vegeta-Baby*.
Pan comienza a dar a la gente un antídoto.
Gokuh se transforma por primera vez en supersaiyan 4.
Gokuh vence a *Baby*.
Todos los habitantes de la Tierra se trasladan a un nuevo planeta, puesto que la Tierra será destruida. *Picolo* se queda en la Tierra.
Se realiza el 29º Tenkaichi budoukai.
790 (Junio). El *Dr. Mu* y el *Dr. Gero* se alían para acabar con *Gokuh*.
Se abre un agujero entre los dos mundos para que los dos *A-17* se fusionen, y así enviar a la Tierra a todos los enemigos de *Gokuh*.
Aparición del *Hell fighter A-17* en la tierra.
Klylin muere (otra vez) por manos del *A-17* de la Tierra.
Los dos *A-17* se fusionan y pasan a ser el Súper A-17.
Gokuh derrota al *Súper A-17*.
Se descubre que las DB están rotas.
Aparecen los dragones malignos.
Lucha contra *Ryan Shinron*.
Lucha contra *Ushinron*.
Derrotan al tercer dragón *Ruyshinron*.
Gokuh acaba con *Chishinron*.
Gokuh con la inestimable ayuda de *Ii shinron* consigue derrotar a los dragones gemelos, *San shinron* y *Su shinron*.
Lucha contra el último dragón.
Gokuh y Vegeta se fusionan otra vez, pero en supersaiyan 4.
Por primera vez el *Gojita* o *Vegito* saiyan 4.
Iishinron es derrotado con el *Superultragenkidama*.
Gokuh se despide definitivamente de sus amigos y desaparece junto con las DB.
800-850. Durante estos años tristes *Gohan, Bulma, Vegeta, Klylin*... todos, van muriendo uno a uno a causa de su vejez.
880. Nacen *Gokuh Jr.* y *Vegeta Jr.*
Gokuh Jr conoce por primera vez lo que son las dragon ball.
889. Transcurre la primera aventura de *Gokuh Jr.*
Gokuh Jr. invoca al dragón *Shenron*, después de decenas de años sin que nadie lo hiciera.
Gokuh Jr. y *Vegeta Jr.* se enfrentan en la final del torneo de las artes marciales.

GOKOU/TRUNKS/PAN/GIRU

DRAGONBALLGT

3+1 ADVENTURES



DRAGON BALL GT

GOKOU, PAN AND TRUNKS WILL START A FANTASTIC ADVENTURE WITH OUTER SPACE AS THEIR STAGE.

INSTRUCCIONES DEL CD

REQUERIMIENTOS

Windows 95 o superior
8 Mb de memoria RAM (16 Mb recomendado)
Unidad de CD-ROM
Tarjeta gráfica con resolución mínima 640x480 a 256 colores. Se recomienda 800X600 con más de 256 colores.
Se recomienda tarjeta de sonido.

Para utilizar los protectores de pantalla, iconos y pantallas de inicio se incluyen programas que facilitan las tareas de instalación, pero es recomendable que revise el manual de Windows en lo referente a estos temas.

CÓMO EJECUTAR MINAMI

El programa de Minami aparecerá automáticamente al introducir el CD-ROM en el lector. En caso de no tener habilitada esta función en Windows o para hacer una instalación manual debe usar la opción Ejecutar del Menú de Inicio y a continuación escribir D:\MINAMI.EXE (donde D es la letra de su unidad de CD-ROM)

CÓMO USAR MINAMI

El CD-ROM de Minami está organizado por secciones. Para cada sección hay un botón a la derecha de la pantalla , y una lista con elementos disponibles a la izquierda. Pulsando en el botón de la sección cambiamos a una nueva. Moviéndose por la lista de elementos se realiza la selección. Una vez escogido el elemento que queremos ejecutar, hay que pulsar el botón de ejecutar (flecha) o hacer un doble "click" con el ratón.

Las secciones del CD-ROM de Minami son las siguientes:

Música
Canciones y melodías de vuestras series favoritas. Muchos de estos archivos usan el formato MP3. Para utilizar este formato, es necesario instalar programas adicionales en el ordenador. Los programas los podrás encontrar en la sección Varios del CD.

Vídeo
Fragmentos de vídeo en formato digital. Para algunos vídeos es necesario instalar programas disponibles en la sección de Varios

Imágenes
La lista de esta sección muestra las diferentes colecciones de imágenes disponibles en el CD-ROM. Escogiendo una de ellas, aparecerá la pantalla de visualización de imágenes. Las flechas del panel de control permiten cambiar la imagen y el botón en forma de cruz permite volver a la pantalla de selección. Pulsando en el contador que indica la imagen actual, podemos introducir el número de la imagen a la que queremos ir.
Si la imagen es más pequeña que la pantalla, pulsando con el botón izquierdo del ratón, la imagen se adaptará a la pantalla. Si es más grande podremos movernos por la misma arrastrando el ratón.
Si pulsamos el botón derecho del ratón, aparecerá un menú que permite ajustar diversas opciones de visualización, guardar la imagen, mostrar las imágenes automáticamente y escuchar la música incluida en el CD mientras visualizamos las imágenes.
Es posible usar las teclas de cursor o la barra espaciadora para cambiar de imagen.

Varios
En esta sección incluiremos, entre otros, aplicaciones necesarias para ejecutar otras secciones del CD y también otras relacionadas con el mundo de Minami.
Hay algunos programas de esta sección imprescindibles para ejecutar los vídeos y canciones de otras secciones de Minami. Es recomendable instalar Media Player y los drivers adecuados para no tener problemas con los sonidos y vídeo.

MULTIMEDIA

Para poder utilizar los archivos de vídeo y sonido de Minami hay que instalar programas adicionales en el ordenador.

Formato Mp3:
El formato MP3 permite reproducir archivos de sonido con una gran calidad. Para poder reproducir estos archivos es necesario instalar Media Player o WinAmp, incluidos en el correspondiente apartado del CD.

Archivos de vídeo:
Existen multitud de formatos de vídeo. Para poder visualizarlos correctamente se recomienda instalar Media Player, Indeo 5 y QuickTime (incluidos en el CD). Para los de música se recomienda instalar el programa WinAmp incluido en el CD.

Para cualquier consulta técnica escribir una carta a la dirección de la revista o mandar un e-mail a:
minami@aresinf.com

NOTA IMPORTANTE
Por favor, antes de devolver algún CD supuestamente estropeado, leed atentamente estas instrucciones y, llegado el caso, comprobad que en otro ordenador tampoco funciona.

CONTINUARÀ

VIA LAYETANA 29, 08003 BARCELONA TELF. 93 310 43 52 FAX 93 310 45 21
E-MAIL · enric@continuara.jazztel.es

TENEMOS SERVICIO DE
VENTA POR CORREO
SOLICITA NUESTRO CATÁLOGO

CADA MES TODAS LAS
NOVEDADES
NACIONALES Y DE
JAPÓN

- ARTBOOKS
- MANGAS
- REVISTAS DE ANIME
- REVISTAS DE COMIC
- REVISTAS DE J-POP
- CD'S Y CD SINGLES
- TRADING CARDS
- MERCHANDISING...

CONTENIDO DEL CD

¡¡NUNCA NADIE TE HABÍA DADO TANTO!!

UN CD CON LA MEJOR RECOPILACIÓN DE MATERIAL DE DRAGON BALL GT

LOS MEJORES VÍDEOS
LA MEJOR MÚSICA
UNA EXTENSA COLECCIÓN DE IMÁGENES
¡¡Y MUCHO MÁS!!